

GAZETA



# Jaworska®

Tygodnik • Nr 14 (255) • Rok 6 • Czwartek, 6.04.1995 r. • 60 gr/6000 zł

**Będzie  
jaśniej!**

str. 2

**Rozbójnik  
z Prochowic**

str. 3

**Niewypały  
w  
Myślinowie**

str. 9

**Zdrowi  
na umyśle?**

str. 10

**Ostatni  
dzwonek**

str. 11

## Czym winni zająć się radni?

Usytuowanie Jawora otoczonego dużymi wsiami, walory turystyczne okolic, obecność trzech w miarę dużych zakładów przemysłowych - w sposób jednoznaczny określają kierunki dalszego rozwoju naszego miasta.

O zamieszkalności mieszkańców i rozkwicie miasta decyduje przede wszystkim stały dopływ dużej ilości gotówki z zewnątrz oraz zapewnienie zatrudnienia tym, którzy chcą zarabiać, wzbogacać się i płacić podatki. Jest rzeczą oczywistą, że w pierwszej kolejności winien nastąpić rozwój i modernizacja już istniejących zakładów produkcyjnych i usługowych, ale o to muszą zadbać ich obecni właściciele.

Natomiast, by budowano w Jaworze nowe zakłady, zwłaszcza przetwórstwa rolno-spożywczego, owocowo-warzywnego i inne, powinny zatroszczyć się głównie władze miasta. Tworzenie tego typu zakładów warunkuje bliskość producentów rolnych.

Aby zachęcić do inwestowania i budowania nowych zakładów w Jaworze, władze miasta muszą, zarówno lokalnym inwestorom jak i z zewnątrz, zapewnić preferencyjne warunki. Choćby takie, jak: odpowiednie, dobrze usytuowane i tanie działki lub pomieszczenia, a nawet całe budynki; kilkuletnie ulgi podatkowe; pomoc w pozyskaniu tanich kredytów; uproszczenie procedur administracyjnych przy załatwianiu niezbędnych formalności itp. Odpowiednia reklama i nawiązanie kontaktów z

organizacjami zajmującymi się promocją takich przedsięwzięć lub z kontrahentami zagranicznymi pozwoli w krótkim czasie ściągnąć niezbędny kapitał. Dobrze byłoby powołać w tym celu pełnomocnika ds. rozwoju inicjatyw gospodarczych w naszym mieście lub zespół fachowców - kompetentnych i mogących określić, możliwe do wykorzystania w tych przedsięwzięciach osobiste kontakty na różnych szczeblach władzy. Także z biznesmenami, krajowymi i zagranicznymi.

Dalszym etapem (lub nawet równoległym) byłoby rozwijanie bazy hotelarsko-gastronomicznej. Między innymi, także z uwagi na walory turystyczne samego Jawora, jak i krajoznawcze okolicy.

Perspektywa budowy krytego basenu i kompleksu rekreacyjnego nie byłaby wówczas odległa. Oczywiście, przedtem należałoby zadbać o zapewnienie należytych warunków ekologicznych w mieście. Istniejące fundacje ochrony środowiska - krajowe i zagraniczne - są w stanie zapewnić tym przedsięwzięciom niezbędne środki w formie bezzwrotnych dotacji lub tanich kredytów, a także wykonawstwo.

Innymi słowy, zamiast prowadzić nikomu niepotrzebne spory na posiedzeniach Rady Miejskiej, należy podjąć działania, które mogą zaowocować wymiernymi efektami materialnymi, odbieranymi pozytywnie przez Jaworzan i mieszkańców okolicznych wsi.

Józef Maziarz



W miniony piątek 31 marca br. tuż po godz. 13, nieznanemu "dowcipniś" poinformował policję o podłożeniu bomby w nowej hali produkcyjnej jaworskiego Fawemu. Natychmiast postawiono na nogi specjalną grupę z oddziału prewencji KWP oraz grupę z Komendy Rejonowej Policji w Jaworze pod dowództwem z cy komendanta pkm. Henry-

ka Czuma. Jak zwykle przybyła Jednostka Ratowniczo - Gaśnicza oraz pogotowia; ratunkowe, energetyczne i gazowe. Po 3 godzinach poszukiwań nic nie znaleziono. W czasie rozmowy komendant KRP w Jaworze nadkomisarz Sławomir Marszałek, - powiedział, że nie można lekceważyć żadnego takiego sygnału. Szef jaworskiej policji dodał, że koszty takiego bez-

myślnego telefonu sięgają jednorazowo prawie 40 mln starych złotych. Tyle bowiem kosztuje bezmyślność i głupota ludzka, za którą płacimy my wszyscy.

Warto się zastanowić, czy stać nas na takie wybryki, które stały się plagą w Jaworze i wcale nie służą społeczeństwu naszego miasta.

(wm)

**Obradowała  
Rada Miejska**

## Żeby Rada była Radą

29 marca na kolejnej sesji zebrała się Rada Miejska. Sprawa w tym dniu najważniejszą - zatwierdzenie budżetu gminy na 1995 rok - wzbudziła zainteresowanie mieszkańców miasta. Ławy dla publiczności zajęli przedstawiciele kupców, członkowie koła UPR, prywatni przedsiębiorcy. Porządek obrad i spodziewana dyskusja nad budżetem zapowiadały ciekawo, choć długie obrady.

### W INTERPELACJACH

Radny Jan Murawski przedstawił stanowisko komisji rewizyjnej w sprawie przekazywania społeczeństwu informacji za

pośrednictwem miejscowych mediów. Komisja uważa, że informacje te powinny być podawane w formie wkładki do "Gazety Jaworskiej", którą mógłby redagować sekretarz gminy. Obecnie media muszą zwracać się o informacje do przewodniczących komisji Rady.

Radny p. Roman Badarycz uznał odpowiedź Burmistrza na składane przez siebie interpelacje za niepełną (dotyczy to m.in. pobierania podwójnych opłat za wodę i ścieki). Zapowiedział też, że wystąpi w tej sprawie do Urzędu Antymonopolowego. Radny nawiązał do wcześniejszej interpelacji dotyczącej dzierżawy ogro-

dnictwa przy ul. Mickiewicza, oraz podania do publicznej wiadomości konta budżetowego gminy, na które część najemców chce wpłacać czynsz.

Radny p. Artur Krzyśpiak poprosił Burmistrza o podanie pełnych kosztów poniesionych przez gminę w 1994 r. na wydanie "Ziemi Jaworskiej". Dodał, że ponieważ radni często zbyt długo nie otrzymują odpowiedzi na interpelacje, te na które im dotąd nie odpowiedziano - przedstawią ponownie na następnej sesji.

Na interpelację odpowiadał Burmistrz p. Bogusław Węgiel. Radny p. Jan Murawski został po-

informowany, iż o dokończeniu gazociągu zdecyduje Rada; pieniądze w budżecie na ten cel są. Odnosnie uporządkowania terenu byłych koszar usłyszał, że nie wszystkie stojące tam obiekty są własnością gminy - część z nich sprzedano, część wydzierżawiono, poza tym trwają tam remonty. W sprawie obiektów Skarbu Państwa Burmistrz obiecał zwrócić się do Wojewody. Po otrzymaniu odpowiedzi będzie mógł jej także udzielić p. Romanowi Placie.

Obietnicę wykonania napraw nawierzchni ulic otrzymał radny p. Marek Gawroński. Co do interpelacji p. Romana Badarycza dotyczą-

cej ogrodnictwa, Burmistrz powiedział, iż dzierżawicy je p. Jan Wymazala złożył na piśmie oświadczenie, że nie rości żadnych pretensji do czynszu lub innych spraw. Burmistrz wyjaśnił też, że uchwała Rady Miejskiej w sprawie ustalenia dwojakich opłat za wodę nie była kwestionowana przez Wojewodę, a niższa cena dla mieszkańców miała na celu ochronę słabszych gospodarstw domowych. Praktyki takie stosowane są w kraju do dziś, a Rada będzie musiała zdecydować, czy ceny za wodę ustalić dla wszystkich na jednakowym poziomie.

dokończenie na str.3



# NIE WYPALAJMY

## TRAW!

Co roku płoną łąki, torfowiska, nasypy kolejowe i rowy przydrożne. Podpalają je ludzie, którzy wyznają mocno zakorzeniony fałszywy pogląd, że wypalanie traw służy użyczeniu gleby. Jest to jednak błędne przekonanie - wypalanie nie daje żadnego wymiernego pożytku, powoduje tylko spustoszenie w przyrodzie i stwarza zagrożenie pożarowe.

Pożary łąk i lasów są tragiczne w skutkach. Ogień degraduje wierzchnią warstwę gleby (zabijając drobnoustroje), niszczy gniazda ptaków i zabija zwierzęta...

Poza tym, o czym należy pamiętać, wypalanie traw jest wykroczeniem, za które grożą poważne sankcje. Ustawa o

ochronie i kształtowaniu środowiska przewiduje, za umyślne podpalanie suchych traw i innej roślinności powodujące znaczne rozmiary zniszczeń w świecie zwierzęcym lub roślinnym, nawet karę pozbawienia wolności!

Strażnicy Ochrony Przyrody apelują o zaniechanie wypalania suchych traw.

Kierownik grupy rejonowej nr 3 SOP  
Michał Panciewicz

### Od przyszłego roku jeździmy inaczej?

W przyszłym roku, czekają nas zmiany na drogach. Nowe prawo o ruchu drogowym przewiduje, że na obszarach zabudowanych wolno będzie poruszać się z szybkością do 50 km/godz. (obecnie 60 km/godz.) Szybciej natomiast będziemy jeździć po autostradach tj. do 130 km/godz. (dotychczas do 110 km). Zmienimy też prawa jazdy na nowe wzory, które będą przypominały karty kredytowe. Systematycznie wymieniać będą nam tablice rejestracyjne (podobne do tablic niemieckich) oraz książkę pojazdu, w której zawarta będzie cała historia auta.



Zmiany te, zdaniem ekspertów od spraw ruchu drogowego, mają zapewnić lepsze bezpieczeństwo na naszych drogach, a także, a może przede wszystkim, utrudnić złodziejom sprzedawanie kradzionych aut.

Na ile zmiany okażą się skuteczne, przekonamy się za niecałe 9 miesięcy.

(wm)

## Kredyty hipoteczne po nowemu

Tylko do końca marca można było starać się w PKO BP o mieszkaniowy kredyt hipoteczny, w którego spłacie pomagało państwo. Od 1 kwietnia obowiązuje rozporządzenie rządu, zgodnie z którym będzie można dostawać wyłącznie kredyty przyznawane na zasadach komercyjnych.

Te osoby, którym udało się zaciągnąć kredyt w PKO BP do 31

marca mogą być spokojne - mogą liczyć na wykup odsetek przez budżet państwa. Inne osoby będą mogły zaciągnąć długoterminowy kredyt hipoteczny, np. na 20-25 lat. Wysokość miesięcznej spłaty bank ustali z każdym klientem indywidualnie, uwzględniając m.in. dochody rodziny i wysokość pożyczki.

### Ostrzejsze normy szkodliwości

Rozporządzenie ministra pracy opublikowane w Dzienniku Ustaw nr 3 z 16 stycznia br. określa nowe, ostrzejsze normy dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w miejscu pracy.

Rozszerzono o 12 pozycji listę substancji szkodliwych; określono w sumie normy dopuszczalnych stężeń dla 303 substancji szkodliwych, od akroleiny do pyłów żelazianu.

Wprowadzono także ostrzejsze normy stężenia szkodliwych pyłów pochodzenia zwierzęcego i roślinnego zawierających krzemionkę. Spośród pyłów drewna wydzielono normy dla pyłów drewna twardego (buk i dąb), określono natężenie hałasu z podziałem na infra- i ultradźwięki. Ustalono dopuszczalne normy drgań oddziałujących na organizm człowieka oraz pól magnetycznych stałych i o częstotliwości 50 Hz.

Od 25 marca br. obowiązują w Legnicy opłaty za parkowanie pojazdów na drogach publicznych.

Pierwsze pół godziny postoju w wyznaczonych miejscach kosztuje 30 gr., pierwsza godzina - 60 gr., a następnie - złotego. Z opłat za parkowanie zwolnieni są inwalidzi oraz kierowcy przewożący osoby niepełnosprawne. Opłaty

## Płacimy w Legnicy, w Jaworze bez zmian

parkingowe pobierają inkasenci straży miejskiej.

Jak nam się udało dowiedzieć z nieoficjalnych źródeł, w najbliższym czasie jaworscy radni nie zamierzają pójść w ślady kolegów z Legnicy i wprowadzać opłat parkingowych.

## Olimpijczycy szkół specjalnych

W legnickiej Szkole Podstawowej nr 7 odbyła się wojewódzka olimpiada specjalna pod hasłem "Legnica - dzieciom". W imprezie udział wzięło 31 chłopców i dziewcząt z 6 ośrodków województwa.

Wielki sukces odnieśli nasi młodzi sportowcy - sprawni inaczej ze SOSzW (SP nr 3), którzy zwyciężyli drużynowo przed Legnicą i Lubinem.

Indywidualnie w konkurencji przejścia przy linie na 12 metrów zwyciężyła Ania Szczepaniak. W pływaniu na 12 metrów najlepszy był Marcin Puzio, a trzeci Radek Puzio.

Za zwycięstwo drużynowe nasi młodzi sportowcy otrzymali piłki, a każdy uczestnik okulary do pływania. Dzięki bardzo wielu sponsorom wszyscy uczestnicy otrzymali sporo nagród rzeczowych. Gratulujemy młodym sportowcom i ich wychowawcom.

(wm)

## SKJ ma swoją siedzibę

Jak już informowaliśmy, Stowarzyszenie Kupców Jaworskich otrzymało przy ul. Żeromskiego 3 lokal, który, po niezbędnym remoncie, przekształcono w siedzibę stowarzyszenia. Od poniedziałku do piątku w godzinach od 10 do 12 pełni tam dyżur p. Janina Wypasek, zaś w pierwszą i ostatnią sobotę miesiąca w godz. 11-14 - wiceprezes SKJ, radny i przewodniczący komisji handlu, rze-

miostła, przemysłu, rolnictwa i usług RM p. Jan Sobczak. W pozostałe soboty dyżurują członkowie zarządu SKJ.

Biuro SKJ przy ul. Żeromskiego 3 posiada telefon (70-55-74), ponadto jest wyposażone w kserokopiarkę. Prowadzone tu będzie doradztwo podatkowe (PIT-y, VAT, księga przychodów i rozchodów, ZUS itp.) - dla członków stowarzyszenia bezpłatnie.

## BĘDZIE JAŚNIEJ!

Na ukończeniu są prace przy instalowaniu oświetlenia ulicznego ul. Wrocławskiej, na odcinku od skrzyżowania z ul. Armii Krajowej do nr.11 ul. Wrocławskiej.

Oświetlone zostaną także ulice na osiedlu Księcia Bolka: Wyspiańskiego, Morinka, Staffa i Gałczyńskiego.

elka

## Złodziejski łup do rozpoznania

Komenda Rejonowa Policji w Jaworze prowadzi dochodzenie w sprawie kradzieży osprzętu samochodów osobowych. W toku postępowania zabezpieczono m.in. radiootwarzacze, koło, gaśnice i inne elementy wyposażenia. Z zebranego materiału dowodowego wynika, iż mogą one pochodzić z kradzieży jesienią 1994 r. na terenie Kwietnik, bądź z osiedla Piastowskiego w Jaworze.

KRP w Jaworze zwraca się z prośbą do ewentualnych pokrzywdzonych, aby zgłosili się w budynku przy ul. Armii Krajowej 2, pok. 30 w celu rozpoznania i ewentualnego odzyskania utraconych przedmiotów. Kontakt telefoniczny pod nr. 70-20-05 lub alarmowy nr 997.

Komendant Rejonowy Policji nadkom. Sławomir Marszałek

## NAPAD

24 marca br. około godz. 22.00, mieszkaniec Wrocławia Edward P. zaalarmował jaworską policję, o napadzie na niego na trasie Jawor - Legnica. Natychmiast na miejsce udał się patrol policji, który zatrzymał sprawców. Podczas przesłuchania okazało się, że Edwardowi P. zajęła drogę na wysokości osiedla Słowiańskiego, samochód marki BMW, z którego wysiadło 3 mężczyzn, którzy grożąc użyciem noża zażądali wydania pieniędzy. Kiedy ich nie otrzymali uderzyli zatrzymanego w twarz. Otwarli też bagażnik, z którego zabrali zabawki nieznacznej wartości. Sprawcami napadu okazali się mieszkańcy Legnicy, Eugeniusz D. i Grzegorz Ch. wobec których Prokurator Rejonowy zastosował dozór policyjny. Wkrótce obaj odpowiedzą przed sądem z art. 210 kk paragraf 2.

(wm)

## Ogłoszenia parafialne

**PARAFIA ŚW. MARCINA**  
Msze św. w niedzielę: 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzieci), 12.15 (suma), 14.30, 17.00 (nieszpory), 18.00. W dni powszednie: msze św. 6.30, 18.00.

Kancelaria parafialna przy kościele czynna jest w dni powszednie w godzinach 10.00 - 12.00 i 16.00 - 17.00.

**PARAFIA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO NA PRZYRZECZU**  
Msze św. w niedzielę: 7.00; 9.00 (dla młodzieży); 11.00 (szkolna); 12.00 (suma); 15.00 (dla najmłodszych); 18.00 (wieczorna).

W każdą drugą niedzielę miesiąca o godzinie 13.00 Msza św. z udzielaniem sakramentu chrztu św.

Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00.

Kancelaria czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00 - 17.00, w soboty w godz. 9.00 - 10.00 i 16.00 - 17.00.

**KOŚCIÓŁ ŚW. MAKSYMILIANA**  
Msze św. tylko w niedzielę: 8.00, 10.00.

**KOŚCIÓŁ ZIELONOŚWIĄTKOWY**  
Nabożeństwa: niedziela, godz. 10.00. Studium biblijne: środa, godz. 18.00

## Dzieci urodzone w Jaworze

- Julian Mateusz JEDLECKI ur. 18.03.95 r., s. Juliana i Elżbiety
- Ewelina Małgorzata MARKIEWICZ ur. 21.03.95 r., c. Wojciecha i Zofii
- Kamil Eryk KURZYDŁO ur. 17.03.94 r., s. Mariusza i Anity
- Rafał Tadeusz OBACZ ur. 23.03.95 r., s. Mirosława i Edyty
- Patrycja Ewa GIERASIMOWICZ ur. 24.03.95 r., c. Jacka i Ewy
- Natalia Małgorzata SŁĘZAK ur. 23.03.95 r., c. Jana i Wioletty
- Patrycja Karolina BIELECKA ur. 11.03.95 r., c. Tomasza i Edyty
- Natalia Jowita MISZEWSKA ur. 23.03.95 r., c. Mariusza i Małgorzaty
- Rafał NOWOWIEJSKI ur. 22.03.95 r., s. Dariusza i Joanny
- Łukasz GWIŹDZ ur. 19.03.95 r., s. Władysława i Jolanty
- Daria Aleksandra SORDYL ur. 21.03.95 r., c. Roberta i Krystyny

## Włamywacze do altanek pod kluczem?

Komenda Rejonowa Policji w Jaworze i jej nieetatowy zespół ds. przestępstw popełnianych przez nieletnich, w ostatnich kilku tygodniach "rozpracował" szajkę małałatów, którzy notorycznie włamywali się do altanek na działkach POD. Grupa ta, jak powiedział nam komendant KRP w Jaworze, nadkomisarz Sławomir Marszałek liczy 7 osób. Są to chłopcy w wieku 13-16 lat, poważnie wywodzący się z rodzin rozbitych i nie tylko, którzy kradli wszystko co się im na rękę nawinęło na terenie ogródków działkowych.



Śledztwo i postępowanie zostało zakończone, a akta sprawy przekazano do Sądu dla Nieletnich w Jaworze, który w najbliższym czasie wyda orzeczenie w stosunku do podejrzanych.

Na zdjęciu: Jedna z okradzionych i zdewastowanych altanek w POD "Pszczółka Maja"

(wm)



## WŁAMANIE do "jedynki"

W poniedziałek, 27 marca br. powiadomiono Komendę Rejonową Policji w Jaworze o włamaniu do Szkoły Podstawowej nr 1. przy ul. Limanowskiego. Na miejsce udała się grupa dochodzeniowo-sledcza, która ustaliła, że nieznani sprawcy po wyrwaniu siatki w oknie stołówki i wybitiu szyby weszli do środka, skradli maszynkę do mięsa oraz budzik. Ogółem szkoła poniosła straty na 300 zł. Postępowanie prowadzi wydział kryminalny jaworskiej policji. (wm)

## Zapisy do przedszkoli

Dyrektorzy jaworskich przedszkoli: pp. Anna Sieracka, Elżbieta Dmytryk, Krystyna Korybska, Renata Łojek-Stańczak, Wanda Woźniak i Zofia Kwolek informują, że rozpoczęły się zapisy dzieci w wieku 3-6 lat.

Termin składania Kart Zgłoszeń upływa z dniem 30 kwietnia br. Natomiast zapisy do tzw. zerówek prowadzone będą w maju, o czym dodatkowo poinformujemy.

## Niemiec spał, Polak kradł

30 marca br. około godz. 8.00, stróż Ośrodka Sportu i Rekreacji w Jaworze powiadomił jaworską policję o włamaniu do samochodu marki Mercedes należący do obywatela Niemiec, który tej feralnej nocy był gościem hotelu. Podczas wykonywania czynności służbowych policjanci ustalili, że sprawca lub sprawcy po wybitiu bocznej szyby w aucie, skradł radioodtwarzacz marki Blaupunkt, dyktafon, 15 kaset magnetofonowych oraz okulary przeciwsłoneczne. Swoje straty właściciel ocenił na 720 zł.

Trwa postępowanie w sprawie wykrycia sprawy włamania i kradzieży przedmiotów z auta przez jaworską KRP.

## Radni zapraszają

Radni pp. Andrzej Paradowski i Leszek Dąbrowski zapraszają swoich wyborców w każdą ostatnią sobotę miesiąca od godz. 10 do bursy Zespołu Szkół Zawodowych, ul. Starojaworska (wejście od ul. Limanowskiego).

## Dla inwalidów i obłożnie chorych

Bank Żywności i Sprzętu JSPL, ul. Szpitalna 7E, tel. 70-31-45 informuje, że posiada m.in. tzw. kule pachowe oraz sprzęt dla obłożnie chorych (m.in. przenośne toalety, stoliki do jedzenia itp.), które przekazać nieodpłatnie potrzebującym.

## dokończenie ze str. 1 Zaufanie czy pogotowie kasowe?

Wiele pytań i polemik wzbudziła propozycja upoważnienia Zarządu Miasta do udzielenia pomocy finansowej podmiotom nie związanym z budżetem gminy. (Projekt nie określał granicy wydatków na ten cel). Radnych interesowało, o jakie podmioty chodzi, i dlaczego komisja budżetowa nie może każdorazowo opiniować takich szczególnych wydatków. Wiceburmistrz p. Maria Wrońska i p. Stanisław Dziak wyjaśniali, że chodzi tu o doraźną pomoc dla szkół, straży pożarnej, policji i innych instytucji, które o to się zwracają. Radna p. Janina Duszeńko, przewodnicząca komisji budżetowej wyjaśniła, że komisja nie jest w stanie opiniować każdego wniosku z osobna, gdyż zbiera się raz, najwyżej dwa razy w miesiącu. Dodała przy tym, iż członkowie komisji budżetowej mają pełne zaufanie do Zarządu Miasta. Radna p. Teresa Prokopek-Stępiak (członek Zarządu) stwierdziła, że odbiera tę dyskusję jako brak zaufania do Za-

## Przedświąteczne handlowanie

Jak nas poinformował prezes Stowarzyszenia Kupców Jaworskich p. Przemysław Żołek, uzgodniono, że w okresie przedświątecznym sklepy spożywcze i przemysłowe w naszym mieście będą otwarte w następujących godzinach:

- \* 9 kwietnia (niedziela handlowa) - do godziny 14
- \* 15 kwietnia (sobota handlowa) - do godziny 13.

Jednocześnie poprosił nas o przekazanie, w imieniu kupców, życzeń Wesołych Świąt i udanych świątecznych zakupów wszystkim mieszkańcom Jawora. Czynnymy to z przyjemnością.

## Rozbójnik z Prochowic

28 marca br. około południa p. Mariola P. z Jawora powiadomiła telefonicznie oficera dyżurnego KRP w Jaworze o pobiciu Emila G. - ucznia SP nr 1 w okolicach Pl. Wolności przez grupę młodych mężczyzn. W tym samym czasie o takim samym wyczynie poinformował policję p. Wiktor K. W wyniku szybkiego zadziałania stróżów prawa i porządku publicznego zatrzymano "rozbójników". Wśród zatrzymanych obaj pokrzywdzeni rozpoznali Arkadiusza K. mieszkańca Prochowic, u którego znaleziono rękawiczki zrabowane Wiktorowi K.

Postępowanie prowadzi jaworska policja, a główny sprawca rozbój trafi przed oblicze prokuratora w Jaworze. (wm)

## POST FACTUM

Już po głosowaniu wywiązała się polemika pomiędzy radnym p. Tadeuszem Koniakiem, a prowadzącym obrady p. Jackiem Krajewskim. Radny p. Koniak przypomniał, iż zgłosił wniosek o ustalenie dla Zarządu kwoty tzw. pogotowia kaso-

wego, który przecież ponosi odpowiedzialność za swoje decyzje. Z jej zdaniem zgodził się radny p. Stanisław Podsiadło. Radny p. Bogdan Bąk proponował umotywowanie wysokości każdego wydatku, na co p. Mirosław Gibek odpowiedział, że wszystko zawarte jest w protoko-

## Żeby Rada była Rada

łach Zarządu, do których każdy radny ma wgląd. Zdaniem p. Romana Platy, pieniędzy tych nie można traktować jako pogotowia kasowego. Ci, którzy zwracają się o pomoc powinni swoje potrzeby umotywić wcześniej, aby można je było zaopiniować. - Chodzi o to, aby rada była radą - zakończył p. Roman Plata.

Uchwałę przyjęto, pomimo tych uwag, w zaproponowanej wersji, zdecydowaną większością głosów. Przeciw był p. Tadeusz Koniak, wstrzymał się p. Roman Plata.

wego w wys. 10 mln zł; wszystkie większe wydatki miałaby opiniować Rada. Wniosku tego, zdaniem radnego, przewodniczący nie uwzględnił w głosowaniu. Przewodniczący p. Jacek Krajewski stwierdził, że wniosek zgłoszony nie w tym punkcie, co trzeba, a teraz radny sobie o nim przypomniał. - Po co więc dyskusja nad projektami uchwał, skoro nie uwzględnia się zgłaszanych wniosków? I czy na tym polega sztuka demokracji? Uważam, iż najpierw powinno głosować się wnioski najdalej idące, a dopiero później pro-

## Popisy fortepianowe i taneczne



22 marca br. w sali odczytowej Muzeum Regionalnego w Jaworze swoimi umiejętnościami popisywali się uczniowie Ogniska Muzycznego JOK-u w klasie fortepianu, którą prowadzi p. Urszula Pokora. Przed liczną zgromadzoną publicznością wystąpili: Michalinka Sobczak, Adaś Tchorowski, Łukasz Wołyniec, Ilonka Tchorowska, Agnieszka Drag, Kasia Winkler, Marzenka Górecka, Dagmara Sobczak, Łukasz Przychodzeń, Szymnek Moderacki, Ania Zarzycka i Edytka Wołyniec.

31 marca br. w klubie rozrywkowym Jaworskiego Ośrodka Kultury "Parkowa" odbył się primaaprilisowy Dziecięcy Turniej Tańca Towarzystwa. Wystartowało w nim 36 par z grup tanecznych działających w ra-

mach Jaworskiego Klubu Tanecznego "Roman". W kategorii do lat 10 w finale B pierwsze miejsce zajęli Juliusz Kukła i Jaśmina Kuc, II- Dawid Gajda i Jagoda Jarmarkowicz, III- Mariusz Pajda i Joanna Jastrzębska, IV- Przemek Jarosz i Iwona Kołodziejczyk. W finale A pierwsze miejsce zajęli Mateusz Benedyk i Magda Damjan, II- Jacek Kaszuba i Dominika Wawrzyniak, III- Michał Wiśniewski i Agata Kamińska, IV- Jarek Dzień i Gosia Ślusarczyk, V- Tomek Ozga i Kamila Gut, VI- Maciek Kuc i Kasia Łońska, VII- Sebastian Olszowy i Kamila Piątek.

W kategorii 11-12 lat w finale A pierwsze miejsce zajęli Michał Rusicki i Asia Jagielska, II- Michał Benedyk i Ala Iwankowicz, III- Sławomir Kasia i Beata Szymkowska, IV- Łukasz Paw-

laczek i Ewelina Cetler, V- Tomek Lasek i Emilia Waligóra. Natomiast w kategorii powyżej 13 lat w finale A zwyciężyli Bartłomiej Zelek i Karolina Matuszczak, przed Dariuszem Krawczykiem i Kasią Matuszczak, Ryszardem Kopciem i Marleną Wójcik, IV miejsce zajęł Piotr Grzelak i Agata Grzelak, V- Maciej Mickiewicz i Edyta Zarzycka.

Turniej stał na wysokim poziomie organizacyjnym, za co słowa uznania należą się starszym tancerzom JKT "ROMAN".

W przygotowaniu: koncert zespołów "GA-GA" i "GREENHORN". Impreza przygotowana pod hasłem "POJEDNANIE" odbędzie się 7 kwietnia br. w klubie "Parkowa", początek godz. 17.00. Zapraszamy!

## CO, GDZIE, KIEDY W JOK-U

### (Klub Parkowa)

**PONIEDZIAŁEK**  
\* 9 - 16 Ognisko muzyczne  
\* 16 - 20 Jaworski Klub Taneczny "Roman"  
**WTOREK**  
\* 16 - 18 - zajęcia taneczne w grupach KT "Romus"  
\* 18 - 20 - sekcja plastyczna  
\* 10 - 18 - sekcja plastyczna "zabawki miękkiej"

**ŚRODA**  
\* 16 - 20 Jaworski Klub Taneczny "Roman"  
**CZWARTEK**  
\* 9 - 16 - ognisko muzyczne  
\* 16 - 18 - zajęcia dla początkujących w KT "Romus"  
**PIĄTEK**  
\* 10 - 18 - sekcja plastyczna "zabawka miękka"  
\* 16 - 20 - sekcja fotograficzna  
\* 18 - 20 - sekcja plastyczna.

jekt uchwały- replikował p. Tadeusz Koniak.

Mimo uwag ze strony radnych co do wielkości proponowanej kwoty, wniosek komisji budżetowej o upoważnienie Zarządu Miasta do samodzielnego zaciągania zobowiązań do wysokości 1 mln nowych zł

uchwały w sprawie zakresu i zasad przyznawania dotacji z budżetu gminy na realizację zadań prowadzonych w formie gospodarki pozabudżetowej, wobec zgłoszonych kontrowersji, został na wniosek p. Mirosława Gibka odesłany do komisji.

Radni zatwierdzili: plan przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na 1995 rok. 47 tys. zł Zarząd przeznaczy na zakup sadzonek drzew i krzewów, czasopism dla szkół i przedszkoli, inwentaryzację drzewostanu oraz modernizację urządzeń gospodarki wodnej. Rada upoważniła Burmistrza i jego zastępcę, przy kontrasygnacie skarbnika gminy, do zawarcia umowy z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska w związku z przyznaną dotacją w wysokości 7,5 mld starych zł na częściowe sfinansowanie zakupu tzw. kompaktora.

Uchwalono także wysokość opłaty targowej; pełna treść uchwały ma być rozplakatowana na terenie miasta i w siedzibie Urzędu (piszemy o niej w innym miejscu).

dokończenie na str. 4



# to i owo

## Opowieści myśliwskie

Wycieczki do lasu, zwłaszcza ubiegłoroczne, dla wielu z nas kończyły się niepowodzeniem. Choć kleszcze były zawsze, to ostatnio, z powodu zbyt łagodnych zim, jest ich znacznie więcej. W tym roku przewiduje się inwazję tych pajęczaków.

Są różnej wielkości, od 1 mm średnicy do kilkunastu, bytują na podmokłych łąkach, w lasach, na jeżynach, leszczynie i innych roślinach, czyhając na ofiarę. Gdy tylko nadarzy się okazja atakują, wbijając się mocno w skórę, by zaraz potem móc nasycić się krwią. Znakomicie wyuczają podwyższoną temperaturę naszego ciała,

lat, a jej przebieg i objawy mogą sugerować inne choroby. U zakażonych w późniejszym okresie mogą wystąpić narastające symptomy uszkodzenia narządu ruchu lub układu nerwowego.

Choć pewne objawy mogą ustąpić, to po kilku tygodniach, nasilone, powracają. Już w drugim etapie choroby zdarza się np. zapalenie mózgu, a w następstwie upośledzenie jego funkcji, powodujące trwałe kalectwa. Trzeci etap choroby pojawia się nawet po paru latach. Może objawić się zapaleniem stawów i bez leczenia zaniknąć na pewien okres.

Choroba atakuje łokcie, kolana i kręgosłup uszkadzając strukturę kości. Zaczynają się trudności w chodzeniu, gdyż stawy stają się sztywne i wykazują ograniczoną ruchomość. Czasem choroba uszkadza również narząd wzroku, a nawet mięsień serca. Ponieważ choroba wywołuje tak

# GROŹNE KLESZCZE

ła, toteż zwykle wybierają sobie najcieplejsze miejsca, jak szyja, pachy, uda, kark, plecy, skórę w zgięciach kolanowych i za uszami. Ukąszenia nie czujemy, gdyż ślina kleszcza zawiera substancję o działaniu znieczulającym. Stworzenia te mają jeszcze jedną ciekawą cechę - zdolność regeneracji. Dlatego też, nie usunięty w całości - kleszcz odrasta.

Dokładne wyjęcie go nie należy do rzeczy łatwych. W związku z tym zaleca się miejsce, gdzie wpil się paszyt, posmarować tłuszczem (wazeliną lub masłem). Na skutek braku dostępu po-

ogromne zmiany w naszym organizmie i niszczy tak wiele narządów, istotne jest podjęcie leczenia. Pierwszym objawem zakażenia boreliozą jest rumień lub zaczerwienienie, pojawiające się w miejscu ukąszenia w tym samym dniu lub później (nawet po kilku tygodniach). Dlatego niezwykle ważne jest szybkie usunięcie kleszcza oraz obserwacja miejsca ukąszenia. Czasami jest to tylko mała różowa plamka, której obrys mogą się powiększać, ale może zdarzyć się inaczej - niewielkie zaczerwienienie może zaniknąć, czego nie należy uznać za normalny objaw.



Ostatni miot, rok 1987, koło "Łoś"

wietrza kleszcz opuszcza ciało. Wówczas wyjęcie intruza nie stanowi już takiego problemu. Na tym jednak nie koniec, gdyż istnieje drugi, znacznie większy i poważniejszy problem. Otóż ogromna liczba kleszczy jest zakażona i przynosi groźne infekcje na człowieka! Ze skutkami ukąszenia na co dzień spotykają się lekarze w szpitalach, do których zgłaszają się chorzy z bólami głowy, gorączką lub innymi objawami choroby pochodzącej od kleszczy. Zdarzają się nawet śmiertelne przypadki, gdyż ukąszenie może spowodować kleszczowe zapalenie mózgu i znacznie uszkodzić ten organ. Może też wywołać boreliozę, bardzo ciężką chorobę, groźną z powodu powikłań. Choroba ta może trwać przez wiele

W największym stopniu na ukąszenia kleszczy narażeni są "ludzie lasu", a więc myśliwi i pracownicy służb leśnych. Ci ostatni regularnie poddają się szczepieniom przeciwko kleszczowemu zapaleniu mózgu. W związku z tak dużym zagrożeniem konieczne jest zachowanie rozwagi i ostrożności, a jeśli nie można uniknąć takich miejsc, które są siedliskiem kleszczy, to przynajmniej należałoby się szczerze ubierać i nie zapominać o nakryciu głowy. A wieczorem, po powrocie z lasu, dokładnie obejrzeć całe ciało. Leczeniem i rozpoznaniem boreliozy zajmują się lekarze oddziałów zakaźnych, które są w każdym wojewódzkim szpitalu. Należy się tam więc zgłosić, lub do lekarza dermatologa.

Zbigniew Bednarek

dokończenie ze str. 3

## SPRAWA ROMANA BADARYCZA

Na sesji poprzedniej 16 radnych poparło wnioszek w sprawie przygotowania uchwały o odwołaniu p. Romana Badarycza z funkcji pełnionych w komisjach Rady Miejskiej. Oświadczenie komisji rewizyjnej w tej sprawie przedstawił jej przewodniczący p. Jan Murawski. Mimo, iż większość członków komisji poparła treść pisma zapraszającego do Jawora Regionalną Izbę Obrachunkową, za naruszenie par.41 regulaminu R.M. (czyli występowanie na zewnątrz bez upoważnienia) p. Roman Badarycz został przez komisję upomniany. Wniosek prezydium Rady Miejskiej o pozbawienie radnego funkcji wydaje się iść zbyt daleko, bowiem regulamin Rady nie przewiduje takich sankcji. Radnych można karać jedynie za bezczynność i brak aktywności - dowodził p. Jan Murawski. Ponadto przewodniczący Rady ma prawo okresowo oceniać pracę radnych i ewentualnie udzielać ostrzeżenia lub - z poparciem Rady - upomnienia. Zaapelował do radnych, aby nie łamali wewnętrzne-

go regulaminu, jakim jest statut. Radny p. Roman Plata, jako przewodniczący komisji regulaminowej stwierdził, że po dokładnym przestudiowaniu przepisów opowiada się za stopniowaniem kar regulaminowych. Także radny p. Artur Krzyśpiak uznał karę za zbyt surową i opowiedział się za karami regulaminowymi. Przewodniczący Rady p. Jacek Krajewski utrzymywał, że gdyby wniosku nie poparło 16 radnych, p. Badarycz mógłby wykorzystać swoje statutowe uprawnienia; teraz jednak decyzja zależy wyłącznie od woli Rady.

Występując we własnej obronie p. Roman Badarycz stwierdził, iż w planie działania komisji rewizyjnej nadal figuruje kontrola procesu prywatyzacji b. PGKiM, zaś on posiada w tej sprawie pisemne upoważnienie przewodniczącego RM i komisji rewizyjnej. Przewodniczący p. Jacek Krajewski zwrócił jednak uwagę, że w końcu stycznia sprawę przekazano innej komisji Rady. Radny p. Badarycz sądzi, iż

## Z dziejów jaworskiego harcerstwa

Dolnośląskie harcerstwo powstało i rozwijało się w szczególnych warunkach - zagospodarowania, zasiedlenia i odbudowy regionu i jego repolonizacji.

Pierwsze zręby administracji polskiej na Dolnym Śląsku rozpoczęło budować już w kwietniu 1945 roku. Po przeniesieniu stolicy Dolnego Śląska z Trzebnicy do Legnicy, rozpoczęły swą działalność organizacje młodzieżowe; w lipcu zostały już otworzone Zarządy wojewódzkie: Związku Walki Młodych, OMTUR, "Wici", a później Związek Młodzieży Demokratycznej.

Początki działalności ZHP na Dolnym Śląsku przypadają na miesiące wakacyjne. W lipcu 1945 roku przebywając w Kotlinie Jeleniogórskiej grupa instruktorów harcerskich z Krakowa i Kielc zwróciła się do młodzieży powiatu z odezwą wzywającą harcerki i harcerzy do pracy w ZHP. Najważniejsze zachowane przekazy informują o istnieniu większych grup instruktorów harcerskich w Legnicy, Jeleniej Górze i Wrocławiu. Instruktorzy legnicki nawiązali kontakt z Pełnomocnikiem Rządu PRL na okręg administracyjny Dolnego Śląska oraz



Legnica 1945-49. Grupa działaczy harcerstwa. Pierwszy od lewej: hm. Klemens Grzybowski

Komendę Hufca. w końcu lipca uzyskali w Jeleniej Górze i Szklarskiej Porębie lokal na potrzeby harcerzy. W sierpniu rozpoczęła działalność grupa instruktorów harcerskich we Wrocławiu. Pierwsze zebranie zwołane zostało za pomocą ogłoszenia w Magazynie Dolnośląskim na 4 sierpnia 1945 roku w siedzibie Zarządu Miejskiego. Nie doszło ono jednak do skutku. Dopiero kilka

długo. Należało nadać mu ramy organizacyjne i podporządkować centralnym władzom. W tym celu, a także by zorientować się w sytuacji, w końcu października 1945 roku przybył na Dolny Śląsk ówczesny naczelnik harcerzy Roman Kierzkowski. W czasie pobytu w Jeleniej Górze, 25 października 1945 r. podjął decyzję o utworzeniu Chorągwi Harcerzy Dolnego

## Początki na Dolnym Śląsku

z zarządami wojewódzkimi organizacjami młodzieżowymi. W imieniu tej grupy występowali: Józef Dobski, Marian Stolarczyk i Henryk Krzyżanowski. Z ich udziałem, 17 sierpnia 1945 roku odbyło się pierwsze zebranie organizatorów dolnośląskich związków młodzieży. Wyniki spotkania zostały przedstawione Pełnomocnikowi Rządu PRL w piśmie z 23 sierpnia. Stwierdzono w nim, że młodzież zorganizowana w ZHP, OMTUR, "Wici", i ZWM, działająca na terenie Dolnego Śląska, w pełnym zrozumieniu i idei współdziałania i współpracy utworzyła w dniu 17 sierpnia 1945 roku Stałą Komisję Porozumiewawczą Demokratycznych Organizacji Młodzieżowych. Władze administracyjne, a (następnie Pełnomocnik Rządu) uznały oficjalnie istnienie ZHP na terenie Dolnego Śląska, mimo braku Komendy Chorągwi.

Dużą aktywność wykazywali instruktorzy harcerscy, którzy osiedlili się na terenie powiatu jeleniogórskiego. W grupie tej byli m.in. Kazimierz Sobolewski, Kazimierz Bożakowski, Zygmunt Szafran i Kazimierz Fronczak. Próbowali oni utworzyć

dni później, 11 sierpnia, odbyło się spotkanie wrocławskiej grupy instruktorów harcerskich w liczbie 11 osób. Utworzyli oni Komitet Organizacyjny Harcerstwa. Komitet podjął organizację drużyn harcerskich. Zaczął też starania u władz o lokal na Dom Harcerza i nawiązał współpracę z ZWM i OMTUR, oraz wydał zarządzenie w sprawie rejestracji harcerzy przybywających na teren Wrocławia.

We wrześniu powstały we Wrocławiu cztery drużyny harcerskie, a pod koniec grudnia - I Hufiec Harcerzy, który liczył 140 harcerzy. Tak więc, na przełomie sierpnia i września 1945 roku istniały na Dolnym Śląsku co najmniej trzy prężne ośrodki instruktorskie - na dobrą sprawę wszystkie po cichu pretendowały do tego, aby stać się instancją wojewódzką.

Proces oddolnego tworzenia się organizacji zataczał coraz szersze kręgi. Już we wrześniu istniały ośrodki harcerskie w innych miastach, m.in. w Świdnicy, Kłodzku, Miliczu, Ślawie Śląskiej, nieco później w Wałbrzychu, Jaworze. Żywiołowy rozwój harcerstwa nie mógł trwać

Śląska. Mianował też p.o. Komendanta Chorągwi Kazimierza Sobolewskiego. Siedzibą Komendy Chorągwi został lokal w Jeleniej Górze przy ul. Długiej 4/5

W ruchu żeńskim sytuacja kształtowała się odmiennie. We wrześniu 1945 roku we Wrocławiu powstał zastęp harcerek-instruktoerek. Rozpoczęły one tworzenie drużyn żeńskich na terenie miasta. Rozkazem naczelnika harcerzek z 2 października 1945 roku powołana została Komenda Dolnośląskiej Chorągwi Harcerek. Komendantką została mianowana Weronika Moździerzówna. W skład Komendy weszły także Rozalia Kądziółka i Maria Bokajowska. Komenda Dolnośląskiej Chorągwi Harcerek zlokalizowana została we Wrocławiu przy ul. Jedności Narodowej. Powołana Komenda Chorągwi pomimo tymczasowego statutu, zamyka okres samorządnego tworzenia się harcerstwa na Dolnym Śląsku.

Nowe drużyny i hufce tworzone zgodnie z zasadami przyjętymi w związku. Do 10 grudnia 1945 roku utworzono hufce - w Brzegu, Wałbrzychu, Jeleniej Górze, Głogowie, Lwówku Śląskim, Lubinie, Świdnicy, Legnicy, Kamiennej Górze, Lubaniu Śl., Ziębicach, Zgorzelsku i Jaworze. Nieco później w Mirsku i Nowej Soli z siedzibą w Ślawie Śląskiej.

W październiku 1946 roku Komenda Chorągwi harcerzy została przeniesiona do Wrocławia. 30 marca 1947 roku odbył się zjazd Dolnośląskiej Chorągwi ZHP, który dokonał wyboru nowego Zarządu.

W ten sposób zakończył się ostateczny okres samostanowienia władz dolnośląskiego harcerstwa.

Włodzisław Musiał, hm



Wymarsz jaworskich harcerzy na biwak w 1948 roku

zajmując się tym przez 3 miesiące i dochodząc do pewnych ustaleń musiał się komuś narazić, dlatego sprawę odebrano komisji rewizyjnej. Oświadczył też, że pismo, wyrażające zdanie komisji rewizyjnej, podpisał jako zastępca przewodniczącego w dobrej wierze, mając na uwadze jedynie interes mieszkań-

głosów radni zalecili komisji rewizyjnej, aby w ciągu 2 tygodni odwołała p. R. Badarycza z funkcji przewodniczącego tej komisji, (radny p. Roman Badarycz zapowiedział dalszy ciąg sprawy).

## SPRAWY RÓŻNE

Radny p. Mieczysław Skowron przedstawił 3-stronicowy dokument zawierający "Propozycje założeń organizacyjnych

o polityce i tematyki dotyczącej realizacji uchwały Rady Miejskiej z 27 stycznia 1995 roku w sprawie zbadania funkcjonowania obecnej formy zarządzania gospodarką komunalną w mieście". Jednak 11 głosami przeciwko 9, radni opowiedzieli się za wnioskiem p. Marka Gawrońskiego, czyli za opracowaniem ogólnej koncepcji funkcjonowania gospodarki komunalnej w mieście.

Radny p. Stanisław Dziak stwierdził, że wielu mieszkańców pyta radnych o liczbę lokali mieszkalnych i użytkowych, o kwoty uzyskiwane z czynszów za te lokale oraz ilość pieniędzy przeznaczonych na ich utrzymanie. Mieszkańcy chcą także wiedzieć, co

składa się na cenę wody i odprowadzanych ścieków. Radny p. Jan Murawski podniósł potrzebę wprowadzenia do porządku obrad, zgodnie ze statutem, stałego punktu - informacji o wykonaniu uchwał podjętych na poprzedniej sesji. Radny p. Mirosław Gibek poruszył dwie sprawy: poprawienia przepływu informacji pomiędzy Zarządem Miasta a komisjami Rady Miasta oraz zapytał, dlaczego Rada nie podejmie tematu referendum? Proponował, aby ustosunkować się do wysuwanych przez grupę inicjatywną zarzutów i poinformować o tym społeczeństwo. Przewodniczący p. Jacek Krajewski obiecał, że takie opracowanie będzie.

Radny p. Jan Sobczak wnioskował, aby odpowiedzi na interpelacje były udzielane publicznie na każdej sesji. Kierowanie wyjaśnień na piśmie wyłącznie do autorów pytań ogranicza dostęp do informacji pozostałym członkom Rady, a także społeczeństwu. Większość radnych była "za". Nie zyskała natomiast poparcia propozycja p. Bogdana Bąka - przesunięcie na maj sprawy absolutorium dla Zarządu Miasta.

Przebieg dyskusji nad budżetem przedstawiamy w innym miejscu.

Lucyna Kalinowska

## Żeby Rada była Radą

Jeśli zawinił, uważa, że powinien ponieść karę statutową, nie zaś - jako aktywny członek Rady - być odsuwany od wszelkich funkcji.

Głosowało 21 radnych. 12 było za odwołaniem p. Romana Badarycza z funkcji przewodniczącego komisji handlu, przemysłu, rzemiosła, usług i rolnictwa (m.in. radni spod znaku JSPL i część niezależnych), przeciw było 5, a 4 radnych wstrzymało się od głosu. Od razu wybrano nowego przewodniczącego tej komisji - został nim przedstawiciel Stowarzyszenia Kupców Jaworskich p. Jan Sobczak. Większością



# BUDŻET

## gminy Jawor na rok 1995

Dochody gminy na rok 1995 zatwierdzono w wysokości 8.892.800 zł. Główne ich źródło stanowią podatki i opłaty lokalne - w tym podatek od nieruchomości, od

środków transportu i od posiadania psów, opłata skarbową, część wpływów podatkowych stanowiących dochód budżetu państwa, dochód z majątku gminy (tj. czynsz dzierżawny, opłaty za użytkowanie, sprzedaż nieruchomości), dochody zwiększają też subwencje i dotacje, jakie gmina

otrzymuje z budżetu państwa na zadania zlecone i własne.

**WYDATKI BUDŻETOWE NA 1995 r. PRZYJĘTO NA POZIOMIE 10.360.488 zł.**

Różnica pomiędzy wydatkami a dochodami ma być pokryta głównie z nadwyżki budżetowej za rok 1994.

Nazwa działu	Zadania	Kwota (zł)
Transport	kommunikacja miejska i międzymiastowa	79.500
Gosp. komunalna	inwestycje-Podzamcze, wysypisko śmieci, gazyfikacja, wymiana złoza biol. w oczyszcz. ścieków; zadania remontowe- ulic, domów, oświetl., kanaliz., oczyszczanie miasta, zieleń	1.919.770
Gosp.mieszaniowa	inwestycje-uzbrojenie terenu, wymiana c.o. na gazowe, malowanie i remonty budynków komunal. opracowania geodezyjne i kartogr.	1.175.800
Oświata i wychowanie	utrzymanie przedszkoli, remonty i płace	1.220.000
Kultura i sztuka	dofinansowanie działalności JOK, dotacje dla Muzeum i Biblioteki Publicznej, dofinansowanie imprez, stowarzyszeń muzycznych, adaptacje, remonty	852.000
Ochrona zdrowia	460 tys. zł na żłobki, wzrost płac personelu, remonty	565.000
Opieka społeczna	działalność opiekuńcza, zasiłki i pomoc w naturze, zasiłki mieszkaniowe	1.820.000
Kultura fizyczna i sport	dotacja dla OSiR-u, utrzym. basenu, dofinansow. klubów sportowych	129.000
Różna działalność	obsługa Urzędu, wydawanie "Ziemi Jaworskiej", rezerwa	80.000
Administ. państw. i samorządowa	utrzymanie Rady Miejskiej (diety), utrzymanie Urzędu i płace urzędników	1.076.300
Bezpieczeństwo publiczne	dofinans. straży pożarnej, zakup środków łączności dla policji	17.000
Finanse	poręczenie dla gmin Męcinka i Paszowice	207.890
Różne rozliczenia	rezerwa ogólna- 1% dochodów budżetowych	88.928
<b>Razem wydatki własne</b>		<b>9.231.188</b>
wydatki na zadania zlecone:		
gosp. mieszkaniowa		10.000
kultura i sztuka		76.000
opieka społeczna		960.700
administ. państwowa i samorządowa		82.600
<b>Ogółem wydatki</b>		<b>10.360.488</b>

Uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu radni przyjęli większością głosów. Projekt budżetu na 1995 r. omówiła wiceburmistrz p. Maria Wrońska. Po stronie dochodów wykazała kwotę 8.892.800 nowych złotych, po stronie wydatków- 10.360.488 zł. Niedobór ma być sfinansowany głównie z nadwyżki budżetowej za 1994 r. w wysokości 1.280.188 zł. Pani wiceburmistrz stwierdziła, że budżet ten jest realny, a dla gminy- na pewno bezpieczny. Przewodnicząca komisji budżetowej p. Janina Duszeńko poinformowała radnych, że po zebraniu opinii komisji Rady projekt budżetu zyskał jednogłośnie pozytywną ocenę kierowanej przez nią komisji.

Rozpoczęła się dyskusja. Radny p. Roman Badarycz był zdania, że budżet został zanizony, bowiem po stronie dochodów nie uwzględniono wpływów za czynsze; nie ujęto też opłat za wynajem lokali. Niesłuszne jest, jego zdaniem, przyznanie w budżecie wysokich kwot na gospodarkę komunalną i mieszkaniową. -Gdyby nie moja docieklivość, radni nigdy nie dowiedzieliby się o wysokiej nadwyżce budżetowej za ubiegły rok- mówił p. Badarycz. Ponieważ ten budżet jest skierowany przeciw najuboższemu, należało przygotować go w dwóch wersjach, pełnej i okrojonej- kontynuował. Stwierdził też, że będzie głosował za odrzuceniem budżetu.

Pani Maria Wrońska zaprzeczyła, jakoby żadna kwota z tytułu czynszu nie została w budżecie uwzględniona. Po prostu p. Badarycz nigdy o to nie pytał ani nie prosił o wyjaśnienia- stwierdziła. W budżecie nie ma dotacji dla COM.D. lecz jedynie kwoty na niezbędne inwestycje komunalne-remonty ulic i oświetlenie, targowisko, parking, wysypisko śmieci, gazyfikację. Także zarzut, że ukrywano rezerwę budżetową jest nieuzasadniony; rezerwa powstała dzięki wpływom do kasy miejskiej w ostatnich miesiącach ubiegłego roku. Pieniądże te ulokowano w banku na rachunku terminowym, a odsetki od nich stanowią dodatkowy dochód gminy. Sprzedano też tzw. ZIB za 2 mld 800 mln zł.

W tym miejscu przewodniczący Rady Miejskiej zapytał o koszty ewentualnego referendum. Zdaniem p. Marii Wrońskiej może to być kwota 700-800 mln, a nawet 1 miliard starych złotych.

Radny p. Tadeusz Koniak powiedział, że jego zdaniem ten budżet jest biedny. Rada jest jakby odsuwana na bok, a przecież interpelacje i wnioski radnych powinny być brane pod uwagę. Dziesięciu radnych zgłosiło wniosek o zmiany w OSiR-ze, uwagi na temat gospodarki komunalnej a także nierentownej gazety samorządowej "Ziemia Jaworska". Nie znalazło to odbicia w projekcie budżetu, w którym nie uwzględniono też wpływów z prywatyzacji lokali handlowych. Radni nie mają też bieżących informacji o pracy Zarządu Miasta, choć oczekują tego od nich wyborcy. Te, które podaje gazeta samorządowa, są spóźnione i nieaktualne. Radny zaproponował, aby w związku z projektem uchwały upoważnić Zarząd

Miasta do bieżącego dysponowania kwotą 10 mln starych zł na pomoc finansową dla jednostek i instytucji nie powiązanych z gminnym budżetem. SdRP, którego jest członkiem uważa, że budżet jest asekurancki, bowiem nie ma w nim wizji miasta powiatowego- powiedział p. Tadeusz Koniak. Jednak, pomimo wielu wątpliwości, radni SdRP będą głosować za jego przyjęciem...

Burmistrz w wielu kwestiach nie zgodził się z p. T. Koniakiem. Wypowiedź przewodniczącego SdRP, zdaniem Burmistrza, zabrzmiała jak relikw z minionej epoki: "żeby Polska rosła w siłę a ludzie żyli dostatniej". Obecnie nie hasła decydują o życiu mieszkańców, lecz rzeczywiste potrzeby. Wyraził pogląd, że wizja tego miasta to przede wszystkim kilometry gazociągu, nowe wysypisko śmieci, wyremontowane kamieniczki... -Jawor nie był i nigdy nie będzie metropolią- dodał Burmistrz. Odnosnie mediów przyznał, że Zarząd rozmawiał z przedstawicielami gazet; obiecał, że przedstawi Radzie do końca kwietnia wniosek w tej sprawie. -Nasz budżet nie jest biedny, gdyż są miasta o wiele biedniejsze, zaś wpływy z prywatyzacji lokali będą w nim ujęte wówczas, gdy Rada zadecyduje o ich sprzedaży- zakończył Burmistrz.

Radny p. Jan Murawski był zadowolony, że nie znalazł w otrzymanych materiałach propozycji zmian, które wcześniej zgłaszał Burmistrzowi, a które dotyczyły przesunięcia 50 tys. zł z gospodarki komunalnej na dokończenie gazyfikacji ul. Cukrowniczej. Burmistrz replikował, że Zarząd ma prawo mieć własną wizję budżetu i potrzeb inwestycyjnych w mieście. Radny p. Stanisław Dziak zauważył w tym miejscu, że nie wpłynął formalny wniosek dotyczący przesunięcia kwot pomiędzy działami, zaś zmiany wewnątrz działów budżetu są możliwe nawet w trakcie roku. Radny p. J. Murawski odrzekł, że skoro nie są uwzględniane propozycje zgłaszane przez radnych, nie widzi wpływu Rady na tworzenie budżetu. Jego zdaniem podzielił radny p. Artur Krzyżpiak twierdząc, że zmarnowano wiele wniosków, które padły w trakcie obrad komisji, ponieważ Zarząd upiera się wyłącznie przy własnej koncepcji budżetu. Uznał, że podejście komisji budżetowej do tak ważnej sprawy było zbyt płytkie, skoro nie uwzględniono żadnego z wniosków. Radni pp. A. Krzyżpiak i Roman Plata poprosili, aby p. Janina Duszeńko przedstawiła także opinie innych komisji w sprawie budżetu.

Jak się okazało, z opinii tych wynika, że komisje: przestrzegania prawa, oświaty i kultury, zdrowia i opieki społecznej, oraz planowania przestrzennego i gospodarki komunalnej pozytywnie zaopiniowały projekt budżetu. Jedynie ta ostatnia przedstawiła kilka uwag, które jednak nie dotyczyły przesunięcia środków pomiędzy działami...

Ostatecznie, za przyjęciem budżetu głosowało 19 radnych, przeciw- m.in. radni R. Badarycz, M. Gawroński, A. Krzyżpiak i J. Murawski.

opracowała: Lucyna Kalinowska

Od początku mojej pracy w naszym gminnym parlamencie obserwuję wnikliwe zachowanie wielu moich szanownych współparlamentarzystów, wypowiedzi w prasie, reakcje różnych instytucji, stanowiska oficjalnych przedstawicieli gminnej władzy, przeróżne komentarze dziennikarzy i "dziennikarzy", a w końcu konfrontuje to z tymi, którzy pozwolili mi zasiadać w ławach ratusza naszego miasta. Niestety, coraz wyraźniej widzę przepaść pomiędzy intencjami wyborców, a decyzjami na samej górze tej hierarchii.

Dla mnie świętą zasadą jest zasada pragmatyzmu tam, gdzie tylko da się ją realizować bez ofiar. Zasada rządów większości, ale z zupełnym poszanowaniem praw mniejszości. Zasada wolnej konkurencji, a umiejętność wyzwolenia ludzkiej życzliwości połączone z elementarnym wsparciem socjalnym zapewni godny byt wszystkim. Dlatego trudno mi znosić przekonanie większości o jedynie słusznej drodze, manipulowanie na sesjach takimi uczuciami jak litość, strach, wstyd. Trudno pogodzić się z podejrzeniami o nadmierny brak zaufania, nadgorliwość w pełnieniu mandatu, brak znajomości innych sfer życia niż tylko sfera produkcji. Nie na miejscu byłoby chwaleń się osiągnięciami poza nią.

## TYLKO REFERENDUM może rozwiązać moje wątpliwości

Szanowni radni. Przecież posiadamy zaledwie kilka od kilkunastu z górą procent poparcia społecznego (no, może z wyjątkiem Romana Badarycza). Nie rozumiem, skąd ta arogancja większości, tak jakby to było co najmniej osiemdziesiąt procent. Mamy zbyt często do czynienia z tak zwanym zbiorowym myśleniem, a tu, niestety, nie ma prostej arytmetyki. Wręcz odwrotnie- suma jednostek nigdy nie przekracza jeden.

Marzy mi się sesja, na której zostaną wykluczone kryteria sentymentalne. A liczyłem, że koalicje są potrzebne tu, w samorządzie, tylko do powołania niezbędnych dla miasta gremiów zarządzających i organizacyjnych. Okazuje się, że mój sposób pojmowania demokracji zagraża także jakimś nieokreślonym interesom, bo jak tłumaczyć używanie koalicji w sytuacji zagrożenia, owego zbiorowego myślenia, w rozgrywkach personalnych (by nie być posądzonym o stronniczość podam przykład pp. M. Lenkiewicz i R. Badarycza).

Problemem tej Rady wcale nie jest tylko sprawa wątpliwego przekształcenia byłego PGKiM. Ja widzę znacznie większe zagrożenia. Bez wątpienia jest to- jak dotychczas- brak rzeczowego, mądrego dialogu z Zarządem Miasta, który to dialog byłby źródłem wciąż rodzących się nowych pomysłów dla naszego środowiska. Problem w tym, że na to Zarząd nie jest otwarty, a Rada nie potrafi do tego stymulować. W efekcie przytłaczająca większość uchwał to afirmacja sposobu myślenia bardzo wąskiej grupy osób związanej z Zarządem. Oby nie był to także sposób na ochronę owych- wspomnianych- wcześniej- nieokreślonych interesów. Równie wielkim zagrożeniem jest mocne uzależnienie większości radnych wprost od budżetu gminy- nie może to pozostać bez wpływu na podejmowane o budżecie decyzje. Nie dziwny się więc, że tak mało naszych pieniędzy z podatków widzimy na ulicach, chodnikach, posesjach i innych namacalnych dziedzinach życia, bo przecież ulatują one w świat

fantazji sztuki, w te niematerialne wartości, których, być może, niewielu sobie życzy. A jeśli sobie życzy, to na pewno skorzysta i jeszcze dobrze zapłaci.

Tych zagrożeń jest więcej, ale nie taki jest główny wątek mojego artykułu. Nieraz oberwało mi się w jaworskich mediach za zbyt duże zaangażowanie w prace Rady Miejskiej. I dobrze, trudno- pomyślałem nieraz- byleby coś się zmieniło na lepsze. Decydując się na mandat musiałem się z tym liczyć. Cóż z tego, gdy zmian nie dostrzegam (no, może z mojej inicjatywy wprowadzona na teren gminy ustawa o zamówieniach publicznych). Nie dostrzegam zmian w pojmowaniu samorządności. Ja wiem, że tak nas wypaczył dawny wygodny system.. Ale to nie znaczy, że zwolnieni jesteśmy z szybkiej nauki demokracji. Sesja budżetowa pokazała, jak mało jesteśmy- my radni- zaangażowani jako przedstawiciele społeczności w kształtowanie budżetu. Po miesięcznej wyteżonej pracy w komisjach oraz na specjalnej roboczej

sesji przyjęliśmy triumfalnie, przytłaczającą większością głosów... "proponując Zarządowi Miasta. Pytam więc, po cóż był nasz stracony czas. Na szczęście znalazło się kilku odważnych, wśród których miałem szczęście się znaleźć, i zaprotestowało przeciwko takiemu budżetowi- głosując przeciw. Aby był właściwie rozumiany przez poszczególne radnych chcę zaznaczyć, że moje sprostowanie dotyczące Rady jako monolitu.

Szanowni Jaworzanie! Będą na łamach tej gazety padać przeróżne ogromne kwoty związane z kosztami referendum. Tym skrajnym nie warto wierzyć. Prawda, jak zwykle, leży po środku. Można byłoby uniknąć takich kosztów w przypadku wzorowo rozwiniętej samorządności w Jaworze. Skoro grupa inicjatywna z takim powodzeniem uzyskuje podpisy pod wnioskiem o zwołanie referendum, to oczywistym się staje, że samorządność utyka. Nie ma przełożenia potrzeb mieszkańców na forum Rady. Przy tak wielu wątpliwościach pojawiających się wokół nas odwołujemy się do wyborców. Niech oni wskażą nam właściwą drogę. Będzie to najsprawiedliwszy werdykt z możliwych. Tylko referendum może rozwiązać te wątpliwości.

Jan Murawski





**D**olnośląski **Z**akład  
**D**oskonalenia **Z**awodowego

Ośrodek Kształcenia Zawodowego  
w Jaworze  
ogłasza nabór do:

\* **2 - letnie Studium Zawodowe Informatyki**

- wiek od 18 lat
- wykształcenie - minimum średnie
- termin rozpoczęcia zajęć - wrzesień 1995 r.
- ilość miejsc ograniczona
- dzienne - 30 godz. tygodniowo
- wieczorowe - 18 godz. tygodniowo
- kurs informatyczny dla młodzieży szkół podstawowych,

bardzo tanie.

Informacji udziela:

OKZ Jawor, ul. Kolejowa 12, tel. 70-26-54.

2r-95

**ROWER GÓRSKI**

za 15 zł MIESIĘCZNIE W SYSTEMIE  
SPRZEDAŻY RATALNEJ

**KUPI SZ W SALONIE "SONY"**

JAWOR, UL. MONIUSZKI 1  
(budynek Spółdzielni Mieszkaniowej)  
tel. 70-54-78

**OFERUJEMY DUŻY WYBÓR  
ROWERÓW GÓRSKICH  
I TRADYCYJNYCH**

**REALIZUJEMY INDYWIDUALNE  
ZAMÓWIENIA KLIENTÓW  
ZAPRASZAMY!**

107r-95

**ZBY-TEK**

Męcinka 24 tel. 70-86-07

**PUNKT FABRYCZNY  
NAWÓZÓW MINERALNYCH**

Czynny codziennie w godz. 7.00 - 19.00

**MATERIAŁY BUDOWLANE**  
cement - 1.250 tys. zł/tona  
wapno - 40 tys. zł/worek

16r-95

**Zarząd  
Spółdzielni Mieszkaniowej  
Lokatorsko-Własnościowej  
w Jaworze**

zawiadamia, że 20 kwietnia 1995 r.  
o godz. 17,00 w Klubie "PIAST",  
przy ul. Moniuszki 10,

odbędzie się zebranie  
I grupy członkowskiej  
- członków oczekujących -  
z następującym porządkiem dziennym:

1. Zapoznanie z regulaminem Zebrań Grup Członkowskich
2. Wybór Prezydium Zebrania i Komisji Uchwał i Wniosek
3. Zatwierdzenie porządku obrad
4. Informacja Zarządu z działalności za rok 1994 i omówienie spraw, które będą w porządku obrad Zebrania Przedstawicieli w 1995 roku
5. Informacja Rady Nadzorczej z działalności w okresie sprawozdawczym
6. Dyskusja

129r-95

2 okazji 20 rocznicy ślubu  
Kochanym Rodzicom  
**Drenie  
i Stanisławowi  
Leśniewskim**  
dużo zdrowia i wiele miłości  
życzą dzieci i Babcia.  
130r-95

**SKLEP MEBLOWY**

w Matuszowie

/przy trasie międzynarodowej nr 3/  
**zaprasza na zakupy  
wszelkiego rodzaju  
MEBLI**

Ceny przystępne.

Sklep czynny codziennie  
w godz. 8,00-20,00.

Wstęp, a nie pożądajesz!

4r-95

**AL-BOWIX S.C.**

59-400 Jawor ul. Kuziennicza 9

**Sprzedaż - montaż  
autoalarmów:**

Prestige-Audiowox-Cheetah-  
Pytton-Silicon  
i inne zamówienia

- immobilizery
- proste zabezpieczenia
- centralzamki
- radioodtworzacze
- znakowanie pojazdów  
(zniżki ubezpieczeniowe)
- antyradary

GWARANCJA I PRZEGLĄDY

**Wykończenia  
mieszkań  
od A do Z**

- Szybko i solidnie
- zakładanie parkietu,  
podłóg, gładzi,  
kasetonów, korka,  
boazerii, paneli
- malowanie, tapetowanie  
i cyklinowanie.

Jawor, tel. 70-59-08

116r-95

**Nowo otwarty sklep,  
ul. Barbary 13/1**

**prowadzi w sprzedaży:**

- ▲ nasiona
- ▲ prasa
- ▲ artykuły  
**chemiczne**

**Zaprasza codziennie  
w godz. 6,00 - 18,00**

120r-95

**Biuro  
ogłoszeń**

**Gazety  
Jaworskiej**

Jawor, Rynek 5,  
tel/fax 70-31-48

czynne codziennie  
w godz. 9-16  
w soboty 9-13

**KUPIĆ SPRZEDAĆ AUTO MOŻESZ**



**W TYM CI POMOŻE**

**OD DZIŚ JUŻ W LEGNICY**

**AUTO DLA KAŻDEGO**

- bez żyrantów
- bez pierwszej wpłaty
- najniższe oprocentowanie
- maksymalny okres spłaty kredytu

**Oferujemy więcej niż inni**

**DEWIZA FIRMY:**

**BEZPIECZNY ZAKUP**



**AUTO SALON**

59-220 Legnica

ul. Wrocławska 105

tel./fax (076) 54-01-80

**ZA CZAS POSTOJU W NASZYM SALONIE NIE POBIERAMY OPŁAT**

Zapewniamy komfortowe warunki kupna i sprzedaży oraz umożliwiamy  
dokładne sprawdzenie stanu technicznego

89d-95

**Księgarnia BANKA S.C.**

Ładna, Miła & Atycja Dubińska, 59-400  
Jawor, ul. Zamkowa 15A, tel. 70-35-98

**Poleca:**

- "Zagraj to sam", nr 1, 2, 3- Przeboje w zapisie nutowym
- "Miłość silniejsza niż śmierć"- Danielle Steel
- "Gołębie"- książka przeznaczona jest dla dzieci tych wszystkich,  
którzy hodują gołębie
- "Tablice geograficzne"
- "Jak zdobyć przyjaciół i zjednać sobie ludzi"- Dale Carnegie.

Zapraszamy!

92r-95

KAZIMIERZ SŁOWIK 59-400 Jawor, ul. Myśluborska 15  
(OW Jawornik), tel. 70-38-13

**Bezpośredni reprezentant firmy  
RZONCA VEKA SYSTEM**

Poleca po cenach fabrycznych:

**OKNA - ROLETY - DRZWI  
- WITRYNY z PCU**

energoooszczędne, trwałe i estetyczne

Okna firmy VEKA odznaczają się prostotą obsługi, długą trwałością i są  
łatwe w pielęgnacji. Są odpowiednie dla każdego stylu montażu, tak w  
nowo budowanych, jak i remontowanych budynkach.

VEKA to najtańszy wśród najlepszych.

Posiada atest Instytutu Techniki Budowlanej w Warszawie.

Termin wykonania okien - od zamówienia - do trzech tygodni.

9r-95

**P.H.U.P "JANKOROL"**  
**Paszowice 49 (baza SKR)**

**Prowadzi sprzedaż po cenach hurtowych:**

- ◆ środki ochrony roślin
- ◆ NAWOZY PŁYNNE
- ◆ NASIONA WARZYW I KWIATÓW
- ◆ folię OGRODNICZĄ
- ◆ SZNUREK
- ◆ ORAZ INNE ARTYKUŁY DO PRODUKCJI ROLNICZEJ  
i OGRODNICZEJ

Zapraszamy!

125r-95



Przedsiębiorstwo  
Usługowo-Produkcyjno-Handlowe,  
Rapackiego 14 (teren byłego POM-u)  
59-400 Jawor, tel. 70-20-91

**Prowadzi obsługę samochodów krajowych i zagranicznych w zakresie:**

- Mechaniki
- Wymiana oleju i smarowanie
- Diagnostyka silnika
- Geometria przedniego zawieszenia
- Przeglądy przedrejestracyjne

118r-95

## PRYWATNE GABINETY LEKARSKIE

przy ul. Rapackiego 14  
/biurowiec b. POM-u/, tel. 70-28-52

### 1. CHIRURGICZNY

- specjalista TADEUSZ ZIELIŃSKI /tel. dom. 70-44-22/ przyjmuje: poniedziałki i środy w godz. 16.00-17.00.
- specjalista chirurg ARKADIUSZ SPILAREWICZ przyjmuje: wtorki i piątki w godz. 16.00-17.00.

### 2. LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZNYCH

- mgr biologii ELŻBIETA KEEPER-ZIELIŃSKA przyjmuje codziennie oprócz sobót od 9.00 do 11.00 i od 16.00 do 18.00.

### 3. INTERNISTYCZNY

- lekarz chorób wewnętrznych JOANNA MADEJCZYK-BIAŁOWAŚ przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16.30-17.30.

### 4. NEUROLOGICZNY

- lekarz neurolog IRENA TOTCZYK przyjmuje w poniedziałki od 16.00 do 18.00.

3r-95

## FIRMA WIGA

59-400 JAWOR, ul. Mickiewicza 35, tel. /076/ 70-27-24

wykonuje  
**OKNA  
DRZWI  
I WITRYNY  
Z PCV**

niemiecka technologia i materiały renomowanej firmy KBE

Atesty Instytutu Higieny (również dla szpitalnictwa) oraz Instytutu Techniki Budowlanej.

Wysoka jakość. Umiarkowane ceny.

100r-95

## NASZA GIEŁDA PRACY

Poszukuję od zaraz samotną starszą panią do całodobowej opieki nad starszym panem, w zamian za mieszkanie. Kontakt: ul. Chrobrego 1/2, w godz. 13.30-14.30.

## DAR SERCA

Oddam nieodpłatnie dwa telewizory. Zofia Kilian, ul. Gałczyńskiego 4, po godz. 17.00

Z okazji 25 rocznicy ślubu  
Anny i Jana  
PODHORODECKICH  
dużo zdrowia, szczęścia, uśmiechu  
na co dzień oraz doczekania  
Brylantowych Godów  
życzą Dzieci i rodzina.

131r-95

## BISO

59-422 Piotrowice 173  
(z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi)  
tel. i fax 70-27-83 - tel. 70-62-95  
CZYNNE w godz:  
od 8.00 do 16.00  
w soboty pracujące  
od 8.00 do 12.00

**NAWOZY MINERALNE  
W CENACH  
FABRYCZNYCH  
ORAZ MATERIAŁY  
BUDOWLANE**

- cement -150,00 zł.  
/1.500.000 zł starych/ za 1 tonę
  - wapno budowl.
  - 45,00 zł /450.000 zł starych/ za work
  - cegła
- SPRZEDAŻ PISKŁAT**

4r-95

## Zakład Usług Pogrzebowych

Teresa NIJAKA & Jan KARŁO,  
Jawor, ul. Szpitalna 13  
(przy Prosektorium),  
tel. 70-54-44 i 70-30-14 wew. 32  
od 7.00-16.00, tel. dom. 70-22-62  
po godz. 16.00, tel. dom. 70-54-35  
po godz. 16.00, tel. dom. 70-66-60  
po godz. 16.00.

8r-95

## Hurtownia Odzieżowa w Niedaszowie

zaprasza na zakupy w hurcie i detalu:

- odzieży dla całej rodziny
- art. szkolnych i zabawek
- obuwia tekstylnego

Czynne od poniedziałku do soboty w godzinach 9.00-20.00  
tel. 70-85-52

64r-95

WYDAJESZ DUŻE PIENIĄDZE NA OGRZEWANIE - CHOĆ ZIMA CIEPŁA!

### MY OFERUJEMY:

1. Nowoczesną i energooszczędną technikę grzewczą niemieckiej firmy VISSMANN.
2. Kotłownie jak z bajki, na wszystkie rodzaje paliw i o każdej mocy.
3. Wykonujemy instalacje centralnego ogrzewania w najlepszych europejskich systemach.

4. Projektujemy, doradzamy i opiniujemy.
  5. Stała ekspozycja nowoczesnych technik i systemów grzewczych w siedzibie firmy.
- USŁUGI NA RĄTY, a zwrot kosztów inwestycyjnych - gwarantowany.**  
**SPRZEDAJEMY /raty/:**

1. Kotle, piece i podgrzewacze wody użytkowej firmy VISSMANN i BERETTA.
2. Elektryczne grzejniki konwektorowe.
3. Zawory termostatyczne, zawory bezpieczeństwa, naczynia przeponowe, grzejniki i armaturę C.O., urządzenia sterujące pracą urządzeń grzewczych.

**TYLKO NASZA FIRMA ZAPEWNI  
MINIMALNE KOSZTY EKSPLOATACJI,  
ORAZ MAKSYMALNĄ SATYSFAKCJĘ  
KLIENTA.**

CENTRUM TECHNIK  
INSTALACYJNO-GRZEWczyCH "CTI",  
ul. Rapackiego 14 /bud. adm. dawnego POM-u/,  
tel. 70-38-55.

**O CIEPŁYM JUTRZE  
ZA ROZSADNE PIENIĄDZE  
POMYŚL JUŻ DZISIAJ!**

47r-95

TELEWIZORY MAGNETOWIDY  
WIEŻE ANTENY SAT.  
KAMERY TELEFONY ITP.

KUPISZ U AUTORYZOWANEGO DEALERA

## FIRMY "SONY"

JAWOR, ul. Moniuszki 1, tel. 70-54-78  
(budynek Spółdzielni Mieszkaniowej)

**REALIZUJEMY RÓWNIEMŻ INDYWIDUALNE  
ZAMÓWIENIA NA ZESTAWY WIEŻOWE  
I SPRZĘT FIRM:  
Panasonic, Technics, SONY**

WSZYSTKO TO MOŻESZ KUPIĆ W KORZYSTNYM  
SYSTEMIE SPRZEDAŻY RATALNEJ

**ZAPRASZAMY!**

108r-95

**ARAL**

Oferujemy  
znakomite  
oleje silnikowe  
i smary  
tej znanej firmy

Wstępując do nas, nie tylko kupisz najtaniej,  
ale jeszcze dodatkowo zyskasz bezpłatną  
wymianę oleju urządzeniami zachodnimi.

Zapraszamy:

Bożena i Stanisław Deptuchowie.

Sklep i zakład usług motoryzacyjnych, 59-400 Jawor,  
ul. Poniatowskiego 27 A, tel. 70-54-50.

103r-95

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO - USŁUGOWE

## "STARTER"

uruchomiło na terenie Spółdzielni Transportu Wiejskiego  
w Jaworze przy ul. Kuzienniczej 9

## STACJĘ PALIW

Czynna we wszystkie dni tygodnia, za wyjątkiem niedziel,  
w godz. 6,00 - 22,00

**Ceny paliwa niższe niż liczysz.**

"Przyjeźdź - kup"

a na pewno kierowco znów do nas przyjedziesz.

128r-95

## Jaworski Ośrodek Kultury

Park Miejski - Klub Rozrywkowy "Parkowa", tel. 70-36-48  
poleca swoje usługi w zakresie:

- \* organizacji koncertów, odczytów, imprez rozrywkowych i turystycznych,
- \* usługi poligraficzne, fotograficzne i filmowe,
- \* nauki gry na instrumentach klawiszowych, gitarze, perkusji,
- \* realizacji imprez zleconych (okolicznościowych, rodzinnych, obrzędowych, towarzyskich itp.),
- \* nauki tańca towarzyskiego, dyskotekowego, rap,
- \* obsługi gastronomicznej w swoich placówkach (klub "Piwnica Ratuszowa", "Klub Technika").  
Przyjmowane są zapisy dzieci w wieku 5-6 lat na kurs tańca towarzyskiego.  
Zajęcia w poniedziałki i piątki, godz. 16.00.  
Również zapisy dla dzieci i młodzieży do grupy tańca i ruchu.  
Zajęcia w poniedziałki i piątki, godz. 18.00.

ZAMÓWIENIA RÓWNIEMŻ TELEFONICZNIE:

"PIWNIĆ RATUSZOWA" 70-21-31,  
klub "PARKOWA" 70-36-48.



# ogłoszenia drobne

## Motoryzacyjne

- Sprzedam garbusa. Tel. 70-57-64.  
326d-95
- Sprzedam samochód PF 126p, rok produkcji 1983, po remoncie. Tel. 70-56-86.  
405d-95
- Sprzedam Peugeot 305, poj. 1500 cm.3, rocznik 1983. Tel. 70-37-84.  
389d-95
- Powypadkowe auta kupię. Tel. 70-90-10.  
394d-95
- Sprzedam 2 opony 10x15- nowe. Tel. 70-93-80.  
373d-95
- Sprzedam tanio Zastawę 1100. Ul. Stalowa 1/77, tel. 70-65-46 po godz. 15,00  
375d-95
- Sprzedam Fiata 126 p, rocznik 1978, stan dobry, cena do uzgodnienia. Męcinka 71.  
386d-95

## Rolnicze

- Sprzedam krowę. Mierczyce 35, tel. 874-379.  
397d-95
- Sprzedam ziemniaki sadzeniaki-Bryza. Paszowice 187, tel. 70-10-90.  
402d-95
- Sprzedam zbieracz liści buraczanych. Męcinka 22.  
374d-95
- Sprzedam dwie krowy po wycieleniu. Czernica 20.  
377d-95
- Sprzedam gospodarstwo rolne (dom, zabudowania gospodarcze, sprzęt, 9 ha ziemi) lub zamienię na domek, albo mieszkanie. Kontakt: Lipa 4, gmina Bolków.  
380d-95

## Lokale nieruchomości

- Sprzedam sklep. Tel. 70-49-92 wieczorem.  
290d-95
- Sprzedam mieszkanie własnościowe w starym budownictwie, 47 m.kw., 1 p. Tel. 70-25-12.  
303d-95
- Zamienię mieszkanie własnościowe M-2 na sklep (lokal handlowy), własnościowy w dobrym punkcie. Tel. 70-41-50 w godz. 15,00-18,00.  
385d-95
- Poszukuję mieszkania M-2 lub M-3. Tel. 70-50-64.  
384d-95
- Sprzedam dom jednorodzinny, plus 0,89 ha pola. Luboradz 28.  
383d-95
- Sprzedam dom. Ul. Konopnickiej 15.  
381d-95
- Sprzedam dom w Stanisławowie 7, St. Rynduch, tel. 70-83-29.  
379d-95

Sprzedam działkę ogrodową z muirowaną altanką na kolonii "Zielony Jawor". Tel. 70-60-16.  
376d-95

Sprzedam segment w zabudowie szeregowej, stan surowy zamknięty, ciekawa architektura, ładne położenie. Wiadomość: Bolków, tel. 448.  
378d-95

Sprzedam tanio wyposażenie sklepu spożywczego. Tel. 70-64-70 po godz. 20,00.  
371d-95

Zamienię mieszkanie spółdzielcze 2 pokojowe na 3 pokoje. Tel. 70-53-53, po godz. 15,00.  
370d-95

Sprzedam zagospodarowaną działkę ogrodową, z altanką muirowaną, podpiwniczoną. Tel. 70-43-68.  
388d-95

Sprzedam dom z drink barem. Jawor, ul. Sienkiewicza 4.  
391d-95

Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna w Chroślicach sprzedaje pomieszczenie nadające się na mieszkanie. Tel. 70-86-14.  
392d-95

Sprzedam garaż muirowany w centrum Jawora. tel. 70-61-52.  
393d-95

Sprzedam nieruchomości: - budynki przemysłowo-gospodarcze o pow. 500 m.kw.  
- działka o pow. 35 arów,  
- woda, siła (250 KWh). Jawor, ul. Myśluborska 13, tel. 70-51-71.  
395d-95

Sprzedam mieszkanie własnościowe M-3. Tel. 70-53-42.  
398d-95

Sprzedam mieszkanie, 62 m.kw. tel. 70-43-54  
399d-95

## Lekarskie

- PEDIATRA - Jadwiga Woźny - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie, tel. 70-84-21**  
1d-95
- INTERNISTA - Joanna Madejczyk-Białowas przyjmuje: wtorki i czwartki w godz. 16.30-17.30, ul. Rapackiego 14 /budynek POM/.  
2d-95
- GABINET STOMATOLOGICZNY, ul. Wrocławska 26 /biurowiec FAWEM-u/ czynny w poniedziałki i środy w godz. 16.00-18.00. Lek. stomatolog Anna SPILAREWICZ-ŻMUDA, tel. domowy 70-29-19.  
3d-95
- PEDIATRA Małgorzata Krukowska-Mieloch przyjmuje poniedziałki i środy w godz. 17.00-18.00. Jawor, ul. Dworcowa 6.  
5d-95

Dr n. med. Wiktor PIOTROWSKI przyjmuje codziennie po godz. 15.00. USG, EKG, laser. Zabiegi pielęgniarские od godz. 13.00. Jawor, ul. Tuwima 21, tel. 70-35-33.  
387d-95

Adam SZCZEPAŃSKI - specjalista ginekolog-położnik, USG-cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz. 16.00. Ul. Armii Krajowej 11G, tel. 70-28-81.  
7d-95

Lek. DERMATOLOG Magdalena C WALINA przyjmuje wtorek w godz. 17.00-18.00. Przychodnia Rejonowa, ul. Piłsudskiego 10.  
8d-95

GABINET OKULISTYCZNY - lek. okulista KRZYSZTOF GOŚCIŃSKI ul. Korfatego 8B/m.1, wtorek, czwartek 16.30-18.00, środa 15.30-17.00 tel. w gabinecie 70-66-90, tel. dom. 70-48-15.  
18d-95

GABINET NEUROLOGICZNY - specjalista chorób układu nerwowego MARIA KORYŚ, ul. Korfatego 8B/m.1, wtorek, czwartek od godz. 17.00, piątek od 10.00, tel. w gabinecie 70-66-90. tel. domowy 70-17-13,  
19d-95

GABINET GINEKOLOGICZNY - specjalista ginekolog-położnik-cytolog JERZY KORYŚ, ul. Korfatego 8B/m.1, poniedziałek, środa, piątek od godz. 17.00 sobota od 10.00, tel. w gabinecie 70-66-90. tel. domowy 70-17-13.  
20d-95

GABINET CHIRURGII OGÓLNEJ I NACZYNIOWEJ - specjalista chirurg STANISŁAW LEŚNIAK, ul. Korfatego 8B/m.1, wtorki w godz. 16.00-17.00, tel. w gabinecie 70-66-90.  
222d-95

GABINET PEDIATRYCZNY - specjalista chorób dzieci (wykonywanie testów uczuleniowych - również u dorosłych) EWA GOCH, ul. Korfatego 8B/m.1, poniedziałek 16.00-17.00, piątek 9.00-10.00. tel. w gabinecie 70-66-90.  
223d-95

GABINET GINEKOLOGICZNY, ul. Kopernika 11 - poniedziałki i czwartki w godz. 16.30-17.30. Ginekolog położnik Mirosława CIEŚLAK, tel. 70-42-56.  
54d-95

STOMATOLOG Alicja ORLUK przyjmuje: wtorek, piątek w godz. 16.00-17.30. Przychodnia Dziecięca, tel. domowy 70-53-62.  
31d-95

STOMATOLOG Beata SZCZEPAŃSKA-JAROSZEWICZ przyjmuje w gabinecie Liceum Ogólnokształcącego, w poniedziałki i środy w godz. 16.00-17.00, tel. domowy 70-58-91.  
324d-95

**Gabinet Pediatryczny, ul. Rapackiego 14 /biurowiec b. POM-u/, tel. 70-28-52 - specjalista chorób dziecięcych Małgorzata DĄBROWSKA /tel. dom. 70-44-43/ przyjmuje: wtorki i piątki w godz. 16.00-17.00.**  
102d-95

Liliana NOWAK-lekarka chorób wewnętrznych. Wizyty w domu pacjenta od godziny 15.00. Zgłoszenia tel. 70-45-29. Korfatego 9/22.  
194d-95

## Różne

- Sprzedam suknie ślubną. Wiadomość w redakcji.  
235d-95
- Sprzedam drzwi garażowe z ościeżnicą, wymiar 2,10x2,50 m. Tel. 70-49-04, po godz. 15,00.  
273d-95
- Sprzedam grzejniki żeliwne, 100 żeberek-60 cm. Tel. 70-46-71.  
339d-95
- Sprzedam meble antyki, lata dwudzieste. tel. 70-46-33, po godz. 19,00.  
367d-95
- Sprzedam meble (ciemny segment), Tel. 70-23-93.  
390d-95
- Sprzedam wiertarkę Black-Decker, 500 W. Tel. 70-48-29.  
396d-95

Sprzedam Amigę 500 (komplet). Tel. 70-51-44 po godz. 15,00.  
400d-95

Sprzedam nowe kafle piecowe. Paszowice 187, tel. 70-10-90.  
401d-95

Sprzedam owczarki niemieckie. Tel. 70-51-55.  
403d-95

Sprzedam namiot foliowy (30x6 m), z folią i siatką. Ul. Starojaworska 94.  
404d-95

Sprzedam stary duży kufer. Tel. 70-85-40  
369d-95

Sprzedam tanio nową "mikrowagę". tel. 70-64-78.  
372d-95

Sprzedaż dachówek zakładkowych- 5000 zł starych/szt. Tel. 70-67-19.  
372d-95

Sprzedam piłę tarczową do drewna. Luboradz 28.  
382d-95

## Usługi

ZAKŁAD USŁUG GEODEZYJNYCH, 59-400 Jawor, ul. Zamkowa 1 (Zamek Piastowski). Tel. 70-32-80.  
271d-95

CZYSZCZENIE DYWANÓW oraz wszelkiego rodzaju tapicerek meblowych i samochodowych. Zgłoszenia w godz. 7.00-8.00 i 15.00-20.00, tel. 70-44-19.  
21d-95

CYKLINOWANIE, układanie. Telefon 70-29-49  
22d-95

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO. Ul. Królowej Marysiewicza 6B/3, tel. 70-50-56.  
23d-95

ANGIELSKI, tłumaczenia. Tel. 70-49-12.  
249d-95

KOREPETYCJE z matematyki. Tel. 70-21-86, po godz. 15,00.  
313d-95

WIDEOFILMOWANIE, Krzysztof Bania. Ul. Witosa 2D/4, tel. 70-44-95.  
25d-95

WIDEOFILMOWANIE, Władysław Stańczak, ul. Chrobrego 2/4, tel. 70-37-75.  
158d-95

WIDEOFILMOWANIE Jan Zankotowicz. Ul. Witosa 1A/2, tel. 70-40-12.  
24d-95

WIDEOFILMOWANIE, K. Grzywa. Ul. Witosa 7/21, tel. 70-44-55.  
72d-95

WIDEOFILMOWANIE, Dariusz Sałek. Ul. Bohaterów Getta 11/2, tel. 70-47-73.  
26d-95

## PODZIĘKOWANIE

Zarząd Oddziału Lokalnego Polskiego Czerwonego Krzyża w Jaworze  
składa gorące podziękowanie za okazaną pomoc- wsparcie naszej akcji- oddanie krwi dla ratowania zdrowia i życia drugiego człowieka.  
HONOROWYM DAWCOM KRWI, pracownikom PUNKTU KRWIODAWSTWA w Jaworze, oraz tym wszystkim, którzy w każdy sposób wsparli naszą akcję- uzyskując dodatkowo ponad 10 litrów krwi.  
Życzymy wszystkim, aby idea niesienia pomocy innym była zawsze możliwa do zrealizowania. W imieniu Zarządu PCK, oraz tych, którym przywrócono radość życia, życzymy wszelkiej pomyślności.  
Z poważaniem: Zarząd PCK

## KAWIARNIA "PARKOWA"

zaprasza codziennie w godz. 14.00-21.00

W pierwszy dzień Świąt Wielkanocnych (16 kwietnia)

zaprasza na

## WIELKA DYSKOTEKĘ ŚWIĄTECZNĄ

w godz. 20.00-4.00

WIDEOFILMOWANIE, Gniewków 9a. Tel. (0-74)58-12-26  
292d-95

PODCIŚNIENIOWE CZYSZCZENIE DYWANÓW, wykładzin i tapicerki meblowej. Tel. 70-20-04, w godz. 13.00-18.00.  
53d-95

PIECE GAZOWE, JUNKERSY, KUCHENKI - naprawa, montaż. Ul. Wieniawskiego 8A/3, tel. 70-65-03.  
61d-94

ŻALUZY POZIOME, PIONOWE, MARKIZY, KASETONY, SZYLDY, REKLAMY, ROLETY - raty, naprawy. Tel. 70-33-52.  
66d-95

ŻALUZY PIONOWE, POZIOME, ROLETY ZEWNĘTRZNE - PRODUKCJA, MONTAŻ, NAPRAWY, RATY, MARKIZY SKLEPOWE, KASETONY REKLAMOWE. Jawor, ul. Konopnickiej 24, tel. 70-39-17.  
67d-95

ŻALUZY. Świdnica. Tel. 53-18-92, 55-29-27.  
68d-95

ŻALUZY - POZIOME, PIONOWE, DRZWI HARMONIIKOWE. Tel. 70-33-00.  
76d-95

ŻALUZY, MARKIZY, REKLAMY ŚWIETLNE. Tel. 70-53-35.  
251d-95

UKŁADANIE GLAZURY. Tel. 70-20-62.  
322d-95

SPRZEDAŻ-NAPRAWA piłarki i kosiarki. Sklep HUSQVARNA-DOLPIMA, tel. 605-11, Legnica, ul. Prusa 5, boczna ul. Głogowskiej.  
338d-95

AUTO NA GAZ. Montaż, serwis, przeglądy, diagnostyka silnika. PPUH "OMEGA", ul. Kombatantów 14, tel. 70-67-29.  
354d-95

BETONIARNIA- Piotrowice 141, oferuje: pustaki, bloczki, płyty WPS; korytkowe, nadproża, krawężniki, obrzeża, płytki chodnikowe, kregi, przepusty, usługi transportowe. Tel. 70-88-93, domowy 70-30-68.  
234d-95

Firma elektryczna ELGOM wykonuje usługi elektryczne w pełnym zakresie, oraz pomiary. Ul. Piłsudskiego 11, tel. 70-50-26.  
356d-95

## Zguby

Zaginęła polisa ubezpieczeniowa rodzinna na życie, nr 72/3198 wydana przez PZU Jawor, na nazwisko Ignacy Durasiewicz, zam. Klaczyna 35.

## Komitet organizacyjny wyborów Miss Jawora '95 przyjmuje zgłoszenia kandydatek

Warunkiem uczestnictwa jest ukończenie 17 lat oraz zamieszkiwanie na terenie byłego powiatu jaworskiego (gminy: Jawor, Dobromierz, Paszowice, Wądroże Wielkie, Udanin, Mściwojów i Męcinka)

Zgłoszenia prosimy kierować na adres "G", Rynek 4, tel. 70-34-48



# wieść gminna

Udanin

## NAGŁY ZGON

20 marca br. o godz. 14.30 dyspozytor Pogotowia Ratunkowego w Jaworze powiadomił jaworską policję o nagłym zgonie mężczyzny w miejscowości Pielaszkowice. Na miejscu zdarzenia ustalono, że zmarłym jest

mieszkaniec tej miejscowości, 62-letni Józef K. Wstępne oględziny pozwoliły wykluczyć zabójstwo, ale ze względu na uraz głowy denata przewieziono na sekcję zwłok do Jawora. (wm)

Udanin

## Rabusie w "Dolpaszu"

W nocy z 21/22 marca br. czterech zamaskowanych mężczyzn weszło do otwartego budynku administracyjnego Wytwórni Pasz "Dolpasz" w Ujeździe Górnym gm. Udanin. Złodzieje weszli na piętro, tam obezwładnili pracującą na 3 zmianie kobietę Krysztynę R., a następnie zakneblowali ją i przywiązali do krzesła kablem elektrycznym. Po "załatwieniu" świadka, rabusie po spenetrowaniu pomieszczeń biurowych i wyłączeniu

systemu alarmowego dostali się do kasy zakładowej. Tam po wyłamaniu drzwi kasy pancernej złodzieje zabrali ponad 450 mln starych zł i ulotnili się w nieznanym kierunku. Warto dodać, iż budynek jest pilnowany, a mimo to kasa została rozpruta.

Sledztwo w sprawie drugiego co do wielkości "skoku" na grubą forszę, w ostatnich 3 latach na naszym terenie, prowadzi Komenda Wojewódzka Policji w Legnicy.

Mściwojów

## Budżet zatwierdzony

25 marca br. obradowała Rada Gminy Mściwojów. Spośród osiemnastu radnych, szesnastu obecnych pod przewodnictwem p. Małgorzaty Bocheń (wiceprzewodniczącej RG) podzieliło budżet gminy na 1995 rok; trzech radnych wstrzymało się od głosu.

Tegoroczne dochody Rada Gminy ustaliła na kwotę 1 mln 699 tys. 441 nowych złotych. Z podatków i opłat ma wpłynąć 714.520 zł; 217.800 zł - to przypuszczalny dochód z majątku gminy, czyli ze sprzedaży mieszkań, działek budowlanych, gruntów, z czynszów, dzierżawy oraz odpłatności za wodę. Z podatków wpływających do budżetu państwa gminie przypadnie 484.800 zł.

Z własnych dochodów gmina spodziewa się uzyskać 42.500 zł (np. z odpłatności za usługi, odsetek za nieterminowe regulowanie należności, podatków), a ze Skarbu Państwa - 49.421 zł. Dotacje celowe na zadania zlecone to kwota 184.800 zł, a dotacje celowe z funduszy celowych na zadania własne gminy - 5.800 zł.

Na rok 1995 przewidziano wydatki na sumę 1.832.336 zł. Na ochronę zdrowia, oświatę, rolnictwo, gospodarkę, opiekę społeczną itp. przeznaczono 1.153.636 zł. Zadania zlecone będą kosztowały budżet 184.800 zł. Kwotę 394.800 zł przewidziano na gminne inwestycje - budowę kanalizacji i cmentarza komunalnego w Mściwojowie, budowę wodociągu dla Siekierzyc, Niedaszowa i Zimnika. Planuje się także dotacje na na budo-

wę kotłowni ekologicznej w szkołach podstawowych w Snowidzy i Targoszynie (tutaj dodatkowo zaplanowano budowę kanalizacji i szamba). W zamierzeniach jest również budowa kanalizacji oraz oczyszczalni ścieków dla 5 wsi. Na budowę Szkoły Podstawowej oraz wykup gruntów pod boisko sportowe w Snowidzy, jak i na budowę sieci telefonicznej w Mściwojowie, również przeznaczono środki z budżetu.

Jednostki gospodarki pozabudżetowej biblioteki gminnej - otrzymają 73.000 zł. Przewidziano również dotacje dla jednostek nie będących na garnuszku gminy: Szkoły Podstawowej w Marciniowicach (18.700 zł), Liceum Ogólnokształcące w Jaworze (500 zł), ZOZ-u Jawor (3.000 zł), Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Legnicy (200 zł). Na leczenie dzieci z chorobami nowotworowymi przeznaczono 200 zł - pieniądze te wpłyną do fundacji "Na ratunek dzieciom" we Wrocławiu.

Tego roku zaplanowano remont dróg wojewódzkich na terenie gminy - na co zostanie przekazane 3.000 zł.

Wydatki gminy przewyższają jednak jej dochody o 132.895 zł. Ten niedobór Rada planuje pokryć kredytem bankowym (100.000 zł), pożyczką z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Legnicy (50.000 zł) oraz nadwyżką z zeszłorocznego budżetu (82.895 zł).

Aneta



W nieczynnej piaskowni, ok. 600 metrów za wznoszonymi halami "Inproduktu", w polu, powoli, acz systematycznie powstaje dzikie wysypisko

śmieci. Korzystają z niego zarówno Jaworzanie, jak i mieszkańcy okolicznych wiosek - zaobserwowali to nasi Czytelnicy.

Polecamy ten fakt uwadze Straży Ochrony Przyrody a także policjantom, patrolującym tamte okolice.

Wądroże Wielkie

## Włamanie do przedszkola

13 marca br. dyrektorka przedszkola w Wądrożu Wielkim p. Renata S. powiadomiła jaworską policję o włamaniu do tej dziecięcej placówki. Grupa dochodzeniowo-śledcza ustaliła, że włamanie miało miejsce w nocy z 12/13, a sprawcy najpierw wybili szybę od pomieszczeń magazynowych, a następnie po wyrwaniu kraty dostali się do wnętrza. Po spenetrowaniu pomieszczeń, złodzieje skradli: mikroskop szkolny, magnetofon dwukasetowy, zegar ścienny i termos do przechowywania napojów. Wartość skradzionych rzeczy wyceniono na 160 zł.

Mściwojów

## Pojedzą i wypiorą

28 marca br. w godzinach rannych, jeden z mieszkańców Grzegorzowa, gm. Mściwojów powiadomił oficera dyżurnego jaworskiej policji o włamaniu do miejscowego sklepu spożywczo - przemysłowego. Policja ustaliła, że sprawcy po wyważeniu drzwi sklepowych weszli do środka, skąd skradli m.in. artykuły spożywcze i chemiczne na sumę 700 zł na szkodę właścicielki p. Ireny A.

Męcinka

## NIEWYPAŁY w Myślinowie

22 marca br. p. Lesław O. z Jawora powiadomił Komendę Rejonową Policji o tym, że w Myślinowie gm. Męcinka znajdują się niewypały. Natychmiast na miejsce udała się grupa dochodzeniowo - śledcza, która stwierdziła, że w odległości 300 m od drogi głównej biegnącej

przez wieś znajdują się 2 pociski moździerzowe. Zabezpieczono teren taśmą kolorową, jednocześnie powiadomiła Jednostkę Saperską w Głogowie.

25 marca br. w godzinach rannych, saperzy z JW zabrali te niewybuchy do zdetonowania.

Męcinka

## Młodzież zapobiega pożarom

Pod takim hasłem odbył się 31 marca br. w Męcince turniej wiedzy pożarniczej uczniów szkół podstawowych z terenu gminy. Najlepszą wiedzą z zakresu przestrzegania przepisów p/poż. i zapobieganiu powstawania pożarów wykazali się uczniowie szkół z Męcinki i Piotrowic. Indywidualnie zwyciężyła Beata Ryma przed

Mariuszem Gałuszką i Ewą Kapnik oraz Łukaszem Nowakiem.

Nagrody ufundowały komitety rodzicielskie szkół z Męcinki i Piotrowic. Organizatorem turnieju był Zarząd Gminy Ochotniczej Straży Pożarnej w Męcince z jej komendantem p. Mieczysławem Stadnickim na czele. M. Ugniewska

Dobromierz

## ZAPOMNIANY DZIERZKÓW

Odwiedziła naszą redakcję sołtys z Dzierzkowa wraz z małżonkiem, radnym w gminie Dobromierz. Państwo Błaszczakowie, bo o nich mowa, zarzucili naszemu koledze redakcyjnemu, że nie dotrwał do końca sesji i przez to nie wysłuchał tego, co mają np. do powiedzenia ludzie na temat funkcjonowania służby zdrowia w Dzierzkowie.

A jest tam najładniejszy wiejski ośrodek zdrowia w całej gminie. Co z tego jednak, skoro nie ma w nim kto pracować. Zatrudniony przez gminę na pół etatu internista to za mało. Stomatolog, który otrzymał tu mieszkanie, nie przyjmuje pacjentów. Ośrodek czeka na pediatrę oraz innych specjalistów.

Tymczasem gminni decydenci całą uwagę poświęcają Roztoce i Dobromierzowi, pozostałe miejscowości traktując z racjonalizacją. Jedynie wójt p. Czesław Dragwalczy o rozwiązanie tego problemu, w czym dzielnie go wspiera kilku radnych. Gwoli sprawiedliwości dodajmy, że to, co wójt czyni, jest jego obowiązkiem. Tym bardziej, że tereny te powinny być pod specjalnym nadzorem, gdyż okoliczni mieszkańcy to emeryci i renciści z miejscowych kamieniołomów, często chorujący na pylicę płuc.

Napisał do nas również p. Humiński, nawiązując do artykułu "Paanie wójcie, bój się pan Boga". Oświadczył, że powinniśmy domagać się rozliczenia poprzednich wójtów, gdyż wiele problemów po ich rządach pozostało niezakończonych, a nie cieszyć się obecnym. Dodał, że jego zdaniem

sprawą zanieczyszczenia Nysy Szalonej przez rzeźnię w Kłaczynie powinien zająć się Sanepid ze Świdnicy, który przeprowadza tam kontrole. Jeżeli nie będzie innego wyjścia, a rzeźnia nie będzie umiała uporać się z problemem, trzeba będzie ją zamknąć. Nie do wójta też powinniśmy mieć pretensje z powodu zamknięcia linii kolejowej przez Roztokę - napisał p. Humiński. To sprawa kolejarzy. A co do referendum w gminie, to najpierw trzeba wyliczyć, ile będzie kosztowało i kto za to zapłaci. Inspiratorzy referendum powinni podać konkretne powody przemawiające za jego przeprowadzeniem oraz wskazać korzyści dla gminy i jej mieszkańców.

W kolejnym swym liście p. Humiński zajął się problemem gastronomii w Dobromierzu. Przyczyn jej słabości upatruje w tym, że wybudowano nieopodal drogę międzynarodową i przez sam Dobromierz teraz mało kto przejeżdża. Zwrócił również uwagę na zagospodarowanie pałacu w Roztoce - miał tam być hotel dla gości zagranicznych oraz hodowla koni, ale z planów wyszły nici... Radzi również p. Humiński, żeby długami radnego p. S. zajął się komornik, który na pewno potrafi je dla gminy odzyskać.

Uważni Czytelnicy bez trudu zauważą, że jedynie p. Humiński reaguje na sygnały nasze i naszych Czytelników. Szkoda, że służby gminne milczą jak zakłete - czyżby nie miały nic do powiedzenia? Szkoda też, że p. Humiński nie pisze o tym, o czym mówi się w gminie. Daloby to szerszy obraz obecnej rzeczywistości Dobromierza.

Stanisław Lampart

W polu i ogrodzie

## WIOSENNE CIĘCIE BRZOSKWIŃ

Brzoskwinie kochają cięcie. Zachowują się jak wierzby przydrożne, które po każdym wiosennym cięciu odzwierają bujną zieloną czuprynę, mimo że pień mają zielony i nierazko spróchniał. Brzoskwinie cięte tworzą dużo młodych pędów, które już po roku wzrosną kwitną i owocują. Drzewa cięte są krępe, niskie, dające plony w zasięgu rąk. W przeciwieństwie do nich, nie cięte drzewa brzoskwiń szybko wyrastają głównie w wierzchołku korony - tam gdzie trudno sięgnąć by zerwać owoce.

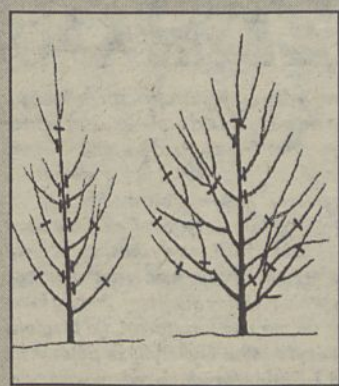
W Polsce rzadko widzimy brzoskwinie prawidłowo cięte. Jeśli mamy okazję do podróży po krajach Europy Południowej, to warto im się tam uważnie przyjrzeć. Korona ma zazwyczaj 4 lub 5 konarów rozłożonych jak parasol, a na każdym konarze osadzone są od dołu do góry młode pędy owocujące. W czasie cięcia usuwa się więcej niż 3/4 pędów. Pozostawia się na konarach roczne pędy w odległości około 30 cm jeden od drugiego, a każdy z nich skraca się do długości 20-30 cm. Zadziwiające jest, że podcięte drzewo może wydać jakikolwiek plon. W rzeczywistości owocuje bardziej obficie, zawiązki owocowe trzeba przerywać. Kto posiada dużo miejsca w ogrodzie, może prowadzić brzoskwinie w formie pucharu, który jest dobrze nasłoneczniony. Formowanie pucharu wymaga trochę więcej wiedzy i trzeba na ten temat przeczytać odpowiedni rozdział książki o uprawie brzoskwiń.

Na małym kawałku ziemi łatwiej się mieści forma stożkowa brzoskwiń, którą nie trudno uformować. For-

ma stożkowa powstaje wtedy gdy pozwalamy by pęd główny (przewodnik) rość pionowo do góry, a gałęzie boczne rozwijały się lekko skośnie lub poziomo. Dolne gałęzie powinny być dłuższe, górne krótsze. Taki układ zabezpiecza harmonijny wzrost drzew i dobre nasłonecznienie. By ukształtowała się korona stożkowa, nie pozwalamy aby obok pędu głównego, czyli przewodnika rozwijały się silne pędy z nim konkurujące. Pędy takie wycinamy lub przycinamy do położenia lekko skośniego i przywiązujemy sznurkami w tej pozycji. Brzoskwinie posadzone na działce należy zawsze mocno przyciąć. Cięcie wykonujemy późną wiosną. Przewodnik przycinamy 70-80 cm nad ziemią. Silne pędy boczne, jeśli takie są, skrącamy do około 30 cm. Słabe pędy boczne, takie jak słomka, wycinamy zupełnie.

W drugim roku po posadzeniu należy również ciąć silnie. Pędy silne skrącamy, nadając koronie kształt stożka. Dolne przycinamy na 8-12 oczek, górne na 4-6 oczek. Pędy cienkie jak słomka wycinamy zupełnie, a pędy nieco grubsze skrącamy na 3-5 oczek. W trzecim roku powtarzamy cięcie, kierując się podobnymi zasadami jak w roku drugim. Kształt stożkowy trzeba utrwalac w następnych latach przez stałe wycinanie silnych pędów w wierzchołku i szczególnie cięcie na konarach. Na konarach powinny co roku wyrastać silne pędy, które już owocowały (a więc 2-3 letnie), a pędy zeszłoroczne skróćmy tak jak w ostatnim roku formowania korony. Kiedy brzoskwinia ma kilka lat, obok pędów długich, zwanych długopędami (20-100 cm), wyrastają także

pędy krótkie (do 20 cm), zwane krótkopędami. Krótkopędy są zazwyczaj krępe i grube, z licznymi pąkami kwiatowymi. Są one pożyteczne dla owocowania, lecz muszą być również odmłodzone. Wycinamy je wiosną wraz z pędami 2-3-letnimi, pozostawiając na drzewie młodsze 1-2-letnie. Oprócz cięcia zapewniającego obfite owocowanie i odpowiednią żywotność drzewa, trzeba w ciągu roku korygować kształt korony. W lipcu lub na początku czerwca silne pędy w wierzchołku drzewa skrącamy do około 30 cm, co utrzymuje koronę w kształcie stożka. Jeśli cięcie letnie nie zostanie wykonane, trzeba to zrobić wiosną.



Cięcie brzoskwiń w pierwszym i drugim roku w celu uzyskania kształtu stożkowego. Posadzone drzewko (z lewej) należy przyciąć silnie zostawiając dolne pędy dłuższe, górne krótsze. W drugim roku (z prawej) cięcie w wierzchołku jest ponownie dużo silniejsze niż na dole.



## Sygnały telefoniczne Czytelników

**Gdzie się podziwia bruk (kostki) z rozbiórki nawierzchni pod gazociąg przy ul. Żeromskiego?**

**Tak dużo mówi się o obronie cywilnej, a schrony (o czym sygnalizowaliśmy) przy ul. Przyjaciół Żołnierza są nieogrodzone i dostępne dla każdego...**

**Swego czasu w budynkach komunalnych wywieszono na klatkach schodowych zamknięte tablice. Znajdowały się tam różne informacje dla lokatorów. Dzisiaj ich szczątki wiszą puste. Brak jest np. harmonogramu sprzątnięcia. A dzieje się to po podwyżce czynszów. Również sprzątnięcie klatek schodowych odbywa się raz w roku koło Wielkich Świąt.**

**Zaapelujcie do nauczycieli, aby po raz kolejny zwrócili uwagę małym dzieciom na poszanowanie mienia. Zrobiło się ciepło i dzieciarnia biega po ławkach w parku, nie znając innych sposobów korzystania z nich. Na ławkach przez to pełno błota i brudu.**

**Wrócili do miasta żebrzący Rumuni. Na wprost Ratusza siedzą żebrzące kobiety z małymi dziećmi... Trzeba coś z tym zrobić.**

**Przy ul. Szpitalnej 3A, koło nowego pawilonu handlowego pozostawiono resztki zaprawy i gruzu. Tyle czasu to leży, że aż wstyd.**

## Trzeba posprzątać!



Od lat nikt nie zajmuje się niewielkim terenem przy przejeździe kolejowym na ul. Kwiatowej - zasygnalizowały nam panie z położonego obok przedszkola. Zaniedbany, porośnięty wybujałymi chwastami, powoli zamienia się w śmietnisko. Nie po-

magają interwencji u naczelnika stacji, w którego pieczy - jak sądzą panie - ten plac się znajduje.

Nie jest to dobry przykład dla przedszkolaków, które tamtejsze codziennie przechodzą...

## Z posiedzenia Zarządu Miasta

W związku z trwającym procesem podziału i komunalizacji Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Legnicy, na posiedzeniu Zarządu Miasta omawiano problem zapewnienia komunikacji zbiorowej na linii obsługiwanej przez "14". Rozważano propozycje zawarcia umowy z WPK lub PKS.

Zarząd zdecydował, że decyzje zapadną po przeprowadzeniu rozmów z ewentualnym przewoźnikiem, a ostateczny wybór uzależniony będzie od wynegocjowanej formy, kosztów i wielkości dotacji z budżetu gminy.

Regina Anklewicz

## Protestujemy

Protestujemy przeciwko tak drastycznym podwyżkom opłat targowych od 1 kwietnia br., ponieważ nasze dochody z handlu na bazarze nie osiągają takiej kwoty, jaką musielibyśmy wnieść. W tej sytuacji wielu z nas straci pracę. Niejeden sklep w centrum miasta ma o wiele niższe stawki, pracując ponadto w znacznie lepszych warunkach.

Teraz na targowisku na Podzamczu panuje straszny bałagan i jest okropne błoto. Targujemy tylko po kilka godzin dziennie, ledwo wiążąc koniec z końcem. Dlatego, do czasu ponownego rozpatrzenia naszej sprawy w obecności kupców z Podzamcza nie będziemy uiszczać opłat w nowej wysokości.

**(29 podpisów kupców z Podzamcza)**

**Od redakcji:** 31 marca rozwiązano na targowisku uchwałę Rady Miejskiej o podwyższeniu opłat targowych:

- \* za sprzedaż z samochodu osobowego z 4 do 7 nowych zł, z ciężarowki - z 6 do 10 zł

- \* za sprzedaż w hali targowej z boku z 3 do 5 zł (gdzie jest zainstalowany tzw. podlicznik el.) i do 10 zł bez zainstalowanego podlicznika

- \* za ustawianie przyczep campingowych, kontenerów i kiosków przenośnych z 3 do 5 zł,

co spotkało się z gwałtowną krytyką kupców. Dodać należy, że nowe, wyższe stawki opłat targowych wcześniej pozytywnie zaopiniowała komisja handlu, przemysłu, rzemiosła, usług i rolnictwa Rady Miejskiej.



## W imieniu mieszkańców

W imieniu mieszkańców domu nr 3 przy ul. Armii Krajowej chcę opowiedzieć o następującej sprawie.

Około 2 lata temu na podwórku pomiędzy naszym domem a domem sąsiednim naprawiano kanalizację. Zrobione wówczas wykopy wprawdzie zasypano, ale po deszczu robi się tu straszne błoto. Indagowani w tej sprawie przedstawiciele administracji budynku obiecują coś z tym zrobić i np. teren utwardzić, ale na tym się kończy. Sytuację pogarsza widoczna na zdjęciu, niedrożna studzienka kanalizacyjna.

Wacław Dębski

## Projekt statutu SMLW gotowy!

28 marca br. zakończyła pracę komisja statutowa, powołana przez Radę Nadzorczą Spółdzielni Mieszkaniowej. Prace nad nowym statutem trwały od 18 października ubiegłego roku.

Na podkreślenie zasługuje konstruktywna atmosfera na posiedzeniach komisji i odpowiedzialne wypełnianie przez jej członków trudnego zadania tworzenia modelu funkcjonowania Spółdzielni w przyszłości. Przyjęta zasada, że każdy członek może zgłaszać swoje propozycje bez względu na zdanie innych, wbrew pozorom nie zaowocowała ogromną ilością wykluczających się wzajemnie przepisów. Przeciwnie, uczestnicy posiedzeń starali się maksymalnie zbliżyć swoje stanowiska i ograniczyć liczbę wariantowych propozycji do niezbędnego minimum.

Zgodnie z przewidywaniami, najwięcej emocji wzbudziła sprawa

sposobu wyboru delegatów na Zebraniu Przedstawicieli i sposobu wyboru Rady Nadzorczej. Zaproponowano utworzenie osobnej grupy członkowskiej dla członków-pracowników Spółdzielni. Wariantowo przyjęto, że członków Rady Nadzorczej wybierają odrębnie członkowie na poszczególnych grupach, delegaci danej grupy na Zebraniu Przedstawicieli lub ogół delegatów na Zebraniu Przedstawicieli. W zależności od przegłosowanego wariantu wybór Komisji Rewizyjnej i Przewodniczącego Rady należałby z kolei do samych członków Rady lub do Zebrania Przedstawicieli. Zaproponowano także warianty trybu odwoływania Rady i Przewodniczącego. W projekcie statutu zawarto również propozycje wy mogów stawianych kandydatom na delegatów i na członków Rady. Dotyczą one wykształcenia i stażu członkowskiego w Spółdzielni.

Utrzymano dotychczasową liczebność Rady (11 członków) i Zarządu (7 członków). Dopuszczono możliwość pełnienia zawodowych funkcji w Zarządzie przez osoby nie będące członkami Spółdzielni. Wy móg członkostwa pozostawiono w stosunku do społecznych członków Zarządu. Dopuszczono możliwość powołania więcej niż jednego zastępcy Prezesa.

Ogólnie, dążono do maksymalnego uproszczenia przepisów statutowych, zapewnienia odpowiednich warunków korzystania przez lokatorów z pełni praw członkowskich i stworzenia Spółdzielni możliwości sprawnego, nieskrępowanego funkcjonowania w nowych warunkach gospodarczych i politycznych.

O tym, jaki będzie ostateczny kształt statutu, zadecydują oczywiście delegaci na Zebraniu w czerwcu.

Prezes  
Krzysztof Wiśniewski

## Radny wyjaśnia

W związku z podnoszonymi przez mieszkańców na łamach "GJ" uciążliwościami, powodowanymi przez działające w Rynku kotłownie wyjaśniam, że tuż po objęciu mandatu radnego interpelowałem w tej sprawie Burmistrza. Zostałem poinformowany, że w roku ubiegłym nie było możliwości zainstalowania w tych kotłowniach gazowych pieców grzewczych. Pieniądze zaplanowane na ten cel zostały w całości wydatkowane na finansowanie robót publicznych.

W tym roku w budżecie miejskim w dziale "gospodarka mieszkaniowa" zarezerwowano 127 tys. nowych złotych na zmianę centralnego ogrzewania na gazowe w budynkach komunalnych w Rynku, nr 29 i 42, wraz z niezbędną wymianą instalacji w tych budynkach, oraz przy ul. Gagarina 6. Poczyniono też stosowne uzgodnienia w tej sprawie z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska, skąd spodziewana jest dotacja na ten cel. Jest więc szansa, że w tym roku kotłownie w Rynku przestaną dymić.

Korzystając z okazji informuję, że będę dążył do zmiany systemu grzewczego w uciążliwych dla mieszkańców kotłowniach w "Modzie Polskiej", masarni PSS "Społem", piekarni p. Całko i cukierni p. Tabora.

Jan Sobczak

## Giełda minerałów i biżuterii

W jaworskim muzeum odbędzie się w dniach 8-9 kwietnia br. kolejna giełda minerałów i biżuterii. Wystawy będzie można obejrzeć w godzinach 10-17 (w sobotę) i 10-16 (w niedzielę). Bilety

wstępu kosztują 2 zł (normalne) i 1 zł (ulgowo).

Jak co roku, będzie można dokonać zakupów bezpośrednio u producentów wyrobów jubilerskich, a więc po cenach znacznie niższych niż w sklepach.

## Kiwka w lewo, kiwka w prawo

# ZDROWI NA UMYŚLE?

Tydzień temu pisałem, że w pierwszej wiosennej burze grom z jasnego nieba strzelił i kogoś porazi. Stało się. Przyszła pierwsza burza i piorun strzelił w siedzibę naszego parlamentu tak skutecznie, że do dziś są problemy z uruchomieniem ratuszowego zegara. Niebiosa tym razem okazały się litosawe dla naszych parlamentarzystów, ale nie wiadomo, na jak długo. No, bo jak długo można znosić wyczyny harcowników, którym się słupki nie zgadzają i nie mogą doliczyć się 9 kotłów centralnego ogrzewania po Rosjanach, którzy mieli je pozostawić, opuszczając jaworskie koszarzy? (jak twierdzi ów harcownik, w ich zniknięciu pale maczał jeden z urzędników z naszego ratusza). Jak długo można znosić posądzenia, bądź co bądź poważnych ludzi, że grzebią w szafach biura Rady i dlatego trzeba tam zainstalować kasy pancerne? Ten złośliwiec Witkacy wie- dział, co robi, pisząc, że "człowiek gę- bą

sra, a dupą podpatruje". Nic dziwnego, że słowa te do dziś śpiewane są w krakowskiej "Pivnicy pod Baranami". Czas na to, aby zaśpiewać je już niebawem w naszej "Pivnicy Ratuszowej".

W ostatnich tygodniach toczy się w Jaworze ożywiona dyskusja na temat referendum w sprawie wcześniejszego odwołania Rady Miejskiej. Padają kwoty, ile ma ono kosztować. Co bieglejsi w arytmetyce wyliczyli, że pójdzie na to 1,5 mld starych złotych, a więc tyle, ile wynosi roczna dotacja dla jednej placówki kulturalnej. Są tacy, którzy woliliby te środki wydać na bardziej przyziemne cele, choćby na stworzenie kilkudziesięciu miejsc pracy dla bezrobotnych. Już sam nie wiem, co lepsze, tak mnie niektóre pomysły naszych deputowanych wkurzają. A pomysł, aby par-

lament sterował miejskimi mediami przechodzi wszelkie wyobrażenia. Pomysłodawca zapominał, że czasy PRL-u minęły bezpowrotnie i może o nich tylko pomarzyć. Gadki w stylu "wiedzę, rozumiecie, panowie towarzysze" winien zachować dla swoich wnuków. Podobnie jak pomysł "nowego prawa budżetowego" nad którym pomysłodawca musiał się mocno nagłówekować.

Coś mi się zdaje, że będą mieli problemy z prokuratorem autorzy słynnych złotych ulotek, nawołujących do referendum. Opublikowali w nich kilka nieprawdziwych danych, m.in. dotyczących zarobków niektórych wysoko postawionych w mieście osób. Jak się nieoficjalnie dowiedziałem, autorami tekstu i kolporterami ulotek ma się zająć prokurator. Chodzi o ustalenie, kto się pod

tym podpisuje. A że w ulocie jest dużo przekłamań, może świadczyć zarzut postawiony mojej gazecie. Twierdzenie, że jest nierelevantna rozmija się z prawdą. Wydawca, jak oświadczył, rozważa również możliwość oskarżenia autorów o rozpowszechnianie nieprawdy.

To wszystko, co się w mieście ostatnio porobiło, ma jakieś podłoże. Jeden z parlamentarzystów, który po raz pierwszy odwiedził naszą redakcję rozważał, czy przypadkiem nie ma to związku ze stanem psychicznym niektórych jego kolegów. Byłby za tym, aby niektórym zafundować na koszt gminy badania psychiatryczne. Gotów jest wystąpić z takim wnioskiem. Kto wie, czy nie ma racji.

E. Mayer

## Poszukiwani świadkowie

Rodzina 60-letniej kobiety potrąconej 17 marca br. o godz. 19 na przejściu dla pieszych przez ul. Rapackiego poszukuje świadków tego zdarzenia. Prosi o kontakt - tel. 70-40-23.

## Nie dotrzymują obietnic

Pod schodami w budynku nr 39 przy ul. Rapackiego stoi już kilkadziesiąt dni stara, zdemontowana kuchenka. Wielokrotnie monitorowałem w ZGM-le o jej uprzątnięcie, bo nie zdoła klatki schodowej, tym bardziej, że nieraz zaglądną tu niemieccy turyści. Za każdym razem uprzejmie obiecują to zrobić, ale kończy się na obietnicach.

Stanisław Kasprzyk

## Nie pomyślano o mieszkańcach

Na ulicy Rapackiego, na wysokości nr. 39 ustawiono znaki zakazu wjazdu. Zapomniano o okolicznych mieszkańcach, posiadających samochody i motocykle, a nawet o posiadaczach rowerów, którzy, aby dotrzeć do garaży, muszą złamać przepisy.

Kilkakrotnie zwracałem na to uwagę administratorom posesji, ale niec się nie zmieniło. Ponoć czekają (już dwa miesiące) na stosowne tabliczki, które zostaną umieszczone pod znakami zakazu.

Stanisław K.  
(nazwisko do wiad. red.)



## DOBRA POSTAWA AKROBATÓW

W sobotę i niedzielę (25-26 marca br.) w hali sportowej jaworskiej Victorii odbyły się podwójne zawody w skokach na trampolinie. W zawodach makroregionu dolnośląskiego udział wzięły zespoły: Akro-Sport Wrocław, MKS Pafal Polonia Świdnica, Aurum Złotoryja i gospodarze Victoria Jawor.

W skokach indywidualnych wśród dziewcząt w klasie I, najlepszą okazała się Karolina Gryniewicz z Wrocławia. Drugie i trzecie miejsce przypadło świdniczankom Annie Czaban i Agnieszce Sali.

Wśród chłopców w skokach na batucie najlepszym okazał się nasz zawodnik Wiesław Haczekiewicz.

W skokach synchronicznych dziewcząt bezkonkurencyjne były dwa duety ze Świdnicy: Agnieszka Sala-Agnieszka Bogacz oraz Ewelina Bryniowska-Anna Czaban. Trzecie miejsce zajęły nasze dziewczęta Monika Tomaszewska-Joanna Magoń.

Równolegle odbył się turniej w skokach na trampolinie z udziałem zespołów startujących w makroregionie oraz młodych akrobatów z Warszawy i Poznania.

W klasie III dziewcząt indywidualnie, pierwsze 3 miejsca przypadły zawodniczkom z Poznania, natomiast wśród chłopców triumfowali nasi młodzi akrobaci. Zwyciężył Michał Nowak, drugi Kamil Marchewka, a trzeci Jacek Domski z Poznania.

W klasie II chłopców do lat 13, w skokach synchronicznych II miejsce zajął nasz duet Adam Wyszowski-Miroslaw Pyznar.

W innym synchronie chłopców do lat 15 zwyciężył nasz duet Konrad Bojakowski-Arkadiusz Pilch. Indywidualnie również zwyciężył Arkadiusz Pilch z Victorii Jawor. W innych kategoriach wiekowych zarówno wśród chłopców jak i dziewcząt zwyciężali akrobaci z Poznania i Warszawy.

W sumie, jak powiedział nam trener Victorii p. Sławomir Miłoni, były to bardzo udane zawody dla dzieci i młodzieży.

Już 8-9 kwietnia br. ósemka naszych najlepszych akrobatów weźmie udział w I Pucharze Polski, który odbędzie się w Bielsku Białej. Życzymy powodzenia.

## II LIGA ODŁOŻONA NA ROK?

Siatkarki Olimpii Jawor uczestniczyły w dniach 25-26 marca br. w turnieju o wejście do II ligi, który odbył się w Mogilnie (woj. bydgoskie). Oprócz naszych dziewcząt, udział brały także zespoły jak: Płomień Sosnowiec, Sparta Złotów i gospodynie Sokół Mogilno. Trener Olimpii p. Leszek Chrzanowski poinformował nas, że jego młode podopieczne nie sprostają znacznie starszym i bardziej doświadczonym rywalkom, których średnia wieku przekracza grubo ponad 20 lat. Pomimo przegranych meczów nasze panie grały nie-

złą siatkówkę, zwłaszcza w meczu z Płomiem Sosnowiec.

Zdaniem trenera, był to pożyteczny turniej, a dziewczęta nabrały większej rutyny i ograniczenia z mocnymi krajowymi zespołami.

Nasz szkoleniowiec nie ukrywa, że będzie to procentowało w następnym podejściu do II ligi za rok, i wierzy, że być może uda się awansować.

Miejmy nadzieję, iż marzenia p. Leszka i naszych pań wreszcie się spełnią i w Jaworze będziemy mieć II ligę.

## Siatkarze amatorzy na start

Tuż po świętach wielkanocnych, Szkoła Podstawowa nr 2 w Jaworze chce zorganizować turniej w siatkówce męskiej dla drużyn z Jawora i okolicznych gmin.

Zgłoszenia amatorskich drużyn przyjmuje trener siatekarek Olimpii Jawor p. Leszek Chrzanowski do 10 kwietnia br. pod nr telefonu 70-21-55 lub 70-41-74.

## Zwycięstwo Rodła, porażka GKS-u

W rozegranych 2 kwietnia br. meczach o mistrzostwo klasy okręgowej (grupa legnicka), cenne zwycięstwo na wyjeździe uzyskali piłkarze Rodła Granowice. Podopieczni trenera p. Kazimierza Stańczyka po dobrym meczu wygrali 1:0 z Górnikiem II Polkowice. Bramkę na wagę dwóch punktów zdobył Andrzej Budkiewicz.

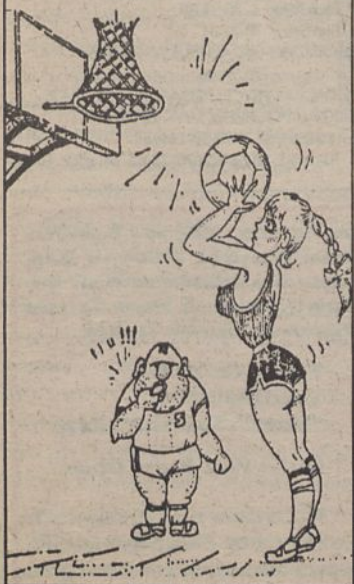
Nie udało się natomiast piłkarzom GKS-u Męcinka zdobyć choćby jednego punk-

tu w meczu wyjazdowym z Orłem Zagrodno. Nasi piłkarze przegrali 2:1 (2:0). Honorową bramkę dla GKS-u zdobył Sławomir Brzyk.

Jak poinformował nas kierownik drużyny GKS-u p. Kazimierz Madej, do końca rundy wiosennej mecze u siebie rozgrywać będą w każdą niedzielę o godz. 11.30.

Kolejny mecz GKS zagra u siebie w niedzielę 9 kwietnia (11.30) z Górnikiem II Polkowice.

### W samo okienko



### Liga podwórkowa całkiem realna

Siedmiu młodych Jaworzan, a mianowicie: Piotr S, Irek J, Artur B, Wojtek J, Paweł S, Adam W i Grzegorz S. zwróciło się do nas z ciekawą propozycją. Otóż, ci młodzi piłkarze pragną za naszym pośrednictwem zwrócić się do innych mieszkańców i zarazem kolegów z miasta o utworzenie Piłkarskiej Ligi Podwórkowej. Proponują, aby taka liga rozpoczęła rozgrywki już w maju br. Drużyny występowałyby w siedmioosobowych składach bez ograniczenia wiekowego. Jeśli zgłosiłoby się co najmniej 16 drużyn, to proponuje się rozgrywki w 2 grupach po 8 zespołów. Po pierwszej rundzie 4 najlepsze zespoły grałyby w I lidze, a pozostałe w II.

Dział sportowy naszej redakcji pomysł ten przyjmuje i prosi o zgłoszenie się do 20 kwietnia br. zespołów (nazwa i kolory koszulek), które wyrażają chęć grania w lidze podwórkowej.

Natomiast autorów listu i pomysłodawców zapraszamy do naszej redakcji we wtorek 11 kwietnia br. na godz. 15.00.

Redaguje Wiesław Majda

# KOLEJNA PORAZKA KUŹNI

napawają optymizmem przed dwoma meczami u siebie. Być może będą to mecze o wszystko!

Nasz zespół wystąpił w składzie: Kasprzak, Paździor, Nieć, Ruszczak, Klimko, D. Brzyk - od 18 min. Majka, Sudelski, Łukasik, Bzdyk, Trojanowski - od 82 min. Maziarz, Haczekiewicz - od 51 min. Chłopek.

W sobotę 8 kwietnia o godz. 16.00 Kuźnia podejmować będzie Ravię Rawicz, a tydzień później o tej samej godzinie KP Wałbrzych.

Te mecze trzeba wygrać! W innych spotkaniach uży-

sowano wyniki: Ravia - KP Wałbrzych 0:1; Piast Hłowa - Kryształ Stronie Śl. 0:1; Polonia Nowa Sól - Bielawianka 0:0; Stal Chocianów - Rokita Brzeg D. 2:1; Karkonosze J.G - Moto Jelcz 0:0; Górnik Polkowice - Lechia Zielona Góra 1:1, Obrab Kościan - Polonia Świdnica; Orzeł Ząbkowice - Promień Żary 1:5.

W tabeli nadal prowadzi Lechia Zielona G. 32 pkt, przed Karkonoszami J.G. 29 pkt. i Moto Jelczem 28 pkt. Jaworska Kuźnia jest na 14 pozycji z 17 pkt.

W rozegranym 1 kwietnia br, czwartym meczu rundy rewanżowej III ligi dolnośląskiej, piłkarze jaworskiej Kuźni doznali kolejnej porażki.

Tym razem grali na niezbyt gościnnym boisku w Nowej Rudzie i zostali pokonani 3:1 (0:0) przez tamtejszego Piasta. Honorową bramkę dla Jaworzan zdobył Sławomir Łukasik z rzutu karnego w 50 min. meczu, za faul na Adamie Haczekiewiczu.

Niestety naszym piłkarzom nadal się nie wiedzie. Pomimo twardej i zaciętej gry, nasi nie ustrzegli się dwóch kardynalnych błędów w ostatnich 10 minutach meczu i stracili oba punkty.

Zdaniem prezesa klubu p. Ryszarda Myślickiego, nasi piłkarze zagrali z wielką ambicją i zaangażowaniem, ale błędy jakie popełniają nasi obrońcy, nie

### SALA OPERACYJNA



## W piłkarskich klasach

W rozegranych meczach o mistrzostwo klasy A uzyskano wyniki: Rycerz Legnickie Pole - Nysa Wiadrów 0:5 (0:1). Bramki dla zwycięzców zdobyli Przemysław Piwowski 2, Ryszard Jakimiak, Wojciech Kuźnia i Marek Dominik - wszyscy po 1.

W grupie tej prowadzi zespół Nysy Wiadrów, którego piłkarze są coraz bliżej awansu do "okręgówki".

Zjednoczeni Snowidza - Unia Mściwojów 4:2 (4:0) Bramki dla zwycięzców zdobyli Artur Sęsiadek, Piotr Zysnarski, Zbigniew Będkowski i Ryszard Janisiów.

Cicha Woda Tyniec Legnicki - Park Targoszyn 3:3

Coraz większe emocje towarzyszą rozgrywkom w piłkarskiej klasie B (grupa II). W rozegranych meczach 2 kwietnia br. uzyskano wyniki: KP Piekary - LZS Chelmy Chelmiec Piotrowice 4:4(3:1); Grom Udąnin - Mewa Kunice 0:4; Ruch Pogwizdów - Krokus Kwiatkowie 8:3 (5:0) Bramki dla Ruchu zdobyli Tomasz Cichoński, Wojciech Słowik, i Jan Nowak - wszyscy po 2, oraz Artur Fajkiel i Bogusław Chmielewski po 1.

Plon Komorniki - Cukrownik Jawor 0:3 (walkower). Sędzia zawodów nie dopuścił do gry z powodu niezdatnego boiska w Komornikach.

Rataj Paszowice - Wilki Różana 2:2 (0:2). W meczu tym, po przerwie, olbrzymi doping dla Rataja dali kibice Cukrownika, którzy wierzą, że piłkarze z Paszowic pomogą Cukrownikowi awansować do klasy A. Póki co, nadal liderem są piłkarze z Różanej i też myślą o awansie.

## Turniej tenisa stołowego

25 marca br. w sali sportowej TTKF "Jaworzanie" odbył się turniej tenisa stołowego, dla nieco starszych panów. Imprezę zorganizowało ognisko ZNP przy PMOW i Klub Nauczyciela.

W kategorii wiekowej do 40 lat najlepsi byli panowie: Piotr Leszko, Ryszard Surmacz i Janusz Mytych.

W kategorii powyżej 40 lat bezkonkurencyjnym okazał się p. Bogdan Ryś, drugie miejsce zajął p. Roman Przybylski, a trzecie p. Jerzy Sowa.

Najlepsi tenisisti otrzymali koszulki firm: Adidas i Nike, ufundowane przez Społeczną Radę Klubu Nauczyciela.

Najstarszym uczestnikiem był p. Edward Wilczek, któremu w udziale przypadła również koszulka sportowa. Jak podkreślił prezes TTKF "Jaworzanie" p. Stanisław Mazurek, była to udana impreza dla nieco starszych panów.

### Zza bramki

## Ostatni dzwonek!

Tego jeszcze nie było w historii "Kuzienki" naszej kochanej, aby po czwartym meczu rundy wiosennej bito na alarm. Owszem, wszyscy pamiętamy grupę śląską 3 ligi i niepowodzenia naszych piłkarzy, chociaż mieliśmy dużo lepszy zespół niż obecny. Nikt wtedy nie bił na alarm, bo nie było takiej potrzeby. Chociaż wiele ruchów w tamtych okresie również poczyniono. Ale były to inne czasy. Ambicje nie były wówczas tak wygórowane, a najważniejsze dla klubu było utrzymać się w gronie trzecioligowców. Tak się działo do ubiegłego roku. Z chwilą kiedy nasz zespół był mocny i wygrywał, apetyty zaczęły rosnąć. Była nawet szansa po I rundzie, na wywalczenie awansu do II ligi. Niestety, wiosną ubiegłego roku czar przysnął i ostatecznie nasi ligowcy skończyli w środku tabeli. W obecnym sezonie 1994/95, "Kuzienka" po jesieni plasowała się w "dzie-

siątce", ale nie zadowalało to niektórych "sterników" klubowych. Postanowili "podkręcić tempo" i na początek zmienili szkoleniowca. Na nic się to zdało. Jeszcze zimą tego roku, było sporo piłkarzy do gry, a z chwilą rozpoczęcia meczów ligowych, zespół z różnych przyczyn został rozbity.

Rozbity do tego stopnia, iż nie jest w stanie przelać złej passy i wygrywać mecze zwłaszcza u siebie. Piłkarze, owszem walczą, ale jakoś bez wiary. Zespołowi grozi spadek do niższej klasy. Niestety taka jest rzeczywistość. Doszło do tego, że staliśmy się chłopcami do bicia. Stało się tak, że zapaliło się już czerwone światło. Komu uda się wyłączyć ten alarm?

Miejmy nadzieję, że zrobią to sami piłkarze w dwóch kolejnych meczach na własnym stadionie.

Czego sobie i Wam życzę.

Zyczliwy



# plotki, ploteczki...

Dowiedzieliśmy się od zaprzyjaźnionego radnego, że na zlecenie grupy inicjatywnej w sprawie referendum odwiedzają ostatnio mieszkańia spółdzielcze młodzi ludzie. W zamian za podpis obiecują oni, że gdy nastanie nowa Rada, to odwoła obecne władze... Spółdzielni. Długo zastanawialiśmy się, jak tego radni będą mogli dokonać, nic jednak nie wymyśleliśmy. Bo cóż ma piernik do wiatraka.

Doniesiono nam też, że na zbieraniu podpisów pod referendum można nieźle zarobić - chodzą słuchy, że za nazwisko na liście płać 5 nowych złotych. Nie bardzo w to wierzymy, jednakże w każdej plotce jakaś część prawdy jest. Być może niektórzy nieźle się obwołają.

Jak w każdym gronie, tak i w Radzie Miejskiej nie brakuje tzw. wiecznie niezadowolonych. A to nie podoba im się używanie w trakcie obrad wdzięcznych przysłów, to znów wychyczą każdą pomyłkę prowadzącego. Czyżby osoby te nie chciały zrozumieć, że przy tak niezależnych deputowanych nie jest lekko przewodniczyć temu gremium? Ponadto muszą wiedzieć, że nawet w demokracji porządek być musi.

Na sesjach Rady Miejskiej chętnych do dyskusji nie brakuje. Ponieważ nie wszyscy mogą wypowiedzieć się jednocześnie, jest zwykle tak, że jeden mówi głośno, reszta zaś... po cichu lub półgłosem. Trudno w tym wszystkim się polapać, a tym bardziej zrozumieć, o co mówiącym chodzi.

Widać, że wystąpienia niektórych radnych już na samym początku wzbudzają zniecierpliwienie. Słychać wypowiedziane półgłosem uwagi na temat powagi miejsca, czasem wręcz nieśmia-

łe sugestie, aby niektórym odbierać głos... Czy to zdrowo w tak niepewnych dla Rady czasach dzielić się, zamiast stworzyć jeden front walki, np. o ciągłość władzy?

Nerwy puściły szefowi komisji rewizyjnej Rady Miejskiej p. Janowi Murawskiemu podczas de-



baty budżetowej po tym jak dowiedział się, że miasto chce lokować pieniądze na wysoko oprocentowanych lokatach bankowych. Najpierw zapowiedział referendum w tej sprawie, później - w stylu radnego Romana Bodarycza - oświadczył, że będzie szukał na to paragrafu. Póki co, już na drugi dzień dostarczył do naszej gazety tekst, który publikujemy w całości, ockolwiek nie do końca z nim się utożsamiamy.

Pryncypialnie, w starym stylu, wystąpił radny Tadeusz Koniak na ostatniej sesji podczas omawiania założeń budżetowych. Zapomniał jednakże, że to już nie PRL i czasy, kiedy "Polska rosła w siłę, a ludzie żyli dostatniej". Musiał mu

o tym przypomnieć Burmistrz, wykładając jak Herman krowie na granicy, co w mieście najważniejsze (20 km kanalizacji do wymiany, remont starej substancji mieszkaniowej, czy wysypisko śmieci). Po riposcie Burmistrza radny Koniak nie podjął polemiki o biednym budżecie, i podczas głosowania był za jego przyjęciem.

Jesteś ze mną, czy nie - zapytał radny Bodarycz naszego wydawcę. Skąd u diabła wzięło 200 podpisów pracowników COM-D, jak tam nigdy tylu ludzi nie pracowało dodał. Na koniec postraszyl go, że jak nie będzie "po linii i po bazie" to szybko schudnie, tak, jak on sam. No cóż, wydawca ma jeszcze z czego schudnąć, radny Bodarycz już raczej nie...

Obserwujący wydarzenia ostatnich kilku tygodni w Jaworze młodzi muzycy, Smolec i Korek, postanowili zorganizować koncert "POJEDNANIE". Zaplanowali go na 7 kwietnia br. w klubie rozrywkowym "Parkowa", początek godz. 17,00. Nasza redakcja, wspierająca to przedsięwzięcie, zaprasza na koncert wszystkich rajców miejskich. Tym, którzy przyjmą zaproszenie, fundujemy bilety.

Miał rację August Mocny, że piłkarzom naszej "Kuzienki" kochanej potrzebna jest terapia wstrząsowa. Przykładem niech będzie gra Adama Haczkiewicza. Dostał on zadanie strzelania lub co najmniej wypracowania sytuacji do zdobycia jednej bramki. Za wykonanie tego zadania jego macierzysta firma w nagrodę miała przedłużyć mu umowę o pracę.

Zawodnik spał się na medal, a firma dotrzymała obietnicy. Co z tego, kiedy inni zawodnicy nie mieli dopingu i nie bardzo wiedzieli, o co grają, a ostatnie 10 minut dosłownie przespali na boisku.

# Kto chce, niech wierzy...

## BARAN

Zaufaj swojej intuicji i nie bierz się za tę sprawę. Spróbuj rozważyć jeszcze raz wszystkie za i przeciw i wtedy podejmij decyzję. Musisz uważać na pewnego Koziorożca, znajomość z nim może Ci przynieść dużo bólu. W domu zwróć baczną uwagę na to, co robią dzieci. Nie zostawiaj ich tak samym sobie, przecież one wciąż Cię potrzebują.

## BYK

Twój partner ma z pewnością bardzo skomplikowany charakter, ale to nie tłumaczy Twojego postępowania. Spróbujcie dojść ze sobą do ładu, bo będzie coraz gorzej. W pracy poświęć więcej czasu na doszkolenie, bo zaczniesz pozostawać w tyle.

## BLIŹNIĘTA

Ten tydzień będzie lekko szalony dużo pracy, spotkań, miłych niespodzianek i jakiś przystojny nieznajomy. Spróbuj ten tydzień przeżyć tak, jak lubisz. Nie myśl o tym co będzie się mówić, życie jest zbyt krótkie, by przemawiać się takimi rzeczami.

## RAK

Nie trać nadziei, wszystko jeszcze się ułoży, tylko potrzeba na to więcej czasu. Tymczasem rzuć się w wir pracy, to z pewnością Ci pomoże. W życiu zawodowym czeka Cię niedługo miła niespodzianka, a pod koniec tygodnia spotkanie z kimś, kogo dawno nie widziałeś i nagły zastrzyk finansowy

## LEW

Krucho będzie w tym tygodniu z pieniędzmi. Trudno, tak czasami bywa. Nie rób z tego powodu wyrzutów partnerowi, musicie to razem przetrzymać. Nie stawiaj tak dużych wymagań partnerowi i swoim bliskim. Spróbuj zaakceptować ich takimi, jacy są, bo oprócz wad mają też zalety, których Ty nie chcesz zauważyć.

## PANNA

W sobotę czeka Cię miła niespodzianka. A cały tydzień przebiegnie bardzo spokojnie. Musisz tylko pamiętać o wszystkich rachunkach, bo gdy płacisz je na ostatnią chwilę, masz wielki zawrót głowy i wiele pretensji do wszystkich. W pracy najwyższy czas wyjaśnić sytuację, która staje się już nieznośna.

## WAGA

Jeśli nie masz racji, to lepiej ustąpić, a nie obstawaj uparcie przy swoim. Takie zachowanie do niczego nie doprowadzi. Im bardziej się zacietrzewiasz, tym bardziej pogarszasz swoją sytuację. Spróbuj to zmienić i inaczej spojrzeć na sprawę. Stosuj to nie tylko w domu, ale również w pracy

## SKORPION

Znowu zdarzy się małe szaleństwo. Zauroczenie, flirt, może nawet zdrada. Trzeba jednak wcześniej zastanowić się nad tym, bo nie warto poświęcać trwałego i udanego związku na jakieś przelotne, chwilowo ekscytujące znajomości. W pracy czeka Cię więcej obowiązków niż zwykle i małe przesunięcia kadrowe, które Tobie wyjdą na korzyść.

## STRZELEC

Spójnij nadal do życia podchodząc z dużym optymizmem. To nic, że ostatnio niewiele udało Ci się zrobić. Pomyśl o tym, że na wszystko przyjdzie czas. Nie denerwuj się więc i nie poddawaj drobnym niepowodzeniom. Po prostu czekaj cierpliwie i jak zawsze z uśmiechem, a już niedługo przyjdzie na Ciebie kolej.

## KOZIOROŻEC

Nikt nie jest doskonały i Ty również. Nie wymagaj od siebie cudów i doskonałości. Nie myśl o swoich brakach i wadach. Lepiej poczujesz się, gdy będziesz myślała o tym, co potrafisz robić, co jest Twoją stroną dodatnią. Przy takim pozytywnym myśleniu świat jest o wiele ładniejszy

## WODNIK

Skoncentruj się na swoich potrzebach, a nie myśl ciągle o innych. Tobie również należy się coś od życia. W tym tygodniu będziesz miał szansę, aby tak zrobić. Czekaj Cię również bardzo przyjemny i zwariowany dzień, w którym wydarzy się wiele ważnych dla Ciebie spraw

## RYBY

Więcej optymizmu - to rada dla Ciebie na najbliższy tydzień. Będzie to korzystny okres na załatwienie spraw, nawet tych, które wydawały się niemożliwe do zrealizowania. W życiu rodzinnym bardzo dużo radości dostarczy Ci najmłodszy członek Twojej rodziny

# Kącik samotnych serc

Na początek miła wiadomość. Otóż, będzie wesele pary z naszego kącika. Na razie nie zdradzimy miejsca, ale stanie się to, tuż po świętach. Nowożeńcom życzymy pomyślności na długie lata.

Oto nowsze i starsze anonse:

♥ Nina - uroczą 43-latką, z własnym mieszkaniem w centrum Jawora, pozna przystojnego pana do lat 50.

♥ Zbyszek - lat 44, chętny do trwałego związku mieszkający na wsi, pozna panią do lat 45, z mieszkaniem w mieście.

♥ Helena - lat 57, miła, ładna i sympatyczna wdowa z mieszkaniem, pozna pana nie nadużywającego alkoholu, przystojnego, mile widziany samochód. Wiek nie gra roli.

♥ Wacław - lat 51, przystojny renista bez zobowiązań, pozna blondynkę o niebieskich oczach, do lat 45. Mile widziane dziecko.

♥ Magda - lat 53, miła i sympatyczna z własnym mieszkaniem, pozna uciwitego pana do lat 55.

♥ Jarek - lat 27, przystojny kawaler z poczuciem humoru. Chętnie założy rodzinę. Pozna panią do lat 30.

♥ Asia - lat 48, niepaląca, niezależna finansowo, pozna pana

przystojnego i uciwitego z mieszkaniem, do lat 53. Listy prosi kierować na adres redakcji.

♥ Leon - lat 50, od ośmiu lat wolny, dobrze sytuowany, pozna panią z dobrym charakterem, do lat 50. Listy prosi kierować na adres redakcji.

♥ Dorota - lat 33, ładna, zgrabna, 170 cm wzrostu, pozna inteligentnego pana, znającego się na prowadzeniu interesu. Listy prosi kierować na adres redakcji.

♥ Strzelec, po 60 - ce, przystojny, pełen werwy i życia, lubiący taniec i muzykę. Bez nałogów i zobowiązań, niezależny finansowo, pozna miłą panią z mieszkaniem, w przybliżonym wieku lub młodszą. Prosi o kontakt z p. Marysią, z którą spędził miłe chwile w Klubie Seniora. Listy prosi kierować na adres redakcji.

♥ Jasia - ładna wdowa lat 59, posiadająca mieszkanie, pozna pana przystojnego, do lat 60. Mile widziany samochód. Listy prosi kierować na adres redakcji.

♥ Józef - lat 70 (wygląda o wiele młodziej), człowiek pełen życia. Posiada własne mieszkanie, pozna panią do wspólnego życia.

♥ Iza - lat 62 (wygląda o wiele młodziej), pozna przystojnego pana ze średnim wykształceniem i samo-

chodem, do lat 62. Listy prosi kierować na adres redakcji.

♥ Krzysztof - lat 38, wysoki, przystojny szatyn, trochę nieśmiały kawaler, pozna panią do lat 33.

♥ Ela - lat 40, pełna kobiecych wdzięków, posiadająca mieszkanie, pozna przystojnego pana do lat 45.

♥ Jarek - lat 27, przystojny kawaler z poczuciem humoru, pozna panią do lat 30 pragnącą szczęścia.

♥ Jadzia - lat 50, sympatyczna i miła, pozna pana do lat 55 podobnie jak ona z poczuciem humoru.

♥ Andrzej - lat 43, sympatyczny o średnim wzroście mężczyzna, pozna miłą panią, do lat 40 (może być rozwódka).

♥ Jola - lat 55, urodziwa kobieta z poczuciem humoru, pozna przystojnego pana z samochodem, do lat 55.

♥ Artur - lat 22, przystojny kawaler, pozna panią do wspólnego życia, do lat 22.

Uwaga! Pozostałe oferty pań i panów nadal są aktualne.

Panią Ewę M. proszę o kontakt z redakcją.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zawarte tą drogą znajomości.

(swat)

# WIRÓWKA

Byczek	Czeski futbol	Rodzaj kurtki	Z łękotką	Tama	Wędrowlec
... chlicy	Lokum dla samolotu	Rasa psa	Stolica Wik. Bryt.	Na wodę	Wydzielina gazowa

Termin nadsyłania rozwiązań: 15.04.1995 r.

Rozwiązanie krzyżówki panoramicznej z nr 12/95

## "GJ" TWÓJ PRZYJACIEL I DORADCA

Nagrodę ufundowaną przez wydawcę "GJ" wylosowała Edyta Szeliga, ul. Zachodnia 4 Jawor; Ponadto nagrody pocieszenia wylosowali: Mariusz Piórkowski, Godziszowa 43; Grażyna Grabowska, Jugowa 7, gm. Dobromierz; Jan lewandowski, Małuszów 20; Patrycja Potocka, Niedaszów 26. Nagrody do odebrania w redakcji.

## Ważne telefony

POGOTOWIE RATUNKOWE - 999  
 STRAŻ POŻARNA - 998  
 POGOTOWIE CIEPLNE - 993  
 POGOTOWIE WODNO-KANAL - 994  
 POLICJA - 997 i 70-20-05  
 POGOTOWIE GAZOWE - 992  
 POGOTOWIE ENERGETYCZNE - 70-26-92 i 991 (całodobowy)  
 TAXI - 70-39-19  
 INFORMACJA TELEFONICZNA - 913  
 POMOC DROGOWA CAŁODOBOWA - 70-66-19 (w kraju i za granicą)  
 POMOC DROGOWA - 70-31-21 lub 70-35-62 (całodobowa)  
 INFORMACJA PKP - 910, PKS - 70-28-54  
 LECZNICA WETERYNARYJNA, ul. Zamkowa 1 tel. 70-33-62  
 LECZNICA DLA ZWIERZĄT - POLAK, GRENIUCH - 70-64-33  
 POGOTOWIE WETERYNARYJNE "ANIMAL" - 70-33-50 (czynne całą dobę)  
 INFORMACJA TURYSTYCZNA - 70-40-84  
 SZPITAL DZIECIĘCY - 70-30-21  
 SZPITAL REJONOWY centr. - 70-30-14  
 PRZYCHODNIA ZOZ centr. - 70-30-11  
 PRZYCHODNIA ZOZ rejestracja - 70-23-27  
 ZAKŁAD USŁUG GEODEZYJNYCH - 70-32-80

PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA pw. ŚW. MARCINA - 70-31-70  
 PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA pw. MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO - 70-48-04  
 PARAFIA EWANG.-AUGSBURSKA - 70-32-73  
 KOŚCIÓŁ ZIELONOŚWIĄTKOWY - 70-60-62  
 ZAKŁAD POGRZEBOWY COM-D - 70-30-26 wew. 108 do godz. 15.00; po 15.00 i dni wolne 70-36-51  
 ZAKŁAD WULKANIZACYJNY - 70-28-23  
 POWSZECHNA KASA OSZCZĘDNOŚCI BPO JAWOR - 70-20-41 DO 44  
 JAWORSKIE STOWARZYSZENIE POMOCY LUDZIOM - 70-31-45  
 HOTEL OSIR - 70-21-41  
 JAWORSKI OŚRODEK KULTURY - 70-28-78  
 KLUB - RESTAURACJA "PIWNICA RATUSZOWA" - 70-21-31  
 ZAKŁAD UBEZP. SPÓŁ. - 70-26-14  
 URZĄD MIEJSKI - centrala - 70-20-21 Rada Miejska - 70-24-89 Burmistrz - 70-22-01 REJONOWY URZĄD PRACY - 70-24-57 70-24-06 PORADNIA PSYCH-PEDAGOG. - 70-27-47 ZAKŁAD POGRZEBOWY - 70-54-44 ul. Szpitalna 13 - 70-30-14 w.32 70-54-35, 70-66-60 i 70-22-62 po godz. 16



Adres redakcji:  
 59-400 JAWOR  
 Rynek 5, tel/fax 70-31-48

Redaguje kolegium. Dyrektor - Józef Noworól. Redaktor naczelny - Ryszard Trzeźniowski. Zespół i współpracownicy: Wiesław Majda (sport), Lucyna Kalinowska,

Jan Steiczek, Zbigniew Bednarek, Adam Wozyński, Waldemar Bald, Krzysztof Nowak, Aleksander v.Freyer, Maria Ugniewska, E. Mayer, Romuald Wesolowski, Mirosław Szkiłdź.

Wydawca: JOK.  
 Skład i łamanie: "Errata" - Sp.z o.o. Wałbrzych.  
 Druk: Rola-Press Opole.

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania tekstów oraz zmian tytułów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.



# Tele gazeta

**Programy TV  
od 6 do 12 kwietnia 1995 r.**

**Czwartek  
6 kwietnia**

**TVP1**

6.00 Kawa czy herbata (w tym Sportowa apteka)  
7.45 VIP - rozmowa Jedynki  
8.00 "Bezpieczna przystań" - serial produkcji nowozelandzkiej  
8.30 Tut-Turu  
8.45 Gimnastyka  
8.50 "Pomysłowy Dobromir" - serial animowany  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja  
9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach  
9.55 "Muzzy" - język ang. dla dzieci  
10.05 "Niebezpieczne ujęcia" (16)  
10.55 Muzyczna Jedynka  
11.00 Gotowanie na ekranie  
11.20 To jest łatwe - ...oczko w prawo, oczko w lewo  
11.30 Kwadrans na kawę  
11.45 Życ bezpiecznie  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna:  
12.15 Magazyn Notowań: AR Kraków proponuje  
12.40 Czwartkowe spotkania z przyrodą:  
12.40 Klinika zdrowego człowieka  
13.00 To nie prawda, że... (1)  
13.05 W rajskim ogrodzie - Żywe kamienie  
13.20 Zwierzęta świata: "Niepozorne wszechobecne mrówki" - film dok. prod. angielskiej  
13.50 To nie prawda, że... (2)  
13.55 Eko-lego  
14.10 Przez lądy i morza - Afryka wczoraj i jutro  
14.30 Całkiem serio o... miłości  
14.50 Program dnia  
15.00 Czad komando  
15.30 Dla młodych widzów: Wkoło natury  
16.00 "Bezpieczna przystań" - serial nowozelandzki  
16.25 "CRO" - serial anim. USA  
17.00 Teleexpress  
17.20 Filmidło - magazyn filmowy  
17.40 "Taksówkarz" - film dok.  
18.05 "Doogie Howser, lekarz medycyny" (1) - serial USA  
18.30 Magazyn katolicki - Dekalog IV  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.10 "Niebezpieczne ujęcia" - serial produkcji USA  
21.05 Program publicystyczny  
22.35 Magazynio - prog. satyryczny  
22.45 Diariusz - magazyn rządowy  
23.00 Wiadomości gospodarcze  
23.15 Miniatury

23.20 "Katie i Eilish, syjamskie bliźniaczki" - ang. film dok.  
0.25 "Ulica Hester"



**Film fab. USA (1975 r., 89 min.), reż. Joan Micklin Silver, wyk. Steven Keats, CAROL KANE, Mel Howard i in.**

1.55 Zakończenie programu

**TVP2**

7.00 Panorama  
7.10 Sport telegram  
7.20 Czwartkowe rozmowy  
7.30 Nauka języka angielskiego  
7.40 Muzyczne nowości Dwójki  
8.00 Program lokalny  
8.30 "Więzy rodzinne" (9/23) - serial prod. USA (1982 r., 25 min.), reż. Asad Kelada, wyk. Meredith Baxter Birney, Michael Gross, Michael J. Fox i in.  
9.00 Świat kobiet  
9.30 "Ryś" - film dok. prod. fińskiej  
10.00 "W krainie dinozaurów" - serial produkcji USA  
10.25 Non stop kolor - marzec '95  
11.25 Wspomnienie o Grydzewskim (powt.)  
12.10 Clipol  
13.00 Panorama  
13.20 "Primo baby" - film fab. prod. kanadyjskiej (1989 r., 106 min)  
15.10 "W krainie dinozaurów" - serial produkcji USA  
15.30 Studio sport - 7 dni polskiego sportu  
16.00 Animals  
16.35 Rock oko  
17.00 "Artysta czasu jesieni" - "Witold Rudziński" - film dok.  
17.15 "Zamachy w PRL" - film dok.  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.35 Klub pana Rysia  
20.00 Studio sport - Za metą  
20.50 Sport telegram

21.00 Panorama  
21.35 Sto na sto czyli sto filmów na stulecie kina: "Siedmiu samurajów"



**Film fabularny produkcji japońskiej (1954 r., 102 min.), reż. Akira Kurosawa, wyk. Takashi Shimura, TOSHIRO MIFUNE, Ko Kimura**

23.20 Dziennikarka - Ewa Berberysz  
0.00 Panorama  
0.05 Art noc  
0.50 Zakończenie programu

**Piątek  
7 kwietnia**

**TVP1**

6.00 Kawa czy herbata?  
7.45 VIP - rozmowa Jedynki  
8.00 "Moda na sukces" - serial produkcji USA  
8.30 Dla dzieci: Wszystko gra - Saksofon  
8.45 Zjedz to sam - "G"  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja  
9.25 Domowe przedszkole - Przed-szkolny koncert życzeń  
10.00 "Powrót McClaina" - serial sensacyjny prod. USA, reż. Bernard McEveety, wyk. James Arness, Marshall Colt, George Di Cenzo i in.  
10.50 Muzyczna Jedynka  
11.00 Mały i duży człowiek  
11.15 Zrób to razem z nami  
11.30 Z Polski rodem  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.15 Magazyn Notowań: Z huculem w herbie?; Górskim farmerom  
12.40 Telewizja Egipska gościem Telewizji Edukacyjnej  
14.50 Program dnia  
15.00 Mistrzostwa Polski - Boogie Woogie (2)  
15.30 Kraina łagodności  
15.55 Muzyczna Jedynka - Gorąca dziesiątka  
16.00 "Moda na sukces" - serial  
16.25 Dla dzieci: Ciuchcia  
17.00 Teleexpress  
17.20 Tata, a Marcin powiedział - Słuchać, żeby słyszeć  
17.30 Goniec  
17.45 Test - magazyn konsumencki  
18.05 Randka w ciemno  
18.50 Zulu Gula, Międziana 13  
19.00 Wieczorynka - "Muminki"  
19.30 Wiadomości  
20.10 Sto na sto czyli sto filmów na stulecie kina: "Siódma pieczęć"



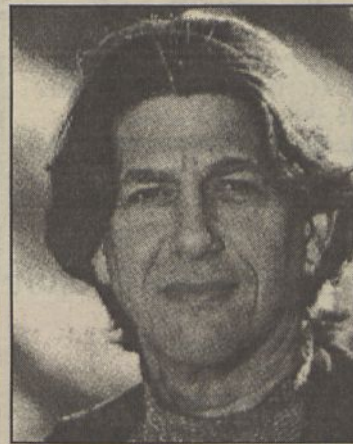
**Film fab. produkcji szwedzkiej (1956 r., 92 min.), reż. Ingmar Bergman, wyk. Max von Sydow, Gunnar Björnstrand, NILS POPPE, Bengt Ekerot, BIBI ANDERSON, Inga Gill, Inga Landgré i in.**

21.45 Puls dnia  
22.15 W.C. Kwadrans - program Wojciecha Cejrowskiego

22.30 "Fryderyki '94" - reportaż  
23.00 Wiadomości  
23.20 Oko w oko z Janem Marią Rokitą- magazyn Macieja Ortosia  
23.55 "Telefon zaufania" - dreszczowiec prod. USA (1982 r., 96 min.), reż. Jerry Jameson, wyk. Lynda Carter, Steve Forrest, Monte Markham, Granville van Dusen, Joy Garrett, James V. Reynolds, Frank Stallone i in.  
1.30 Mistrzostwa Polski - Boogie Woogie (powt.)  
2.00 Zakończenie programu

**TVP2**

7.00 Panorama  
7.10 Sport telegram  
7.20 Gość poranny  
7.30 Nauka języka angielskiego  
7.40 Dziennik krajowy  
8.00 Program lokalny  
8.30 "Zasady Davisa" - serial  
9.00 Świat kobiet  
9.30 "W górach świata" - "Na szlaku białego niedźwiedzia" - film dok.  
10.00 "Szaleństwo koszykówki" (2) - serial anim. prod. USA  
10.25 Muzy pod Giewonem - Rastamani i górale  
11.20 "Jacek Wójcicki" (powt.)  
12.10 Clipol  
13.00 Panorama  
13.20 "Kukaracza" - film fab. prod. gruzińskiej (1983 r., 79 min.), reż. Ketii Dolidze, wyk. Lewen Uszanejshwili, Zaza Koleloszwili i in.  
14.40 "Pan Magoo" - serial anim.  
15.00 Studio sport - NBA  
16.00 30 ton! - Lista, lista, lista przebojów  
16.30 "Od dziewiątej do piątej" (26-ost.) - serial komediowy USA  
17.00 Biografie: "Michael Caine - przełamywanie schematów" - film dokumentalny prod. USA  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
19.00 Jeden z dziesięciu  
19.35 Lalamido, czyli porykiwania szarpidrotów  
20.00 Dossier  
20.50 Sport telegram  
21.00 Panorama  
21.30 Halo, weekend  
21.40 KY TV - twoja stacja  
22.15 "Echa w ciemności"



**Film fab. prod. USA - dziś po raz ostatni spotkamy się z PETEREM COYOTE`TEM i poznamy rozwiązanie sensacyjnej zagadki.**

23.20 "Pytania o piosenkę" - reportaż z XV Festiwalu Piosenki Studenckiej "Tartak '95"  
0.00 Panorama  
0.05 Klasyki rocka: "Lynynd Skynyrd i przyjaciele" - film dok. USA  
1.05 Zakończenie programu

**Sobota  
8 kwietnia**

**TVP1**

7.00 Eko echo  
7.15 Z Polski  
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie  
7.55 Agrolinia  
8.30 "Skarb Templariuszy" - "Wielka wyprawa" - serial franc.

9.00 Wiadomości  
9.10 Ziarno - program Red. Katolickiej dla dzieci i rodziców  
9.35 Dla dzieci i młodzieży: 5-10-15  
10.30 Cyrk fizyków - Zajrzyjmy do lodówek  
10.50 Co wy na to?  
11.00 "Kraj smoków" - film dokumentalny prod. angielskiej  
11.50 Swojskie klimaty  
12.00 Wiadomości  
12.10 Kraj - magazyn regionalnych oddziałów TVP  
12.35 Fronda  
13.05 Swojskie klimaty  
13.30 Walt Disney przedstawia - "Goofie i inni", "Stab - najlepszy pies pasterski na Zachodzie" (emisja z teletekstem)  
14.45 Swojskie klimaty  
15.30 Złote lata rock and rolla - Czas prywatek (2)  
16.00 Zwierzęta świata: "Niepozorne, wszechobecne mrówki" (2) - film dok. prod. angielskiej  
16.30 "Most Brooklyński" - serial prod. USA (1991 r., 24 min.), wyk. Marion Rossy, Danny Gerard, Amy Aquino i in.  
17.00 Teleexpress  
17.25 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna  
17.50 Swojskie klimaty  
18.10 "Beverly Hills 90210" - serial prod. USA wyk. Jason Priestley, Shannon Doherty, Luke Perry, Jennie Garth i in.  
19.00 Wieczorynka - "Dinusie"  
19.30 Wiadomości  
20.10 "Diva" - film fab. prod. franc. (1982 r., 112 min.), reż. Jean-Jacques Beineix, wyk. Frederic Andrei, Wilhelmina Wiggins Fernandez, Richard Bohringer  
22.10 Kabaret Olgi Lipińskiej - New Age, wyk. Hanna Śleszyńska, Agnieszka Suchora, Iwona Biernacka, Irena Tryl, Dorota Furman, Janusz Rewiński i in.  
23.00 Wiadomości  
23.10 Reportaż  
23.25 Sportowa sobota  
23.45 "Kickboxer II - Powrót"



**Film fab. prod. USA (1990 r., 87 min.), reż. Albert Pyun, wyk. SASHA MITCHELL, Peter Boyle, Dennis Chan, Cary-Hirokyu Tagawa i in.**

1.15 "Uśmiech niebios" (3-ost.) - film fab. prod. włoskiej (1992 r., 95 min.), reż. Giovanni Ricci, wyk. Kim Rossi Stuart, Anais Jeanneret, Sandrin Caron i in.  
2.55 Muzyczna Jedynka nocą  
3.20 Zakończenie programu

**TVP2**

7.00 Panorama  
7.10 Bajarze  
7.30 Tacy sami  
7.50 Spotkania z językiem migowym  
8.00 "Opowieści Alfa" - serial USA  
8.30 Program lokalny  
9.30 Komentarz polityczny  
10.00 Komandosi po polsku  
10.10 "Gacek" - reportaż  
10.30 Ulica Sezamkowa  
11.30 Kłasztory polskie  
12.00 Akademia Filmu Polskiego: "Znikąd donikąd" - (1975 r., 85 min.), reż. Kazimierz Kutz, wyk. Jerzy Trela, Leonard Pietraszak i in.  
13.35 Halo, Dwójka



- 13.40 "Przekrojem" go - program z okazji 50-lecia istnienia "Przekroju"  
 14.00 Gust narodowy  
 14.30 "Życie obok nas": "Dziki horyzonty" (1) - serial dok.  
 15.00 "Opowieść o Józefie Szwejk i jego Najaśniejszej Epoce" (2) - serial prod. polskiej, wyk. J. Stuhr, A. Seniuk, J. Kobuszewski, Z. Zmachowski i in.  
 15.30 "Hartowie na Dzikim Zachodzie" (15-ost.) - serial USA  
 16.30 Familiada - teleturniej  
 17.00 XV Jubileuszowy Festiwal Piosenki Studenckiej  
 17.55 Losowanie LOTTO  
 18.00 Panorama  
 18.10 Program lokalny  
 18.30 7 dni świat  
 19.00 Gra - teleturniej  
 19.35 Szalone liczby  
 20.00 Dozwolone od lat 40.  
 21.00 Panorama  
 21.30 Słowo na niedzielę  
 21.35 Chimera  
 22.05 "Wejść w drogę mafii"



Film fab. USA (1988 r., 92 min.) reż. Steven H. Stern, wyk. Jason Bateman, FRANK STALLONE i in.

- 23.40 Brzóska show  
 0.00 Panorama  
 0.05 Pogaduchy do poduchy  
 1.10 Zakończenie programu

### Niedziela 9 kwietnia

**TVP1**

- 7.00 Rolnictwo na świecie - Włochy  
 7.15 Tydzień  
 8.00 Notowania  
 8.30 "Niebezpieczna zatoka" - "Czarny pies" - serial kanad.  
 8.55 Tęczowy Music-Box  
 9.30 Teleranek  
 10.15 W starym kinie: "Dlaczego właśnie Carlton Browne?" - komedia produkcji angielskiej (1959 r., 86 min.), reż. Jerrey Dell, Roy Boulting, wyk. Terry-Thomas, Peter Sellers, Luziana Paoluzzi, Ian Bannen, Thorley Walters, Raymond Huntley i in.  
 11.45 Przestrzeń nauki  
 12.00 Modlitwa Anioł Pański - transmisja z Watykanu  
 12.15 Z kamerą wśród zwierząt - Ropuchy  
 12.30 Koncert życzeń  
 13.00 Wiadomości  
 13.10 Za siedmioma górami - Mówiące kamienie  
 13.40 Wywiad miesiąca z wicepremierem Chin Qianem Qichenem  
 14.15 "Stawka większa niż życie" - "Żelazny krzyż" - serial prod. polskiej (1966 r., 56 min.), reż. Janusz Morgenstern, wyk. Stanisław Mikulski Władystaw Hańcza, Emil Karewicz, Ignacy Machowski, Tadeusz Białoszczyński i in.  
 15.15 Antena  
 15.35 Od przedszkola do Opola  
 16.25 Kultura duchowa narodu "Człowiek na każdy czas - Mieczysław Grydzewski, redaktor naczelny Wiadomości Literackich 1924-1939" - film dok.  
 17.00 Teleexpress  
 17.20 Śmiechu warte  
 17.45 Akropoland - prog. satyryczny

- 18.05 "Dr Quinn" - serial obycz. prod. USA (z teletekstem)  
 19.00 Wieczorynka - "Przygody Myski Miki i Kaczora Donalda"  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 "Chanel - samotna"



Serial produkcji amerykańsko - francuskiej (1981 r., 50 min.), reż. George Kaczender, wyk. MARIE FRANCE PISIER, Timothy Dalton, Rutger Hauer i in.

- 21.05 Pod Egidą kabaretu  
 21.35 Powidoki - Marek Nowakowski  
 22.00 Racja stanu  
 22.30 Sportowa niedziela  
 23.10 "Kobieta z prowincji" - film fab. prod. polskiej (1984 r., 100 min.), reż. Andrzej Barański wyk. Ewa Datkowska, Katarzyna Rubacha, Ryszarda Hanin, Bożna Dykiel, Jan Jankowski i in.  
 0.40 Wokół wielkiej sceny - magazyn operowy  
 1.25 Zakończenie programu



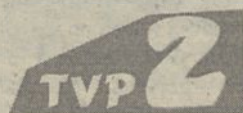
- 7.00 Echa tygodnia  
 7.30 Film dla niesłyszących: "Chanel - samotna" - serial  
 8.20 Słowo na niedzielę  
 8.30 Program lokalny  
 9.30 Ale za to niedziela...  
 9.35 Wydarzenie tygodnia  
 10.00 Ojczyzna-polszczyzna  
 10.15 Godzina z Hanną-Barberą  
 11.10 Ale za to niedziela...  
 11.15 "Cyrulik Sewilski" - program muzyczny dla dzieci  
 12.00 Halo, Dwójka  
 12.10 "Biblia" (2-ost.) - film fab. prod. wł.-ameryk. (1965 r., 90 min.), reż. John Huston, wyk. Stephen Boyd, Ava Gardner i in.  
 13.40 Ale za to niedziela...  
 14.00 Peter Ustinov o Hajdnie (1)  
 15.00 Magia Davida Copperfielda  
 15.45 Ale za to niedziela...  
 16.00 "Radio Romans" (7) - "Kowboj" - serial prod. TVP  
 16.35 Familiada - teleturniej  
 17.00 "The Best of Maanam"  
 17.50 Ale za to niedziela...  
 18.00 Gustaw Holoubek nie tylko o teatrze  
 18.10 Ale za to niedziela...  
 18.25 Dystans  
 18.50 Program lokalny  
 19.00 Gra - teleturniej  
 19.35 "Przygody Animków" - serial  
 19.55 Szalone liczby  
 20.00 Linia specjalna - Roman Jagieliński  
 20.50 Ale za to niedziela...  
 21.00 Panorama  
 21.30 Wieczne opowieści (3) - Z jednej przyczyny  
 22.20 "Prawdziwe duchy" - fabularyzowany dokument prod. USA (1991 r., 47 min.), reż. Tob Hopper, wyk. Alvin Silver, John Hammil, Hector Elias i in.  
 23.15 Dong - spektakl wg E. Leara  
 0.00 Panorama  
 0.05 Jazz nocą  
 1.00 Zakończenie programu

### Poniedziałek 10 kwietnia

**TVP1**

- 6.00 Kawa czy herbata? (w tym Sportowa apteka)

- 7.45 VIP - rozmowa Jedyńki  
 8.00 "Moda na sukces" - serial produkcji USA  
 8.30 Dźwiękogra - quiz muzyczny dla dzieci  
 8.45 Gimnastyka  
 8.50 "Pomysłowy Dobromir" - serial  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Mama i ja  
 9.25 Domowe przedszkole  
 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach  
 9.55 "Muzzy" - język ang. dla dzieci  
 10.05 "Dr Quinn" - serial (powt.)  
 10.50 Muzyczna Jedyńka  
 11.00 Programik dla zwierząt  
 11.30 Ludzki świat  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Agrobiznes  
 12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna:  
 12.15 Magazyn Notowań: Jak założyć pasiekę? Technika dla bartnika  
 12.40 Szkoły w Europie  
 13.05 Programy ekologiczne:  
 13.05 Zielonym do góry  
 13.35 "3-2-1 Kontakt. Dno beczki" - serial popularnonaukowy USA  
 14.00 Krajobraz z cisem - Tropami grzybów  
 14.10 I ciało i duch - Poglaskać łabędzia  
 14.30 Nisza - Metryka i życie  
 15.00 Potop popu  
 15.30 Alternativi  
 15.55 Muzyczna Jedyńka - Gorąca dziesiątka  
 16.00 "Moda na sukces" - serial produkcji USA  
 16.25 Superuczenie (6) - Pisanie  
 16.35 Baw się z nami - teleturniej sportowy dla dzieci  
 17.00 Teleexpress  
 17.20 Forum - program publicystyczny  
 18.10 "Murphy Brown" - serial prod. USA (1991 r., 24 min.)  
 18.35 Program jubileuszowy  
 19.00 Wieczorynka  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 Teatr Telewizji: Mikołaj z Wilkowiecka "Historyja o chwalebnyim zmartwstwianiu Pańskim", reż. Piotr Cieplak, wyk. Katarzyna Chrzanecka, Karina Krzywicka, Krystyna Maksymowicz, Cezary Żak i in.  
 21.45 Puls dnia  
 22.20 Tydzień prezydenta  
 22.30 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna  
 23.00 Wiadomości  
 23.20 Mistrzowie kina: Robert Bresson "Mouchette" - film fab. produkcji francuskiej (1967 r., 78 min.), reż. Robert Bresson, wyk. Nadine Nortier, Jean-Claude Guibert, Maria Cardinal i in.  
 1.40 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego  
 2.00 Zakończenie programu



- 7.00 Panorama  
 7.10 Sport telegram  
 7.20 Gość poranny  
 7.30 Nauka języka angielskiego  
 7.40 Dziennik krajowy  
 8.00 Program lokalny  
 8.30 "Ferajna z baru Oficyna"  
 9.00 Świat kobiet  
 9.30 "Portrety z natury" - "Pod wodą jak u siebie w domu" - ang. serial dokumentalny  
 10.00 "Akademia policyjna" - serial  
 10.25 Familiada (powt.)  
 10.50 Wspólnota w kulturze  
 11.20 Twarze teatru po 20. latach - Wojciech Pszoniak  
 11.50 Krakowskie legendy  
 12.00 "Bezkresna podróż" - serial  
 13.00 Panorama  
 13.20 "Pałac pod Oliwkami" - serial franc., reż. Nicolas Fossey  
 14.10 Clipol  
 14.50 "Pan Magoo" - serial  
 15.00 "Akademia policyjna" - serial  
 15.20 Dzień trzeźwości

- 15.30 Multihobby  
 16.00 Apetyt na zdrowie  
 16.30 Magazyn piłkarski  
 17.00 "Ziemia apokalipsy" - film dokumentalny  
 17.50 Dzień trzeźwości  
 18.00 Panorama  
 18.10 Program lokalny  
 19.00 Koło fortuny - teleturniej  
 19.35 "Złota prządka" - bajka  
 20.00 "Allo, allo" - serial prod. ang.  
 20.35 Auto - magazyn motoryzacyjny  
 21.00 Panorama  
 21.30 Dzień trzeźwości  
 21.40 "Emilie" - serial kanad.  
 22.30 Dzień trzeźwości  
 22.40 Ogród sztuk  
 23.00 Dzień trzeźwości  
 23.10 Maraton trzeźwości  
 23.40 Zawodowiec do kwadratu  
 0.00 Panorama  
 0.05 "Rwandzie na pomoc" - koncert charytatywny ONZ  
 1.00 Zakończenie programu

### Wtorek 11 kwietnia

**TVP1**

- 6.00 Kawa czy herbata? (w tym Sportowa apteka)  
 7.45 VIP - rozmowa Jedyńki  
 8.00 "Pierwsze pocałunki" - serial  
 8.30 Kolory - program dla dzieci  
 8.50 Gimnastyka - Moje dziecko jest zdrowe  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Mama i ja  
 9.25 Domowe przedszkole  
 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach  
 9.55 "Muzzy" - język ang. dla dzieci  
 10.00 "Benoni i Rosa" - serial prod. norweskiej  
 11.00 Giełda pracy, giełda szans  
 11.20 Zaproszenie do stołu  
 11.30 Videofashion- Zaproszenie do Londynu  
 11.50 100 lat  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Agrobiznes  
 12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna:  
 12.15 Magazyn Notowań  
 12.40 Komputerowa szkoła Marka Peryta  
 12.55 Księga cudów techniki  
 13.10 "Wielkie odkrycia w nauce i technice" - "Samuel Morse i telegraf" - serial dok. prod. niem.  
 13.25 Atom, gwiazdy, życie - Mały, mniejszy, miliard razy mniejszy  
 13.40 Kamienie z tej i nie z tej Ziemi  
 13.55 Łyk matematyki - Linia  
 14.10 Kuchnia - Chemia w kuchni  
 14.45 W świecie nauki  
 15.00 Muzyczna Jedyńka  
 15.30 Sami o sobie  
 16.00 "Pierwsze pocałunki" - serial  
 16.25 Dla dzieci: Tik - Tak  
 17.00 Teleexpress  
 17.20 Aria ze śmiechem  
 17.40 Automania  
 18.05 "Simpsonowie" - serial anim.  
 18.30 Sensacje XX wieku - Prezydent dziękuje  
 19.00 Wieczorynka - "Pszczółka Maja"  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 "Teresa"



Film fabularny prod. franc. (1986 r., 91 min.), reż. Alain Cavalier, wyk. CATHERINE MOUCHET, Helene Alexandridis, Aurore Prieto i in.

- 21.45 Puls dnia  
 22.00 "Samotnik - szkic do portretu Kazimierza Orłosa" - film dokumentalny  
 22.25 Sejmograf  
 22.35 Ludzie, władza, pieniądze  
 23.00 Wiadomości  
 23.20 "Tygodnik Powszechny - 50 lat" - film dok. Pawła Woldana  
 0.10 Sztuka niesztuka - Sztuka fotografii  
 1.30 Tani program o poezji  
 1.35 "Świętochowski" - program dokumentalny  
 1.00 Muzyczna Jedyńka  
 1.10 Program muzyczny  
 2.00 Zakończenie programu



- 7.00 Panorama  
 7.10 Sport telegram  
 7.20 Gość poranny  
 7.30 Nauka języka angielskiego  
 7.40 Dziennik krajowy  
 7.50 Kalendarium  
 8.00 Program lokalny  
 8.30 "Radio romans" (7) - serial TVP  
 9.00 Świat kobiet  
 9.30 "Magia kina" - serial dok.  
 10.00 "Podróż do Afryki" (2) - serial  
 10.25 Familiada (powt.)  
 10.50 Teatr TV: Zofia Nałkowska "Granica" (1), reż. Jan Bteżyński, wyk. H. Gryglaszewska, B. Grabowska-Oliwa, B. Paluch i in.  
 12.10 Maraton trzeźwości (powt.)  
 12.40 Mój mały świat  
 13.00 Panorama  
 13.20 "Zakazana miłość" - serial  
 14.05 Clipol  
 14.40 Co jest grane?  
 14.50 "Pan Magoo" - serial anim.  
 15.00 "Podróż do Afryki" (2) - serial  
 15.30 Ze sportowego archiwum  
 16.00 Listy z Europy  
 16.30 Plejady  
 17.00 Magazyn przechodnia  
 17.10 Myślenie ma przeszłość  
 17.40 W okolicy Stwórcy  
 18.00 Panorama  
 18.10 Program lokalny  
 19.00 Koło fortuny - teleturniej  
 19.35 "Hrabia Kaczula" - serial anim.  
 20.00 Rzeczpospolita Druga i Pół  
 20.50 Sport telegram  
 21.00 Panorama  
 21.30 Pogotowie ekologiczne 2.  
 21.40 Reporterzy 2. przedstawiają  
 22.00 "Męskie łzy" (2-ost.) - film fab. prod. ang. (1993 r., 76 min.), reż. Michael Whyte  
 23.20 Criminal tango  
 23.45 Cienie życia  
 0.00 Panorama  
 0.05 "Reket" (2-ost.) - ros. film fab. (1992 r., 88 min.), reż. E. Jasan, wyk. W. Jeriomin, S. Szkalikow  
 1.35 Zakończenie programu

### Środa 12 kwietnia

**TVP1**

- 6.00 Kawa czy herbata? (w tym Sportowa apteka)  
 7.45 VIP - rozmowa Jedyńki  
 8.00 "Moda na sukces" - serial USA  
 8.30 Muzyczna skakanka z gwiazdą - Edward Lutczyn  
 8.45 Gimnastyka  
 8.50 "Pomysłowy Dobromir" - serial  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Mama i ja  
 9.25 Domowe przedszkole  
 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach  
 9.55 "Muzzy" - j. angielski dla dzieci  
 10.00 "Sława" - serial USA  
 10.50 Muzyczna Jedyńka  
 11.00 Od niemowlaka do przedszkolaka  
 11.20 Bardzo mała encyklopedia stroju  
 11.30 Forum nieobecnych  
 11.55 Nasze państwo - aktualności  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Agrobiznes



12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna:  
 12.15 Magazyn Notowań  
 12.40 Mała muzyka - Muzyka dla klasy II  
 13.10 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z ortografią - Sprawdzian  
 13.25 Skamandryci: "Szaleńcy, wyrośnięci kiedyś kłosałami mądrości" Jan Lechoń  
 13.55 Za i przed klauzurą - Są od zawsze  
 14.25 Polskie Kalwarie - Licheń  
 14.40 Powtórka z polskiego - Renaissance  
 15.00 Drgawy  
 15.30 Raj - magazyn młodzieżowy  
 15.55 Muzyczna Jedynka - Gorąca dziesiątka  
 16.00 "Moda na sukces" - serial USA  
 16.25 Rządy dzieci, czyli pajdokracja  
 17.00 Teleexpress  
 17.25 Miliard w rozumie  
 17.50 Polska Kronika Ogórkowa  
 18.05 "Prawnicy z Miasta Aniołów" - serial prod. USA  
 19.00 Wieczorynka - Pinokio  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 "Piękna nieznajoma" - film fab. prod. polskiej (1992 r., 84 min.), reż. Jerzy Hoffman, wyk. Grażyna Szapolowska, Wojciech Malajkat, Beata Tyszkiewicz i in.  
 21.40 Puls dnia  
 22.15 Zawsze po 21.  
 23.00 Wiadomości  
 23.15 "Bersen Bergen" - film dok.  
 23.45 Studio sport - Mistrzostwa Świata w hokeju na lodzie  
 0.00 "Przypadkowy świadek" - film sensacyjny produkcji kanad.-franc. (1991 r., 91 min.), reż. Jean-Claude Missiaen, wyk. Mark Hamill, Catherine Wilkening, Jean-Pierre Malo i in.  
 1.30 Muzyczna Jedynka  
 1.40 Zakończenie programu



7.00 Panorama  
 7.10 Sport telegram  
 7.20 Gość poranny  
 7.30 Nauka języka angielskiego  
 7.40 Dziennik krajowy  
 8.00 Program lokalny  
 8.30 "Wszystko, tylko nie miłość" (20) - serial prod. USA  
 9.00 Świat kobiet  
 9.30 "Rekiny - oceaniczni łowcy" - film dok. prod. niemieckiej  
 10.00 "Widget" - serial anim. USA  
 10.20 Jan Sebastian Bach - Wielka msza h-moll  
 12.10 Ścieżki duchowe  
 13.00 Panorama  
 13.20 "Mickey Love" - film fab. prod. ang. (1990 r., 52 min.), reż. Nick Hamm, wyk. R. Mayall, E. Bron i in.  
 14.10 Clipol  
 14.50 "Pan Magoo" - serial anim.  
 15.00 "Widget" - serial prod. USA  
 15.30 Sportowe hobby  
 16.00 Zwierzęta wokół nas  
 16.30 Wszystko znajdziesz w Bachu - relacje z pobytu Philippe'a Herreweghe w Warszawie  
 17.00 "Po prostu rodzina" - film dok.  
 17.25 "Mój ołtarz" - film dok.  
 17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
 18.00 Panorama  
 18.10 Program lokalny  
 19.00 Koło fortuny - teleturniej  
 19.35 Truskawkowe studio  
 20.00 Bilans XX wieku  
 20.50 Sport telegram  
 21.00 Panorama  
 21.35 Ekspres reporterów  
 22.05 Studio Teatralne Dwójki: Jurij Dombrowski "Testament Szekspira", reż. Adam Ustyńowicz, wyk. Jan Peszek, Jerzy Kamas, Rafat Królikowski i in.  
 23.05 Michał Urbaniak - koncert Urbanate The Area z Katowic  
 0.00 Panorama  
 0.05 Misteria - Pasja  
 1.40 Zakończenie programu



### Czwartek 6 kwietnia

8.00 He-Man serial animowany dla dzieci  
 8.30 Szczęśliwy rzut program rozrywkowy  
 9.00 Sąsiedzi - serial australijski  
 9.30 Grace w opałach serial USA  
 10.00 Dallas - serial USA  
 10.50 Sport  
 11.50 Gramy  
 12.30 W drodze program katolicki  
 13.00 Czas na naturę magazyn medycyny naturalnej  
 13.30 Sztuka sprawiedliwości magazyn prawniczy  
 14.00 Filmy dok. Wojciecha Wysznińskiego  
 15.10 Airwolf - serial USA  
 16.00 Tylko dla dam  
 16.30 Informacje  
 16.40 Gramy! oraz Pepsi Riff  
 16.55 Jonny Quest - serial animowany dla dzieci  
 17.25 Szczęśliwy rzut program rozrywkowy  
 17.55 Sąsiedzi - serial australijski  
 18.30 Informacje  
 18.55 Więźniarki - serial australijski  
 19.55 Informacje  
 20.00 Ostry dyżur - serial USA, wyst. Elliott Gould, Mary McDonnell, Conchata Ferrell, Lynne Moody  
 21.00 Statek miłości - serial USA  
 22.00 Informacje  
 22.20 Plus minus - program publicystyczny  
 22.45 4 x 4 magazyn motoryzacyjny  
 23.15 Link Journal magazyn mody  
 23.45 Czy Lucyna to dziewczyna?



Film fab. (1934), reż. Juliusz Gardan, wyst. JADWIGA SMOSARSKA, Eugeniusz Bodo, Mieczystawa Ćwiklińska, Zygmunt Chmielewski

### Piątek 7 kwietnia

8.00 Jonny Quest serial - animowany  
 8.30 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy  
 9.00 Sąsiedzi - serial australijski, wyst. Kylie Minogue, Jason Donovan, Francis Bell  
 9.30 W drodze - program katolicki  
 10.00 Więźniarki - serial  
 10.50 Czy Lucyna to dziewczyna? - film fab. (1934), reż. Juliusz Gardan  
 12.30 Sztuka sprawiedliwości - magazyn prawniczy  
 13.00 Sport - mecz I ligi żużlowej  
 14.00 Pamiętnik nastolatki  
 14.30 Tylko dla dam  
 15.10 Statek miłości serial - USA, wyst. Gavin Macleod, Layren Tewes, Bernie Kopell, Fred Grandy  
 16.00 Kuba Szylński zaprasza  
 16.30 Informacje  
 16.40 Gramy! oraz Pepsi Riff  
 16.55 Moto-myszy z Marsa - serial animowany  
 17.25 Szczęśliwy rzut  
 17.55 Sąsiedzi serial - australijski, wyst. Kylie Minogue, Jason Donovan, Francis Bell  
 18.30 Informacje  
 18.55 Rajska plaża - serial

19.55 Informacje  
 20.00 Z ostatniej chwili - serial USA-kanad., wyst. Sara Botsword, Art Hindle, Mark Humphrey  
 21.00 Strażnik Teksasu - serial USA, wyst. Chuck Norris, Clarence Gilyard  
 22.00 Biznes tydzień  
 22.15 Opowieść do poduszki - film USA (1933), reż. Norman Taurog, wyst. Maurice Chevalier, Helen Twelvetrees, Edward Everett Horton, Adrienne Ames, Baby LeRoy  
 23.50 Gillette World Sport Special  
 0.20 Program rozrywkowy

### Sobota 8 kwietnia

8.00 Moto-myszy z Marsa - serial animowany dla dzieci  
 8.30 Pamiętnik nastolatki - magazyn młodzieżowy  
 9.00 Sąsiedzi - obyczajowy serial australijski  
 9.30 Fashion TV - magazyn mody  
 10.00 Rajska plaża - serial USA  
 11.00 Z ostatniej chwili - serial USA-kanad.  
 12.00 Opowieść do poduszki - film USA (1933), reż. Norman Taurog, wyst. Maurice Chevalier, Helen Twelvetrees, Edward Everett Horton, Adrienne Ames, Baby LeRoy  
 13.35 Oskar - magazyn filmowy  
 14.10 Horoskop  
 14.30 4x4 - magazyn motoryzacyjny  
 15.00 Daktari - serial USA dla dzieci i młodzieży  
 16.00 Historie biblijne - serial animowany dla dzieci  
 16.30 Przeżyć - serial przyrodniczy  
 17.00 As, dama, walet - program rozrywkowy  
 18.00 Odyseja - serial USA dla młodzieży  
 18.30 Informacje  
 19.00 Skrupuły - serial USA (1980), reż. Alan J. Levi, wyst. Lindsay Wagner, Barry Bostwick, Efrem Zimbalist, Connie Stevens, Nick Mancuso  
 19.55 Informacje  
 20.00 Sprawa Kramerów - film USA (1979), reż. Robert Benton, wyst. Dustin Hoffman, Meryl Streep, Justin Henry  
 21.55 Ostatni stoł



Film USA (1990), reż. Joseph Sargent, wyst. John Lithgow, ISABELLA ROSSELLINI, James Earl Jones

23.35 Prosto z Hollywood  
 0.00 Program rozrywkowy  
 1.00 Gramy! oraz Pepsi Riff  
**Niedziela 9 kwietnia**  
 8.00 Historie biblijne - serial animowany dla dzieci  
 8.30 W drodze - magazyn katolicki  
 9.00 Kuba Szylński zaprasza  
 9.30 Talia gwiazd program rozrywkowy  
 10.00 Disco Relax  
 11.00 Daktari - serial dla dzieci i młodzieży  
 12.00 Pantofelek Kopciuszką - film USA (1990), reż. Tom Clegg, wyst. Rob Lowe, Jennifer Gray, Andrea Ferreol, Elisabeth Vitali, Rebecca Potok  
 13.30 Gramy! oraz Pepsi Riff  
 14.00 Jesteśmy - program redakcji katolickiej  
 14.30 Fashion TV - magazyn mody  
 15.00 Oblicza wojny - serial angielski  
 16.00 Sprawa Kramerów - film USA (1979), reż. Robert Benton

18.00 Klub babysitters serial kanadyjski, wyst. Allison Bourne, Batsy Vander Veen, Chris Bourne  
 18.30 Informacje  
 19.00 Szkoła ślad - serial angielski, reż. Stuart Orme, wyst. David O'Hara, Joanna Roth, Alan Howard, John Sessions, Lon Caramitru  
 19.55 Informacje  
 20.00 Kobra



Serial USA - Po operacji Jackson staje się innym człowiekiem. Od ekstrawaganckiego milionera otrzymuje propozycję dowodzenia grupą do zwalczania przestępczości. Zaczyna nowe życie jako "Kobra". Na zdj. MICHAEL DUDIKOFF

21.00 Niebiańskie dni - film USA (1978), reż. Terrence Malick, wyst. Richard Gere, Brooke Adams, Sam Shephard, Stuart Margoli  
 22.45 Na każdy temat - talk show  
 23.45 Wyjście awaryjne - film fab. (1982), reż. Roman Zaluski, wyst. Bożena Dykiel, Jerzy Michotek, Maria Gładkowska, Andrzej Gołajewski

### Poniedziałek 10 kwietnia

8.00 Klub babysitters - serial kanadyjski  
 8.30 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy  
 9.00 As, dama, walet - program rozrywkowy  
 10.00 Szpital miejski - serial USA  
 10.50 Niebiańskie dni - film USA (1978), reż. Terrence Malick  
 12.30 Oblicza wojny - serial dok. angielski  
 13.30 Czas na naturę magazyn medycyny naturalnej  
 14.00 Oskar magazyn filmowy  
 14.30 Talia gwiazd  
 15.10 Kobra - serial USA  
 16.00 Twój lekarz - magazyn medyczny  
 16.30 Informacje  
 16.40 Gramy! oraz Pepsi Riff  
 16.55 Ritchie Rich - serial animowany dla dzieci  
 17.25 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy  
 17.55 Sąsiedzi - obyczajowy serial australijski, wyst. Kylie Minogue, Jason Donovan, Francis Bell  
 18.30 Informacje  
 18.55 Gliniarz i prokurator - serial kryminalny USA  
 19.55 Informacje  
 20.00 Panowie spadamy - film USA (1990), reż. Jackson Hunsicker, wyst. Don Ameche, Burgess Meredith, Bill Maynard, Tullio Moneta, Tiny Skefile lub Naoczny świadek film USA (1970), reż. John Hough, wyst. Mark Lester, Lionel Jeffries, Susan George, Tony Bonner, Jeremy Kemp  
 22.00 Informacje i biznes - informacja  
 22.15 Egzamin dojrzałości - program rozrywkowy  
 23.15 Wyjście awaryjne - film fabularny

### Wtorek 11 kwietnia

8.00 Ritchie Rich - serial animowany dla dzieci  
 8.30 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy  
 9.00 Sąsiedzi - serial australijski, wyst. Kylie Minogue, Jason Donovan, Francis Bell

9.30 Jesteśmy program redakcji katolickiej  
 10.00 Szpital miejski - serial  
 10.50 Film na telefon  
 12.30 Egzamin dojrzałości - program rozrywkowy  
 13.30 Kuba Szylński zaprasza  
 14.00 Tylko dla dam  
 14.30 Link Journal  
 15.10 Gliniarz i prokurator - serial USA  
 16.00 Pamiętnik nastolatki - magazyn młodzieżowy  
 16.30 Informacje  
 16.40 Gramy! oraz Pepsi Riff  
 16.55 Alwin i wiewiórki - serial animowany dla dzieci  
 17.25 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy  
 17.55 Sąsiedzi - serial australijski, wyst. Kylie Minogue, Jason Donovan, Francis Bell  
 18.30 Informacje  
 18.55 Skrzydła - serial USA, wyst. Timothy Daly, Steven Weber, Crystal Bernard  
 19.20 Dolina lalek - serial USA, wyst. Sharon Case, Melissa DeSousa, Lisa Howard, Sally Kirkland, Warren Burton  
 19.55 Informacje  
 20.00 Syreny - serial USA  
 21.00 Na każdy temat - talk show, prow. Andrzej Woyciechowski  
 22.00 Informacje  
 22.20 Plus minus  
 22.45 Sport - mecz I ligi żużlowej  
 23.45 Jezus z Nazaretu cz. I



Film USA (1977), reż. Franco Zeffirelli, wyst. ROBERT POWELL, Anne Bancroft, Ernest Borgnine, Claudia Cardinale, James Farentino

### Środa 12 kwietnia

8.00 Alwin i wiewiórki - serial animowany dla dzieci  
 8.30 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy  
 9.00 Sąsiedzi - serial australijski, wyst. Kylie Minogue, Jason Donovan, Francis Bell  
 9.30 Skrzydła - serial USA, wyst. Timothy Daly, Steven Weber, Crystal Bernard  
 10.00 Szpital miejski - serial USA  
 10.50 Nikt nie woła - film polski (1960), reż. Kazimierz Kutza  
 12.30 Sport - mecz I ligi żużlowej  
 13.30 4x4 - magazyn motoryzacyjny  
 14.00 Jesteśmy program katolicki  
 14.30 Talia gwiazd program rozrywkowy  
 15.00 Syreny - serial USA  
 16.00 Link Journal - magazyn mody  
 16.30 Informacje  
 16.40 Gramy! oraz Pepsi Riff  
 16.55 He-Man - serial animowany dla dzieci  
 17.25 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy  
 17.55 Sąsiedzi - serial australijski  
 18.30 Informacje  
 18.55 Grace w opałach - serial USA  
 19.20 Dolina lalek - serial USA  
 19.55 Informacje  
 20.00 Dallas - serial USA, wyst. Barbara Bel Geddes, Linda Gray, Larry Hagman, Susan Howard  
 21.00 Airwolf - serial USA  
 22.00 Informacje i biznesinformacje  
 22.20 Plus minus - program publicystyczny  
 22.45 Sztuka sprawiedliwości - magazyn prawniczy  
 23.15 Oskar mag. filmowy  
 23.45 Jezus z Nazaretu - cz. 2, film USA (1977), reż. Franco Zeffirelli





### Czwartek 6 kwietnia

- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski
- 9.00 Wiadomości
- 9.15 Polskie ABC
- 10.00 Gorący czwartek - film
- 11.00 Dokument trochę inny
- 11.30 Historia: Słowianie
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Nocne ptaki - film fab.
- 13.25 Magazyn motoryzacyjny
- 13.40 Kapela Oświęcimska
- 14.05 Ameryka - moje 5 minut
- 14.25 Jeden z dziesięciu
- 15.00 Summa... po trzydziestu latach spotkanie ze Stanisławem Lemem
- 15.30 Publicystyka
- 16.00 Gra teleturmej
- 16.30 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Trzy + jedna - serial TVP
- 17.45 Film animowany
- 18.00 07 zgłoś się - serial TVP
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Studio Kontakt
- 20.45 "Dziennik telewizyjny" J. Fedorowicza
- 21.00 Panorama
- 21.30 "Opowieść sentymentalna"



W telewizyjnej adaptacji "Białych nocy" Fiodora Dostojewskiego w głównej roli wystąpiła **JO-ANNA TRZEBIECIŃSKA**

- 22.45 Mistrzostwa świata w 10 tańcach
- 23.15 Bazrach, czyli sen o wolnym kamieniu - film dokumentalny

### Piątek 7 kwietnia

- 6.55 Dzień dobry z Polski
- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski
- 9.00 Wiadomości
- 9.15 Trzy + jedna - serial
- 9.45 07 zgłoś się - serial TVP
- 11.00 Summa... po trzydziestu latach - Stanisław Lem
- 11.20 Dziennik TV program Jacka Fedorowicza
- 11.30 Muzyczna Jedynka
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Za metą
- 13.05 Biografie: Odczyt - cz. I, film dok. o Tadeuszu Boyu-Żeleńskim
- 14.10 Diariusz
- 14.20 Studio Kontakt
- 15.10 Reportaż
- 15.35 Magazyn katolicki
- 16.00 Zaproszenie do Polski
- 16.20 Film dokumentalny
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 5-10-15
- 18.00 Gość dnia
- 18.10 Jest jak jest - serial TVP
- 18.40 Czy nas jeszcze pamiętasz
- 19.00 Hity satelity
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Krzysztof Piasecki i jego goście cz. I
- 21.00 Panorama
- 21.30 Rzeka kłamstwa - serial
- 23.00 Pałac mag. muzyczny
- 23.45 Kanalia - film fab., reż. T. Wiszniewski
- 1.00 Mała antologia kabaretu odc. I - U Lolka

### Sobota 8 kwietnia

- 8.05 Hity satelity
- 8.25 Brawo! Bis!
- 8.50 Zaproszenie
- 9.10 Ziarno
- 9.35 Brawo! Bis!
- 12.00 Wiadomości
- 12.20 Znajomi z ZOO
- 12.45 Teatr dla dzieci: Spotkanie nad morzem
- 13.30 Mała księżniczka - serial
- 14.00 Historia jednego myślicy - film fab., reż. Hubert Drapella, wyst. B. Bilewski, K. Iwaszkiewicz, D. Nagórna, J. Machulski
- 15.15 Program rozrywkowy
- 15.50 Listy od telewizorów
- 16.00 Sport z satelity
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Sport z satelity
- 18.00 Mroźek bez granic: "Kamol", reż. A. Bednarek, wyk. M. Grabowski, K. Majchrak, A. Bednarz
- 18.45 Schody, pióra, brylanty
- 19.15 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Cztery czwarte
- 20.40 Piosenki z Butiku
- 21.00 Panorama
- 21.30 Kontrakt



Film fab., reż. **Krzysztof Zanussi**, wyst. **MAJA KOMOROWSKA, Tadeusz Łomnicki, Krzysztof Kolberger, Magda Jarosz, Nina Andrycz, Zofia Mrozowska, Beata Tyżkiewicz**

- 23.25 Słowo na niedzielę
- 23.30 Benefis Beaty Rybotyckiej

### Niedziela 9 kwietnia

- 8.05 Studio Kontakt
- 8.50 Połowy na rzece wspomnień - Jerzy Waldorff
- 9.25 Skarbiec
- 10.10 Film dokumentalny
- 10.40 Poranek muzyczny
- 10.55 Festiwal Muzyczny Łącut '94
- 11.05 Przegląd filmów o sztuce
- 11.35 Denver, ostatni dinozaur
- 12.00 Na polską nutę
- 12.45 Piraci
- 13.15 Awantura o Basię
- 14.50 Spotkania z profesorem Wiktorem Zinem
- 15.10 Przegląd filmów o sztuce
- 15.25 Tele Rinn, czyli muzyka środka - Krystyna Sienkiewicz
- 15.55 Biografie: Oskarżony - cz. 2, film dok. o Tadeuszu Boyu-Żeleńskim
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Trzy misie - serial anim.
- 17.40 Granica - film fab.
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Przegląd filmów
- 21.00 Leksykon Polskiej Muzyki Rozrywkowej
- 21.15 Nie ma mocnych



Film fab. prod. pol. - **Pawlak - W. KOWALSKI**

- 22.50 Wesoło, czyli smutno... K. Kutza rozmowy o Górnym Śląsku
- 23.40 Właśnie my - koncert zespołu Jazz Band Ball Orchestra
- 0.30 Sportowa niedziela

### Poniedziałek 10 kwietnia

- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski
- 9.00 Wiadomości
- 9.15 5-10-15
- 10.00 Jest jak jest - serial TVP
- 10.30 Zaproszenie
- 11.00 7 dni świat
- 11.30 Racja stanu
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Nie ma mocnych - film
- 13.45 Skarbiec
- 14.20 Leksykon Polskiej Muzyki Rozrywkowej
- 14.35 Spotkania z profesorem Wiktorem Zinem
- 14.45 Zulu Gula
- 15.00 Przegląd kronik filmowych
- 15.30 Historia: Lata i stulecia
- 16.00 Sportowy tydzień
- 16.30 Raj mag. dla młodzieży
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Urwisy z Doliny Młynów - serial
- 17.45 Film animowany
- 18.00 W labiryncie - serial
- 19.00 Magazyn kulturalny
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Spojrzenia na Polskę
- 20.15 Rockus pocus
- 20.45 Polska Kronika Ogórkowa
- 21.00 Panorama
- 21.30 Gangsterzy i filantropi



Film fab. prod. pol. - **Dwie opowieści o przestępcach: szefie gangu "Profesorze" i fałszywym kontrolerze PIH. Na zdj. WIESIAW MICHNIKOWSKI**

- 23.00 Ewa Błaszczyk recital
- 23.45 Galeria 2 - G. Herling-Grudziński i M. Hermansdorfer o twórczości J. Lebensteina
- 0.20 Wokół muzyki: Camera 2
- 0.45 Gliny magazyn policyjny

### Wtorek 11 kwietnia

- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski
- 9.00 Wiadomości
- 9.15 Urwisy z Doliny Młynów - serial
- 9.45 Film animowany
- 10.00 W labiryncie - serial
- 11.00 Przegląd kronik filmowych
- 11.30 Historia: Lata i stulecia
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Gangsterzy i filantropi - film fab.
- 13.50 Tydzień prezydenta
- 14.00 Spojrzenia na Polskę
- 14.15 Rockus pocus
- 14.45 Polska Kronika Ogórkowa
- 15.00 Postawy: Na przekór śmierci
- 15.30 Znaki czasu
- 16.00 Historia - współczesność: Od Poincaré'a do Mitterranda
- 16.30 Lalamido

- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Ciuchcia
- 18.00 Niewdzięczność - film
- 19.00 Auto - Moto - Klub
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Za chwilę dalszy ciąg programu
- 20.30 Twarze teatru po 20 latach - J. Michałowski
- 21.00 Panorama
- 21.30 07 zgłoś się - serial
- 22.45 Miłość i magia



Widowisko muzyczne, w którym magiczne efekty powstają dzięki technice telewizyjnej. W roli dziewczyny wystąpiła **E. SAŁACKA**

- 23.35 Sylwetki: Józef Wittlin
- 0.10 Skąd ta wrażliwość - Marek Grechuta
- 0.45 Spotkanie reportaż

### Środa 12 kwietnia

- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski
- 9.00 Wiadomości
- 9.15 Ciuchcia
- 10.00 Niewdzięczność - film
- 11.00 Postawy: Na przekór śmierci
- 11.30 Historia - współczesność
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 07 zgłoś się - serial
- 13.25 Sylwetki
- 13.55 Sejmograf
- 14.05 Auto-Moto-Klub
- 14.20 Magazyn przechodnia
- 14.30 Spotkanie reportaż
- 15.00 Dokument trochę inny
- 15.30 Z Polski rodem
- 16.00 Program publicystyczny
- 16.30 Luz
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Na polską nutę
- 18.00 Teatr Sensacji: Stawka większa niż życie, reż. Andrzej Konic
- 19.00 Pocztówka - film dok.
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Podróże do Polski - teleturmej
- 20.45 Piosenki z Butiku
- 21.00 Panorama
- 21.30 Samson



Film fab. prod. pol. - **Jeden z najrzadziej przypominanych filmów ANDRZEJA WAJDY (na zdj.) jest opowieścią o wojennych losach Jakuba Golda, warszawskiego Żyda.**

- 23.30 Czarna Mańka film dok.
- 23.50 Widowisko public.
- 0.40 Tylko dla melomanów: Kantaty Jana Sebastiana Bacha w wykonaniu Musica Antiqua Köln.



### Czwartek 6 kwietnia

- 8.05 Fakty
- 8.15 Przegląd prasy
- 8.20 Gość
- 8.30 TV Polonia
- 15.05 Czerwone szelki
- 15.10 Niesamowity Hulk
- 15.35 Waleczne pingwiny
- 15.55 Marianna i jej wesoła kompania
- 16.30 Look Ahead
- 16.45 Program edukacyjny
- 17.20 Crystal
- 18.10 Fakty
- 18.30 Magazyn Reporterów
- 19.00 Film polski i okolice
- 19.30 Wielkie przestępstwa XX w.
- 20.00 Florida Lady - serial
- 21.30 Gość
- 22.00 Fakty
- 22.10 Look Ahead
- 23.30 TV Polonia

### Piątek 7 kwietnia

- 8.00 Fakty
- 8.10 Przegląd prasy
- 8.15 Gość
- 8.30 Crystal
- 9.10 TV Polonia
- 15.05 Czerwone szelki
- 15.10 Victor i Hugo
- 15.30 Zwierzęta z ginącego lasu
- 16.00 Miód i pszczoły
- 16.30 Look Ahead
- 16.45 Boisko
- 17.20 Crystal
- 18.10 Fakty
- 18.30 Krzyżówka szczęścia
- 19.00 Refleks
- 19.10 Pełny odjazd
- 19.30 Ten wspaniały sport
- 20.00 Nasze stulecie
- 21.00 Florida Lady (1)
- 21.45 Look Ahead
- 22.00 Fakty
- 22.10 Dyskusja przy świecach
- 22.40 Pałerek
- 23.00 Pałac
- 23.45 TV Polonia

### Sobota 8 kwietnia

- 7.55 Crystal
- 8.30 Fakty
- 8.40 Przegląd prasy
- 8.45 Gość
- 9.00 Region
- 9.30 Filmy anim.
- 10.00 Serial
- 11.00 Wrocławskie gawędy muz.
- 12.00 W rajskim ogrodzie
- 12.20 Znajomi z ZOO
- 13.00 Weekend z Piątką
- 14.55 Klub ludzi życzliwych
- 15.10 Pan de Lis
- 15.35 Wielkie cyrki świata
- 16.30 0 co chodzi?
- 16.50 Interwencje
- 17.20 Co ludzie powiedzą
- 18.10 Fakty
- 18.30 Zderzenia
- 19.00 Budowanie na skale
- 19.30 Życie w zagrożeniu (4)
- 20.00 Uzdrowiciel - ang. dramat
- 21.30 Michael Jackson
- 21.40 Gość Piątki
- 22.00 Fakty
- 22.10 Studio sport
- 23.10 Pod zwrotnikiem - austral. film
- 0.40 TV Polonia

### Niedziela 9 kwietnia

- 8.00 Co ludzie powiedzą
- 8.30 Fakty
- 9.00 Telesport
- 9.30 Filmy anim.
- 10.00 Film fab.
- 11.30 Z archiwum TV
- 12.00 Końskie opowieści

- 12.30 Z ziemi i powietrza
- 13.00 Weekend
- 15.10 Pan de Lis
- 15.35 Dzwonnik z Notre Dame
- 16.30 Truskawkowe Studio
- 16.50 Zielonym do góry
- 17.20 Czerwonemu karzeł
- 18.00 Głosem... Jazz Live na kanapie
- 18.30 Kalejdoskop Piątki
- 18.50 Fakty
- 19.00 Strona 5
- 19.30 Krok za krokiem
- 19.50 Whitney Houston
- 20.00 Koszykówka
- 21.45 Labirynty kultury
- 22.00 3,2,1... start
- 23.05 TV Polonia

### Poniedziałek 10 kwietnia

- 8.00 Fakty
- 8.15 Gość w Piątce
- 8.30 Czerwony karzeł (7)
- 9.00 TV Polonia
- 15.05 Czerwone szelki
- 15.10 Chocky
- 15.35 Miód i pszczoły
- 16.00 Życie zwierząt
- 16.30 Look Ahead
- 16.45 Moda i uroda
- 17.20 Crystal
- 18.10 Fakty
- 18.30 Łoża parlamentarna
- 19.10 WRO
- 19.30 Granice sportu
- 19.55 Sylwetki XX wieku
- 20.00 Wyspa miłości - film obycz. USA
- 21.45 Studio sport
- 22.00 Fakty
- 22.10 Look Ahead
- 22.30 TV Polonia

### Wtorek 11 kwietnia

- 8.00 Fakty
- 8.10 Przegląd prasy
- 8.15 Gość
- 8.30 Crystal
- 9.10 TV Polonia
- 15.05 Czerwone szelki
- 15.10 The Brolly's
- 15.25 Farma Niezapominajka
- 15.40 W krainie smoków
- 16.05 Jak to zdrowo na sportowo
- 16.30 Look Ahead
- 16.45 Z archiwum TV
- 17.20 Crystal
- 18.10 Fakty
- 18.30 Portrety miast
- 19.00 Refleks
- 19.10 Twoje prawo
- 19.30 Beskidzkie palmy wielkanocne
- 19.45 Kapliczki
- 20.00 Nad rzeką, której nie ma - film obycz.
- 21.45 Klub poszukiwaczy skarbów
- 22.00 Fakty
- 22.10 Look Ahead
- 22.30 TV Polonia

### Środa 12 kwietnia

- 8.05 Fakty
- 8.10 Przegląd prasy
- 8.15 Gość Piątki
- 8.30 Crystal
- 9.10 TV Polonia
- 15.05 Czerwone szelki
- 15.10 Bobaskowo
- 15.35 Pełzaki
- 16.00 Piętnastolatki
- 16.30 Look Ahead
- 16.45 Jak uciec przed lekarzem
- 17.20 Crystal
- 18.10 Fakty
- 18.30 Mag. Aktualności Kulturalnych
- 19.00 Refleks
- 19.10 Studio sport
- 19.30 Gniewni rocka (5)
- 20.00 Flash (3)
- 20.50 Zabijając, żeby żyć (3)
- 21.45 Studio sport
- 22.00 Fakty
- 22.10 Look Ahead
- 22.30 TV Polonia